

El traficante ecuatoriano relata sus reuniones con los jefes de Fabricaciones Militares

"Dijeron que Menem estaba informado"

Páginas/6/7

Chacho Alvarez les advirtió que "no contraten de apuro con un gobierno que se va"

PRIMER AVISO PARA LOS EMPRESARIOS

Páginas/4/5

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, miércoles 9 de diciembre de 1998

Año 12-Nº 3601
Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20
CD L. Gieco opcional: $6

Para congraciarse con la Iglesia, Menem sube la apuesta en su campaña contra la despenalización del aborto: creó por decreto "el día del niño por nacer"

Páginas/2/3

LA ULTIMA CRUZADA

Fotomontaje A. Elías y G. Minvielle

CAOS

"En plena crisis informacional, la irrupción de Internet aumenta el sentimiento de caos, porque establece definitivamente el tiempo real, la instantaneidad, como ritmo normal de la información. Y porque cualifica el rumor, la noticia no verificada, como una categoría perfectamente natural de la información."
(Ignacio Ramonet, director de Le Monde Diplomatique, *en* El País *de Madrid.)*

Un día que nadie festeja, *por Andrea Ferrari* **3**

Los senadores dejaron en suspenso la promoción de los oficiales cuestionados en **Página/12**

Ascensos en el freezer

Página/11

El test de Rodríguez Saa, *por Martín Granovsky* **32**

Tres puntos de vista sobre la norma

"Un discurso hipócrita"



Carlos Escudé (experto en relaciones internacionales, ex jefe de asesores del canciller Guido Di Tella): "Esta es la idea de un asesor imaginativo, algo que por un lado no hace daño pero que por el otro resulta absolutamente improductivo. Sólo requiere una firma. Me parece tan absurdo que en todo caso debería tomárselo risueñamente, como un chiste. Me pueden atribuir reformular el nombre del Día del Niño por Nacer como el Día del Feto Prometedor. Trae consigo la promesa de nacer y tiene futuro. Eso no significa pronunciarse contra el aborto, del cual estoy absolutamente a favor. En el contexto de una ilegalidad absolutamente teórica y un discurso hipócrita, la clase media tiene la experiencia médica más avanzada para abortar en un marco de libertad poco común. Pero muy pocas personas están dispuestas a decir que el decreto es irrelevante, porque si la hija de un ministro queda embarazada va a abortar. Nuestra hipocresía no nos permite blanquear un comportamiento que se refleja mucho mejor que el discurso. Sin embargo no necesitamos este tipo de confirmación porque mientras la clase política sea tan oportunista, no vamos a encontrar ningún partido serio, con posibilidades de acceder al poder, que esté dispuesto a pelearse con la Iglesia. Que el Gobierno esté alineado con la Iglesia es una cuestión absolutamente retórica que no tiene ninguna incidencia práctica. Es una posición respecto del aborto, pero yo no me doy por aludido".

"Discusión religiosa"



Virginia Franganillo (socióloga, ex presidenta del Consejo Nacional de la Mujer): "Se me ocurre un chiste cuando las estadísticas indican que uno de cada cinco chicos no pasa el quinto grado. Yo estoy a favor de una política activa en materia de los niños que han nacido. El Gobierno plantea una discusión religiosa que debe darse en otro plano, el de la mujer. El alineamiento con la posición del Vaticano permitió la apertura de un debate y hacer visible una problemática. Pero ello no alcanzó para aprobar una política preventiva, que debería ser un tema clave dentro de las políticas públicas porque el problema afecta cada vez a más mujeres. El debate se ha obstaculizado porque la dirigencia se ha alineado con los sectores más reaccionarios del aborto. Y esto es una demanda muy sencilla de las mujeres. La actividad principal en una unidad básica es asistencia en materia de prevención y educación. No se trata de un problema de las mujeres de clase media, pero en los sectores populares pega con la muerte, más allá de que hay efectos en amplios sectores medios. Antes de que se abriera el debate, un 56 por ciento de las mujeres estaba a favor de la legalización del aborto y un 99 por ciento pedía políticas de prevención. Es una discusión moral. El Estado no garantiza los derechos de los niños que han nacido, aunque esa tiene que ser nuestra preocupación. Creo que al Día del Niño por Nacer no lo va a festejar nadie".

"Absurdo y carnavalesco"



Nora Coledesky (abogada, miembro de la Comisión por el Derecho al Aborto): "La primera cuestión es que no se trata de un niño cuando está en el vientre de una mujer, es un embrión o feto. Lo consideramos como niño desde el momento en que nace. Interpreto que el decreto que establece el Día del Niño por Nacer es parte de los acuerdos que el presidente Menem mantiene con la Iglesia Católica para buscar tapar las críticas acerca de la situación social. Frente a la realidad actual, me parece absurdo y carnavalesco. Los niños mueren por raquitismo y están subalimentados. Las mujeres abortan por las malas condiciones de vida que atraviesan. Sería mejor si el Presidente se preocupara por los niños ya nacidos que se están muriendo de hambre.

El decreto responde a un criterio dogmático y religioso, ni jurídico ni político, por eso las mujeres vamos a rechazarlo, como venimos haciéndolo cada vez que reaparece este tipo de intenciones. Ya hemos conseguido que se quitara de la Ley de Minoridad la cláusula con la intención que regía desde la concepción. Ahora que el aborto empieza a discutirse en la sociedad, es necesario que los políticos dejen de darle la espalda al tema porque el movimiento social existe. Por eso insisto en que hay que debatir con la sociedad porque el Parlamento, por ahora, no se va a poner a discutir esta cuestión".

CARLOS MENEM INSTAURO

Los únicos

Tal como se lo había prometido al Papa en su visita a Roma un mes atrás, el Presidente firmó el decreto que crea el Día del Niño por Nacer. El texto afirma que "la vida comienza en el momento de producirse la concepción", una idea que infructuosamente se quiso imponer en la Constitución.

Por Eduardo Videla

El gobierno nacional dio un paso más en su cruzada antiabortista: tal como se lo prometió al papa Juan Pablo II, hace casi un mes, el presidente Carlos Menem firmó ayer el decreto que instaura el 25 de marzo como "Día del Niño por Nacer". La norma no se refiere a los futuros hijos de madres desnutridas. Por el contrario, instituye un día de militancia contra el aborto, según se desprende de los considerandos del decreto: "Para nuestra Constitución, la vida comienza en el momento de producirse la concepción", se dice en los fundamentos. El concepto invocado, sin embargo, no aparece en la Carta Magna, ya que fue expresamente rechazado por los constituyentes que la sancionaron en 1994.

Con la sanción de la norma, Menem sigue la línea que mantuvo durante toda su gestión, pero que se hizo más virulenta a partir de 1994 cuando, en su afán por granjearse la simpatía de la jerarquía católica, se pronunció por la penalización total del aborto, al intentar incluir la prohibición en la reforma a la Constitución.

El Presidente le hizo honor al refranero popular: fue más papista que el Papa. En noviembre último viajó al Vaticano en una misión protocolar, programada por su embajador en la Santa Sede, Estaban Caselli. Era la quinta entrevista privada entre el riojano y el pontífice. Como el Presidente no sabe dar puntada sin hilo, aprovechó la ocasión para enunciarle a Wojtyla su idea: le propuso impulsar en forma conjunta la creación de un día internacional del niño antes de nacer, y sugirió que la fecha para celebrarlo fuera el 25 de marzo, día en que el catolicismo conmemora la Anunciación del nacimiento de Jesús. Exactamente nueve meses antes de la Navidad.

La idea había sido previamente conversada con Caselli, para algunos el mentor de la iniciativa. Según los voceros, fue celebrada por Juan Pablo II, como corresponde a un hombre que hizo del rechazo al aborto una de las banderas de su papado. Antes de hacer pública la propuesta, Menem la comentó con el secretario de Estado del Vaticano, el cardenal Angelo Sodano. Nadie sabe bien a qué acuerdo llegaron en esa reunión. Lo cierto es que el entusiasmo presidencial lo llevó a cortarse solo con la iniciativa y firmar el decreto –para no perder la coherencia– el Día de la Inmaculada Concepción de la Virgen.

La norma, que lleva la firma de Menem y de su canciller, Guido Di Tella, encomienda al secretario de Culto y al embajador en la Santa Sede "la organización de los eventos destinados a la difusión y celebración del Día del Niño por Nacer", el próximo 25 de marzo. En los considerandos de la norma se invoca, como fundamento, la Declaración Universal de los Derechos Humanos, la Declaración de los Derechos del Niño, de 1959, y la Convención sobre los Derechos del Niño, de 1989. Pero también hace referencia a que "para nuestra Constitución y la Legislación Civil y Penal, la vida comienza en el momento de producirse la concepción".

Difusión: *La norma encomienda al secretario de Culto y al embajador en la Santa Sede "la organización de eventos para la difusión y celebración del Día del Niño por Nacer".*

POR DECRETO EL 25 DE MARZO COMO EL "DIA DEL NIÑO POR NACER"

privilegiados son embriones

En realidad, ése era el párrafo que, por mandato del presidente Menem, un sector de los constituyentes justicialistas intentó incluir en la nueva Constitución. Pero la cláusula –que hubiera implicado penalizar el aborto aún en los casos extremos en que no está sancionado– no despertó el consenso de la mayoría. Finalmente, peronistas y radicales acordaron una fórmula más moderada y ambigua: el inciso 23 del artículo 75 dice que es función del Congreso "dictar un régimen de seguridad social especial e integral en protección del niño en situación de desamparo, desde el embarazo hasta la finalización del período de enseñanza elemental, y de la madre durante el embarazo y el tiempo de lactancia".

Aunque apunta más que nada a garantizar un sistema de seguridad social para embarazadas y lactantes, para algunos ese punto consagra en forma implícita el derecho a la vida desde la concepción.

"Es una interpretación caprichosa de la ley. Si estuviera consagrado ese derecho, no se explicarían los embates legislativos para penalizar el aborto", dijo a **Página/12** Carmen González, titular de la Comisión de laMujer de la Asociación de Abogados de Buenos Aires. "El Gobierno debería preocuparse por darles de comer a las madres desnutridas y garantizar que los chicos vayan al colegio y no estén en la calle", opinó González. En la Argentina, 21 de cada mil chicos nacidos vivos mueren antes de cumplir un año, en su mayoría por problemas derivados de la mala nutrición y deficiencias sanitarias. Aunque la tasa bajó en 1996, sigue siendo mucho más alta que la de países como Cuba (9 por mil), Chile (11), Costa Rica (12), Paraguay (14,5), Jamaica (14,5) y Uruguay (17).

La cruzada de Menem contra el aborto tuvo uno de sus puntos culminantes en la Cumbre sobre Población y Desarrollo, que se llevó a cabo en El Cairo en setiembre de 1994. Aliado incondicional del Vaticano en esta misión, fracasó ese año en su intentó de alinear a los países iberoamericanos detrás de esa causa. Tras el desaire internacional, la ofensiva se centró en la Convención Constituyente, que logró resistir los embates del Presidente y de la jerarquía católica. El delfín de Menem en esa cruzada fue su entonces ministro de Justicia, Rodolfo Barra, un ex militante del Opus Dei que, después de renunciado, encontró un lugar en el gabinete como asesor presidencial para la Protección de los Derechos de la Persona por Nacer".

Opinión: ***Antes de hacer pública la propuesta, Menem la comentó con el secretario de Estado del Vaticano, el cardenal Angelo Sodano, durante su reciente viaje a Roma.***

AFP



Menem con Juan Pablo II, durante la visita en que le propuso la creación del Día del Niño por Nacer.
La fecha del 25 de marzo fue elegida porque ese día se conmemora la Anunciación del nacimiento de Jesús.

OPINION

Por Andrea Ferrari

Un día que nadie festeja

¿Cómo se protegen los derechos de un "niño por nacer"? Alguien podría pensar que la idea que impulsa al Presidente es mejorar la situación de muchas embarazadas que llegan al parto en pésimo estado de salud y sin controles médicos. Que se trata de lanzar una amplia campaña en las zonas carenciadas para cambiar las condiciones en que esos chicos van a aterrizar en el mundo. Pero no: nada dice de ellos el decreto y, vista la inversión dedicada a la salud pública, no parece ser esta la prioridad.

Poco tiene que ver la salud de un eventual futuro niño o de su madre con esta iniciativa presidencial. Poco tiene que ver el desarrollo o el bienestar de quienes realmente van a llevar a término un embarazo. Lo importante aquí es que la mujer no pueda abortar, que la batalla que la Iglesia Católica lleva adelante en el mundo contra el aborto tenga en este país su principal baluarte. "La vida no es una cuestión de ideología", dice un decreto puramente ideológico.

¿Cuántas mujeres después de soportar la presión que implica una decisión como abortar, de la angustia y las dudas que golpean, cambiarán de idea al saber que el embrión que llevan en su vientre está "protegido" y cuenta con su propio día en el calendario?

Todo seguirá en realidad como hasta ahora: las mujeres que cuentan con los 1000 o 1500 pesos que sale un aborto bien realizado, en una clínica con todo el equipamiento necesario, seguirán haciéndolo, aunque sean las esposas de los miembros del gobierno que lleva adelante esta iniciativa o de los políticos que se niegan a debatir sobre el aborto porque creen que es piantavotos.

También seguirán haciéndolo quienes acuden a alguna vecina del barrio que usa agujas para terminar con el embarazo y que tal vez acaben convirtiéndose en una de las 400 muertas anuales por complicaciones. Esas ni se enterarán del decreto.

Hay otras, que no han pensado en el aborto, que van por el cuarto o quinto hijo con mucha dificultad, sin ayuda, mal alimentadas y con mínimo tratamiento médico. Tal vez no tengan con qué festejar, pero esas el 25 de marzo podrán celebrar que el feto que llevan en la panza tiene su propio día. Todo un honor.

LAS INTERVENCIONES CLANDESTINAS EN EL PAIS

Un aborto cada dos nacimientos

Las estadísticas –obviamente extraoficiales– dicen que por cada dos nacimientos que ocurren en la Argentina se realiza un aborto. En ese marco, se practicarían no menos de 400.000 abortos por año y se produciría la muerte de una mujer por día. La Organización Panamericana de la Salud (OPS) produjo en 1995 un informe aterrador sobre las hospitalizaciones en América latina derivadas de aborto séptico. Consignó que el 30 por ciento de las camas de mujeres en los hospitales del continente estaban ocupadas por pacientes que habían sufrido complicaciones tras la realización de abortos clandestinos.

En la Argentina, según datos oficiales de los últimos años, la mitad de las mujeres son internadas por problemas relacionados con el proceso reproductivo. De cada 4,6 egresos por patologías obstétricas, una habría sido por complicaciones postaborto, de acuerdo con los cálculos realizados por Martha Rosenberg y Teresa Durand en un trabajo sobre salud reproductiva en la ciudad de Buenos Aires. Sin embargo es muy difícil establecer el total de casos fatales porque "las muertes son adjudicadas, en los hospitales, a otras causas y muchas mujeres ni siquiera llegan a ser atendidas por un médico".

El Banco Mundial, también en el año 1995, ha señalado en un informe que 500.000 mujeres mueren por año por problemas derivados de la maternidad. También especificó que un 30 por ciento de los embarazos son interrumpidos en forma consciente, lo que daría un total de 55 millones de abortos provocados en el mundo. De ese total, 25 millones se realizarían en las peores condiciones, en razón de las normas vigentes en países cuyas leyes penalizan la práctica del aborto.

"Todos los días llegan mujeres con hemorragias o infecciones generalizadas. En los barrios hay comadronas que les practican abortos con los elementos más rudimentarios, agujas de colchonero, de tejer, trozos de perchas". Jorge Massarelli, director del Hospital del Centenario, de Rosario, admitió a este diario las condiciones dramáticas en que las mujeres más humildes deben someterse a esas operaciones ilegales.

La contracara son las clínicas privadas, muchas de las cuales funcionan casi "legalmente" en el conurbano bonaerense, que realizan "el trabajo" con la más avanzada tecnología, a precios que oscilan entre los 1000 y los 3000 pesos.

La psicoanalista Martha Rosenberg afirma que con la despenalización del aborto "no sólo tantas mujeres no morirían o quedarías estériles" por las operaciones ilegales sino que "habría menos maternidades signadas por el sacrificio de las mujeres y las desdichas de los hijos". Para Rosenberg, "la maternidad debe ser elegida y decidida por cada mujer no sólo en su propio beneficio sino en el de toda la sociedad".

Otro fallo con polémica

El juez platense Guillermo Atencio sumó con un fallo reciente un nuevo caso a la polémica sobre el aborto. El magistrado decidió rechazar el pedido de que se autorizara abortar a una mujer de 25 años autista y con síndrome de Down que fue violada porque "aún no fue acreditada la condición legal de quien representa a la joven" y porque "no fue expresado debidamente el consentimiento" para realizar el aborto.

El 24 de noviembre pasado, la madre de la joven denunció que su hija había sido violada. La fiscalía elevó, con carácter de urgencia, el primer pedido de aborto, luego de evaluar que la víctima se encontraba "privada de razón". Atencio se ajustó a cuestiones formales de procedimiento y rechazó el pedido. El fallo contrasta con el dictado por el juez de Menores también platense, Julio Bardi, quien el lunes autorizó abortar a una niña de 10 años, discapacitada mental, que presentaba un embarazo de tres meses producto de una violación. A fines de octubre, el juez porteño Roberto Murature rechazó un pedido similar presentado por la madre de una joven de 18 años, discapacitada mental, que había sido violada.

"Yo también estoy duro y quiero una interna"

Enrique "Japonés" García, intendente de Vicente López, quiere pelear en internas el cargo de vicegobernador de Meijide.

Por Santiago Rodríguez

"Si todos hubiéramos esperado para reunirnos y hablar, sin antes lanzar candidaturas, sería más fácil encontrar una salida consensuada", dice el intendente de Vicente López y titular del radicalismo bonaerense, Enrique "Japonés" García, acerca de la disputa abierta en ese partido por la designación del compañero de fórmula de Graciela Fernández Meijide, en la cual también está anotado. El destinatario de sus palabras es su vecino de San Isidro, Melchor Posse, a quien el Japonés reprocha haberse lanzado antes de tiempo y está dispuesto a enfrentar en una interna.

–¿A quién imagina como candidato a vicegobernador bonaerense?

–Hay una disputa por este cargo que se instaló duramente después del 29 de noviembre, porque ya estaba instalada la candidatura de Melchor Posse, a pesar de que el Comité y la Convención provincial habían resuelto trabajar por la postulación de Fernando de la Rúa y buscar después de la interna de la Alianza los candidatos en la provincia. Ahora aparecen otras candidaturas, entre ellas la mía, que tengo un fuerte respaldo de la UCR bonaerense. Estamos en conversaciones y mi idea es que, si no hay un final feliz, esto tiene que desembocar en unas elecciones internas.

–O sea que coincide con Posse en celebrar una interna para elegir al candidato...

–Coincido en eso porque el consenso pasa por una amplitud de todos los sectores internos y cuando hay disputa no se puede alcanzar.

–¿Consensuar un candidato es, por lo tanto, imposible?

–Hay dos posiciones que será muy difícil acercar. Hace ocho meses el doctor (Raúl) Alfonsín nos invitó a almorzar a mí y a Posse y ahí le expliqué a Melchor que él era un candidato que ya había salido sin que el partido se pronunciara, pero que, en caso de que hubiera otra candidatura, iba a tener internas en la provincia.

–La posición de Posse de ir a una interna parece irreductible, ¿la suya también?

–Yo también quiero la interna porque es lo más saludable y lo más prolijo que se puede realizar cuando dos bandos o más se disputan el mismo cargo. Acá hay que dejar al partido integrado totalmente; el que tenga más va como candidato y el que pierde acompaña al que ganó.

–¿No resulta más conveniente designar un candidato por consenso?

–¿Pero cómo logramos el consenso? Si todos hubiéramos esperado hasta el 29 de noviembre para reunirnos y hablar, sin antes lanzar candidaturas, por ahí sería más fácil encontrar una salida consensuada.

> **Postura:** ***"Una interna es lo más saludable y lo más prolijo que se puede realizar cuando dos bandos o más se disputan el mismo cargo".***

–¿Por qué se postula como candidato?

–Porque me lo pide la gente de la provincia. Soy intendente de Vicente López por tercera vez consecutiva, tengo una administración sana y sin deudas, he hecho importantes obras en el partido, tengo un 77 por ciento de imagen positiva y, después de ser dos veces presidente de radicalismo bonaerense, creo que puedo aspirar a ese cargo.

–Los sectores liderados por Federico Storani y Leopoldo Moreau impulsan un candidato del interior de la provincia...

–Mi opinión personal es que Moreau y Storani no van a obstaculizar la postulación del presidente del Comité provincia para ese cargo.

–Ambos argumentan, sin embargo, que un candidato del interior complementaría la buena performance de Graciela Fernández Meijide en el conurbano...

–No hay nada descartado, pero debe haber otros procedimientos para alcanzar esa voluntad porque, de lo contrario y tal como están las cosas hoy, puede pasar que haya una interna en la que se presente un candidato del interior de la provincia.

–¿A qué procedimientos se refiere?

–Presentar todos un renunciamiento y dar de vuelta. Pero si la posición está dura... y bueno, yo también estoy duro y quiero una interna.

–Es decir que usted estaría dispuesto a ese renunciamiento...

–No, no, no..., yo no renuncio a nada. Primero tiene que haber un renunciamiento del que fue candidato en el momento que no debía ser y después yo haré lo que tenga que hacer.

–Entonces, ¿el obstáculo para el consenso es Posse?

–Posse tiene sus simpatizantes, ha sido intendente en reiteradas ocasiones, lo que quiere decir que tiene un gran reconocimiento de su gente. Eso lo reconozco totalmente pero creo que hubo procedimientos anticipados que nos han hecho llegar a este límite que hoy padecemos.

–¿Qué desenlace palpita para esta disputa?

–Voy a ser yo el candidato a vicegobernador porque si hay interna tengo la seguridad de que me respalda la mayoría del partido.

Tony Valdez

Para García, Melchor Posse se lanzó "antes de tiempo".
El se postula como candidato "porque me lo pide la gente".

CHACHO

"No les

Veinticuatro horas después de lanzada, la fórmula presidencial de la Alianza quiere comportarse como si ya fuera un actor del poder. El candidato a vicepresidente, Carlos "Chacho" Alvarez, anticipó que la semana que viene se reunirá con grupos de empresarios para analizar las consecuencias "jurídicas y económicas" que podrían ocasionar los contratos que se realicen durante el último año de la gestión menemista. Las declaraciones profundizan la línea de lo anticipado la semana pasada por la conducción aliancista en cuanto a que revisarán todas las contrataciones que comprometan a su gobierno, si es que llegan a la Rosada.

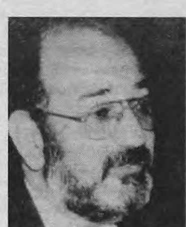
"A un sector empresario que está interesado en la seguridad jurídica o en políticas a largo plazo, no le va a convenir hacer contratos a las apuradas con un gobierno que se va", sostuvo ayer Chacho en un tono que no llegaba a ser pero se parecía bastante a una advertencia. "Tiene que haber cierto sentido común, pero esto no es esperable de un gobierno que está buscando negocios a cualquier precio para terminar su mandato, pero sí, quizás, es esperable de algunos sectores empresarios con los que hay que convivir si la Alianza es gobierno", agregó.

Las inquietudes que planteó ayer Alvarez vienen siendo recibidas desde hace un tiempo por los en-

Dos miradas sobre

Cultura de coalición

Por Eduardo Sigal *



La contundencia con que se impuso Fernando de la Rúa no deja lugar a reparo alguno. No fue el triunfo del "aparato" sobre la voluntad de la gente: el candidato radical supo cosechar amplios apoyos de sectores independientes de nuestra sociedad, además del aporte de una importante estructura partidaria. Tampoco es justo disgustarse con el supuesto o real espíritu conservador del electorado; es la misma ciudadanía que respaldó mayoritariamentre a Graciela y al Frepaso, de manera que no se puede acomodar el juicio según la fortuna de nuestra fuerza. La parte de la sociedad argentina que fue a votar el 29 de noviembre prefirió un candidato de centro, una expresión política moderada y previsible. A partir de ese dato y de la ratificación de la Alianza por los principales dirigentes es que el Frepaso debe definir su comportamiento. Las coaliciones "centroizquierdistas" tienen diferentes protagonistas centrales en diferentes países: la izquierda en Italia, el centro en Chile. En Argentina vivimos una realidad análoga pero no idéntica. Mientras el radicalismo, partido de centro, tiene una tradición identitaria, el Frepaso es un emergente reciente cuyo perfil se ha venido constituyendo alrededor de una propuesta progresista, republicana, con un sentido de equidad social y de fortalecimiento institucional. Esta diferencia política es la que no ha terminado de construirse en plenitud. Ese "valor agregado" de confiabilidad y previsibilidad para el cambio, para la reforma profunda, es el que no alcanzó a ponerse en escena como para atraer a una importante franja de electores que acompaña al Frepaso habitualmente, pero se abstuvo de participar en esta elección.

Nuestra diferenciación es perfectamente compatible con una plena lealtad ante nuestros aliados. Aspiramos a compartir un gobierno de coalición en todos los niveles y no un mero reparto de cargos. En la provincia de Buenos Aires, por ejemplo, queremos una distribución de poder que atienda a las realidades de cada distrito en materia política pero que también, y sobre todo, garantice un buen gobierno provincial y buenos gobiernos locales de la Alianza. Es necesario crear una cultura de coalición. Esta construcción de la diferencia política puede utilizar a los medios de comunicación pero no puede limitarse a ellos. No puede esquivarse el problema del déficit de institucionalización del Frepaso, que no sólo abarca mecanismos para hacer eficaz el trabajo político, sino sobre todo la creación de una "mística" que, asentada en ideas y en valores, sirva de incentivo simbólico para los frepasistas.

* *Senador provincial de Buenos Aires, Frepaso.*

HIZO SU PRIMER ANUNCIO DE CAMPAÑA A LOS EMPRESARIOS

conviene contratar de apuro"

El candidato a vice de la Alianza explicó que la semana próxima De la Rúa y él se reunirán con empresarios para analizar las consecuencias jurídicas y políticas de los contratos que se pacten "con un gobierno que se va".

Alejandro Amdan



Carlos "Chacho" Alvarez, diputado del Frepaso y candidato a vicepresidente por la Alianza.
"Tiene que haber sentido común, pero no es esperable de un gobierno que busca negocios a cualquier precio."

cargados de llevar los temas económicos de la Alianza de parte de los sectores empresarios que se sienten desplazados de los negocios que el menemismo prepara para su último año. "Pensaron que la competencia por las renegociaciones de los contratos iba a ser más libre", explicaba ayer uno de los economistas de consulta de Alvarez.

Por eso, ayer Chacho dijo que el problema debería tratarse al nivel de una política de Estado y que la coalición podría convocar a los precandidatos presidenciales del justicialismo para consensuar una postura común, algo que parece poco probable. Desde hace un par de semanas, además, el tema es una de las preocupaciones principales que se discuten en la FADE, la fundación que conduce José Luis Machinea. Ahora las cabezas políticas de la coalición se hicieron eco del problema planteándolo casi como la punta de lanza de su temprana campaña y primer punto de choque con el Gobierno. La semana próxima, entonces, con el justicialismo todavía con varios meses por delante hasta su interna, Fernando de la Rúa y Alvarez estarán discutiendo con los empresarios qué harán luego del '99 y aconsejándoles que no cierren negocios a largo plazo con el menemismo.

La idea ya había sido esbozada la semana pasada por los diputados aliancistas durante la discusión de la ley de Presupuesto en el Congreso y luego fue amplificada en un documento que sacó la conducción de la coalición con el título "La Alianza no admitirá el vaciamiento", con un texto ideado por Machinea y Rodolfo Terragno. Allí se hablaba de las "renegociaciones inadmisibles" que intentaba cerrar el Gobierno, poniendo el acento en el proceso de "trasnacionalización" de YPF y las concesiones de ferrocarriles, peajes y en PAMI.

El tema es irritativo para el Gobierno. Ayer lo demostró el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, quien salió a pedirle a De la Rúa que se ocupe de "la basura, los travestis y los baches" de la ciudad en vez de andar aconsejando al Gobierno. "Los que componen la Alianza, desde el año '89, siempre han puesto palos en la rueda: le han pedido al Gobierno que no haga cosas y han votado en contra de todas las leyes de transformación. Así que no es ninguna novedad que nos pidan que no hagamos nada", sostuvo.

Hoy, Palito al Senado

Ramón "Palito" Ortega asumirá hoy al mediodía como senador nacional por Tucumán, apenas unas horas después de llevarle la renuncia al presidente Menem como secretario de Desarrollo Social. En un recorrida por Los Toldos, el precandidato presidencial por el PJ realizó este anuncio y se apresuró en aclarar que llevará al Senado una copia de su renuncia para evitar suspicacias. "Este es un buen momento para dejar la secretaría, asumir como representante de mi provincia y mostrarle a la opinión pública pruebas claras acerca de mi trabajo en la función pública", dijo Palito contestando a denuncias sobre un manejo discrecional de fondos en ese organismo. Respecto de su sucesor, Ortega dijo que "es una decisión del Presidente", aunque admitió que conoce la intención del mandatario de ofrecerle el cargo al senador santiagueño José Figueroa, quien asumiría el 15 de diciembre, tal como adelantó **Página/12**. Respecto de la interna del justicialismo, el tucumano aseguró que "el 11 de abril del '99 va a haber internas sí o sí. El candidato presidencial deberá ser legitimado por la gente".

Cavallo, en el centro

El candidato presidencial por Acción por la República, Domingo Cavallo, calificó a los intentos reeleccionistas del menemismo como "una maniobra distractiva para eludir los gravísimos errores que cometen el Ejecutivo y el Congreso aprobando leyes que producen más desocupación y desalientan la inversión". En un desafío al oficialismo, Cavallo afirmó que "el menemismo constituye la derecha mientras que mi partido es el centro progresista por lo que los 'peronistas peronistas' van a estar con nosotros".

la interna opositora

Acercarse al poder

Por Carlos Raimundi *



En pocos años, Chacho Alvarez libró con éxito una intensa batalla cultural a partir de la cual es posible alcanzar altos niveles de gobierno habiendo partido por alejarse de una fuerza de gobierno; diseñar una estructura política moderna a partir de la falta de estructura; competir en niveles que en términos tradicionales requieren alto financiamiento, sin contar con un fuerte aparato económico.

La otra gran batalla cultural era reconciliar la política con el altruismo. A menudo se dice que hay tres dirigentes en la Argentina capaces de abrir, a partir de sus decisiones, escenarios nuevos. Dos pertenecen a una misma generación, el otro a la siguiente: Raúl Alfonsín, Carlos Menem y Carlos "Chacho" Alvarez. El valor agregado que éste aporta como dato innovador es que los nuevos escenarios que resultan de su pensamiento estratégico no necesariamente lo involucran, a título personal, en los más altos niveles de protagonismo.

La gran batalla cultural vigente hoy es ser capaces de sembrar cultura de coalición y desplegar liderazgo de articulación.

En 1997, cuando el Frepaso aparecía muy encima del radicalismo como la primera oposición en dos distritos clave del país, previo a formarse la Alianza, teníamos una disyuntiva: consolidar al Frepaso como la primera oposición y condenar al radicalismo a un largo ostracismo, o discutirle el poder a Menem. Si tomábamos como referencia a la oposición, quizá hoy seríamos la segunda fuerza y el radicalismo estaría muy debilitado. Pero el menemismo, en sus distintas variantes, se mantendría en el poder. La Alianza no fue para el Frepaso una conveniencia, sino el desafío histórico de interpelar al poder, aun a costa de perder su condición de fuerza mimada de la política argentina.

Todo esto viene a cuento por la aceptación de la candidatura a la vicepresidencia por parte de Alvarez. La pregunta podría ser: ¿por qué licuar el potencial transformador del Frepaso en un lugar históricamente tan devaluado como la vicepresidencia? Pero sería una pregunta que viene de una etapa anterior al Frepaso. Si hoy tenemos esta opción es porque el Frepaso inició el camino de la transformación cultural de la política argentina.

Lo que históricamente le faltó al progresismo es vocación de poder real. El mejor escenario para Chacho será directamente proporcional al éxito de la nueva cultura política que él contribuyó a crear. Es decir, que el progresismo se acerque lo más posible al poder.

* *Diputado nacional - Frepaso/Alianza.*

Por Diego Schurman

Jacinto Gaibur llega al bar City, en Coronel Díaz y Mansilla, con look informal. Es feriado y decidió cambiar el saco y la corbata por una remera azul, bermudas y zapatillas al tono. Lo que el vocero de Alberto Pierri no modificó es su actitud desde que Julio Macchi, jefe de prensa de Carlos Ruckauf, lo denunció por amenaza de muerte. Pierri y Ruckauf compiten en el justicialismo por la candidatura a gobernador de la provincia de Buenos Aires. Gaibur sigue convencido de que la denuncia es producto de la campaña y por eso redobla la apuesta. En diálogo con *Página/12* calificó al vicepresidente de la Nación de "canalla" y no descartó que el presidente de la Cámara de Diputados termine apoyando a Palito Ortega si Eduardo Duhalde nombra como su sucesor a Ruckauf. En cambio, respondió con un sugestivo "no sé" cuando se le preguntó si Carlos Menem le ordenó a Pierri atacar a Ruckauf, uno de los principales críticos del Presidente.

–¿Cuál es su versión de lo ocurrido con Macchi?

–Le hablé por celular desde el bar Casablanca, frente al Congreso. A mi lado estaba Raúl Gómez, actual asesor de prensa de Chacho Alvarez, y él no me va a dejar mentir. Cuando Macchi me atendió le dije: "Mirá, tratemos de que la discusión no se salga de madre". El me respondió: "Bueno, gordo, nosotros somos dos profesionales". Entonces yo insistí: "Está bien, pero tratá de que las balas no nos alcancen".

–Entonces es cierto lo de las balas.

–Sí, pero nunca le dije que le íbamos a disparar balas. Era metafórico. Es tal el disparate de la denuncia que hasta uno de los abogados de Graciela Fernández Meijide me ofreció defenderme.

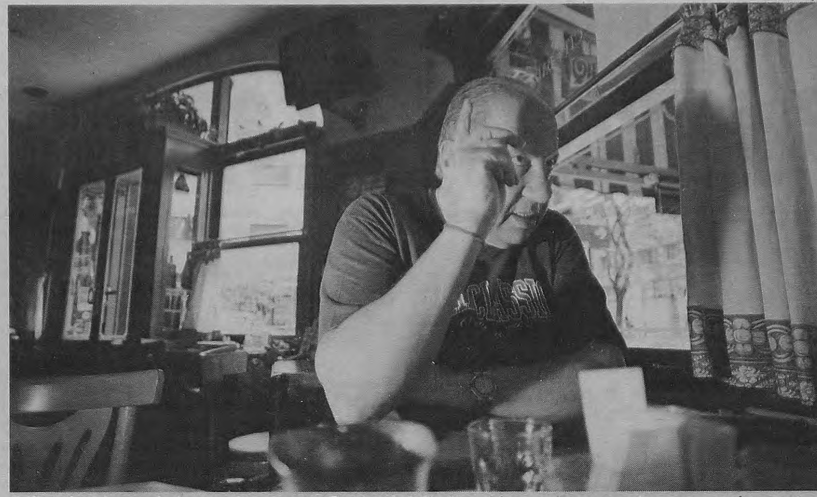
–¿Existe una grabación de ese diálogo?

–Me encantaría que hubiera una grabación para demostrar lo que digo. Pero también me va a preocupar porque hablar entre compañeros y grabarse..., ya nos parecemos a la Rusia de Stalin.

–Si no lo amenazó, ¿por qué cree que le hizo una denuncia?

–Porque Ruckauf salió a golpear fuerte al comparar a Pierri con Herminio Iglesias. Me eligieron como cabeza de turco para ponerme al final de la nota, como si yo representara una especie de brazo armado de Pierri.

Daniel Jayo



Gaibur fue denunciado por el vocero de Ruckauf, Julio Macchi, por una supuesta amenaza de muerte.
"Aunque a Macchi lo absuelvo porque es un buen muchacho, le voy a iniciar un juicio por calumnias e injurias."

"Ruckauf cometió la canallada de denunciarme"

Jacinto Gaibur, vocero de Pierri, dice que el vicepresidente le montó una "operación", y que su jefe podría pasarse al bando de Palito.

–Supongo que la gente no tiene un buen recuerdo de Herminio Iglesias después de aquel acto en que quemó un ataúd con la bandera radical.

–Yo puedo decir que Herminio se equivocó en métodos, pero no lo pudo poner como paradigma de la corrupción. Ahora, me resultó extraño que Ruckauf, que ha dicho en radio que yo soy un compañero de muchos años de militancia, no me haya llamado para ver qué pasó. Aunque sea que mande un secretario a llamarme. Pero cometió la deslealtad y la canallada de denunciarme. Fueron a una comisaría sin siquiera llamarme.

–Entonces cree que esto fue una decisión de Ruckauf y no de Macchi.

–Sí. Y aunque a Macchi lo absuelvo porque es un buen muchacho, igual le voy a iniciar un juicio por calumnias e injurias.

–Usted insiste en que no quiso "apretar" a Ruckauf, pese a que ésa es una práctica que muchas veces le han adjudicado a Pierri.

–Mire, Ruckauf hace marketing de campaña. Tiene varias caretas. Tiene oficio, lee las encuestas. Cuando a él le parece que una persona está mal en la opinión pública, está desgastada, le pega. Es un paracaidista polaco, que, como los italianos de la Segunda Guerra Mundial, uno no sabía si jugaban a favor o en contra. El dice que cientos de intendentes lo apoyan. No vi uno solo que diga "mi candidato es Ruckauf".

–Se asegura que Menem le ordenó a Pierri que "ataque" a Ruckauf.

–...no lo sé... Yo lo único que sé es que a Ruckauf no lo dejaron entrar una vez a la reunión de gabinete. Esta vez supongo que lo van a suspender varias fechas más.

–¿Menem quiere que Ruckauf pierda en la provincia de Buenos Aires?

–Yo comparo a Ruckauf con Alberto Tessaire (el vicepresidente de Perón que se volvió en uno de sus críticos). Si yo acompaño a Menem lo acompaño hasta el final. Y él no lo hizo. En el controvertido tema de los senadores él estaba de acuerdo con el PJ. Después en público dijo lo contrario. Ahora aparece como un ángel exterminador para sacar la cizaña y maleza, y el malo de esta historia es Pierri, que ganó el distrito legítimamente.

–La intención de voto a Pierri no es buena.

–Pero eso lo dice la gente que va a votar a Fernández Meijide.

–¿Pierri puede dejar de ser un hombre de Duhalde?

–Si Duhalde deja que las internas para candidato a gobernador se hagan en abril y no hace jugar por atrás a su ministros, convocando a Ruckauf a actos institucionales donde nada tienen que hacer, Pierri va a seguir jugando con Duhalde...

–Si no, Pierri podría apoyar a Ortega.

–Todo es posible.

EL TRAFICANTE

"Yo fui

Página/12 **tuvo ayer acceso exclusivo a la entrevista que el periodista Martín Pitton realizó a Roberto Sassen van Esloo, titular de Prodefensa, la empresa que intermedió por encargo del gobierno ecuatoriano para gestionar la compra de armas a Fabricaciones Militares. Sassen van Esloo aseguró en la extensa conversación que siempre entendió que las tratativas se mantenían con el Estado argentino, ya que así se lo había expresado el coronel Edberto González de la Vega, director de coordinación empresaria de la fábrica. Sassen hace un escalofriante relato de las amenazas de muerte que le fueron proferidas en la propia sede de FM y reitera que le dijeron que Carlos Menem conocía su destino final. El tape se emite mañana a las 21 por el Canal 14, en el programa "Contrapunto".**

–¿Con quién se arregló la transacción?

–En primera instancia con el señor Luis Sarlenga y el coronel González de la Vega.

–¿Cómo entraban ellos en este negocio?

–Antes de tomar contacto con estos personeros de Fabricaciones Militares me contactó a mí Jean Bernard Lasnaud, que era contacto de mi representante en Canadá. Le pedí que me diera constancia de la seriedad de la operación y me llamó el coronel Diego Palleros, a quien creí un militar en actividad. Luego me habló del señor Luis Sarlenga y del coronel González de la Vega, presentándomelos como directores de Fabricaciones Militares. Por seguridad, por tratarse de una negociación de mucha trascendencia, pedí los teléfonos de ellos en sus oficinas de Fabricaciones Militares e hice la verificación.

–¿Lasnaud demostraba estar al tanto de los decretos que permitían la exportación de armamento?

–Definitivamente sí. El me hizo esa presentación para dar más garantías a la operación y posterior-

CASSIA, KOHAN Y GALMARINI PELEAN POR LA RE-RE

Ultramenemistas a la carga

"En el justicialismo no hay mejor candidato que el presidente Menem." Traicionado por un exceso de fidelidad, con esas palabras el sindicalista petrolero Antonio Cassia dejó en evidencia que la idea de lograr la habilitación de Carlos Menem para su re-reelección no está muerta, ni dormida. Nueve días después de que el jefe de Estado lanzara su idea de eliminar la obligatoriedad del voto para instalar la necesidad de reformar la Constitución nacional, los ultramenemistas decidieron actuar a cara descubierta y poner en evidencia sus acciones.

La propuesta de Cassia fue rechazada por el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, y por el diputado nacional Fernando Galmarini, a quienes Cassia mencionó como integrantes de una comisión que trabaja para conseguir la habilitación de Menem para un tercer período. "Buscar la reelección del Presidente sería desautorizarlo, ya que él renunció el 21 de julio. Cuando se entere de esto, el Presidente nos va a reputear y la vamos a ligar los que no hicimos nada", le dijo Galmarini a **Página/12**.

Mientras, Kohan negó esta posibilidad pero con un desliz. "Menem no puede (ser reelecto) y no es que no quiera. Sólo hay que leer la Constitución", fue la respuesta del secretario general de la Presidencia ante la requisitoria periodística. "No sé quién habla de eso, pero no hay ningún intento de reelección", fue la negativa de Kohan. El 29 de noviembre pasado, apenas unas horas después de que finalizara la interna de la Alianza, Menem anunció que tenía la intención de eliminar la obligatoriedad del voto, aunque olvidó mencionar que necesita una reforma constitucional. La obligatoriedad del sufragio está incluida en el artículo 37 de la Carta Magna.

Desde ese día, el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y el ministro del Interior, Carlos Corach, comenzaron a fogonear desde los micrófonos para plantear la necesidad de hacerle retoques a la Constitución. Esta situación la aprovecharon los ultramenemistas como Juan Carlos Ortiz Almonacid para recordarle a la Corte Suprema que dos proyectos que incluyen un pedido para habilitar la re-re duermen en los cajones de los magistrados.

"Hay que tener dos cosas claras. Para nosotros el jefe del partido debe ser Carlos Menem, pero también hay que recordar que él renunció a su posibilidad de ser reelecto y actuar en contra de su decisión sería faltarle el respeto, porque jamás salió de la boca el reclamo de Menem para que le permiten ser candidato", dijo Galmarini, quien no pudo negar el deseo de los ultramenemistas de que el jefe de Estado pueda enfrentar a De la Rúa en el '99.

ECUATORIANO DICE QUE MENEM SABIA TODO

amenazado de muerte"

El comprador de las armas destinadas a Ecuador, Roberto Sassen Van Esloo, relató los detalles de sus encuentros con los directivos de Fabricaciones Militares. Asegura que ellos lo amenazaron y le dijeron que el Presidente estaba informado de la operación.



Roberto Sassen Van Esloo. Autodenominado "proveedor de armas".
"Creían que éramos tan delincuenciales como ellos."

mente Fabricaciones Militares me envió copia del decreto presidencial y copias de la designación de Hayton Trade como representante de la exportación.

–¿A usted no le llamó la atención que en el decreto 103/95 figurara como destinataria Venezuela?

–No. Yo tuve mis inquietudes respecto a un tercer país, pero ellos me dijeron que mientras se tramitaba la exportación y se terminaba la preparación del armamento eso se cambiaría.

–¿Diego Palleros se presentó como representante de Fabricaciones Militares?

–Así es. Me dijo: "Yo represento los intereses internacionales de Fabricaciones Militares".

–¿Qué relación había entre Lasnaud, Diego Palleros, Luis Sarlenga y González de la Vega?

–Al principio pensé que era una relación profesional. En mi primera visita a Buenos Aires comprobé que se trataba de una relación

Interlocutor: ***"Yo creía que estaba en negociaciones con el Gobierno. Una empresa privada puede estafar. Uno sabe que el Estado nunca se declara en quiebra".***

muy buena, especialmente con González de la Vega y Sarlenga.

–¿Usted creía que estaba en negociaciones con el gobierno argentino?

–Por supuesto que sí. Caso contrario no hubiera habido ninguna negociación. Cuando no se puede cumplir con los procedimientos tradicionales del comercio exterior, debe ser así. Una empresa privada puede declararse en quiebra, estafar. Uno sabe que el Estado nunca se declara en quiebra.

–¿Sabía que Argentina era garante de paz y la venta resultaba incompatible con ese compromiso?

–Fue una de mis primeras preguntas a los personeros de Fabricaciones Militares. Ellos me dijeron que no tenían inconvenientes para esta negociación y, ahora lo veo, cínicamente, que tenían incluso cierta preferencia por Ecuador. Ahora, yo no soy diplomático, soy proveedor de armas.

–¿Quién le dijo eso?

–Exactamente el coronel González de la Vega.

–¿Es verdad que usted fue amenazado de muerte en Buenos Aires?

–Sí. Cuando llegué por primera vez a Buenos Aires lo hice para recuperar el dinero entregado, porque pese a promesas y disculpas hasta el tercer embarque sólo llegó chatarra y basura (...). Estuvimos esperando en la oficina de Horacio Estrada hasta que llegó el coronel Palleros. Yo tengo muy buena memoria. Me fue a buscar en su vehículo, un Ford Escort azul, y fuimos a Fabricaciones Militares. Bajamos a un subsuelo, nos recibió una persona que nos llevó por un pasillo muy largo hasta las oficinas del coronel González de la Vega, que tenía un bonito Rolex de acero y oro. Estaban también Luis Sarlenga, dos señores que se presentaron muy abiertamente como del Ministerio de Defensa y dos secretarias que parecían hermanas, muy guapas. González de la Vega estaba sentado en la parte frontal de su escritorio y ante mi insistencia con la devolución del dinero pegó un manotazo y me dijo: "Usted no sabe lo peligrosas que son este tipo de operaciones. Le pueden costar la vida". Yo me mantuve calmo y le contesté que no había venido solo, que en la embajada había gente de inteligencia militar. Luego de eso cambió el tono, se rió y explicó que "estamos todos muy nerviosos".

–¿A usted le dijeron que el presidente de la Nación estaba informado de que las armas eran para Ecuador?

–Sí.

–¿Quién se lo dijo?

–El coronel González de la Vega.

(...)

–Volviendo a la reunión donde lo amenazaron. ¿Es verdad que le ofrecieron 100 mil dólares para conseguir certificados de uso final de otros países?

–Así es. Yo creo que cometieron desde el principio un gran error: creyeron que el grupo ecuatoriano tenía las mismas características delincuenciales que ellos. Además, lo hacían para distraer mi atención de lo que era mi objetivo: cobrar mi dinero y digo mi dinero porque yo ofrecí las garantías.

(...)

–¿Es verdad que cuando las armas fueron embarcadas había un representante militar ecuatoriano que se dio cuenta de que el armamento estaba en mal estado?

–Debo aclarar que nunca estuvo en Buenos Aires ningún militar ecuatoriano (...). Hubo sí un representante mío, que es un ciudadano argentino y del que, por su seguridad, no voy a dar el nombre. Era un absoluto conocedor de armas y municiones y pudo ver que, al menos por los empaques de la munición, era viejo. Me lo comunicó y yo hablé en el mismo momento con González de la Vega que me dijo: "Son sólo los empaques. Lo que está adentro es nuevo". Cuando se comprobó que era viejo me explicó que había sido "un lamentable error". En el segundo embarque le pedí a mi representante que volviera a estar. Al darse cuenta de lo que era armó un escándalo. Lasnaud le puso una pistola en la boca y le dijo que se callara. El me llamó y me dijo que con este asunto no quería saber más nada.

Amenaza: ***"Me dijo 'usted no sabe lo peligrosas que son este tipo de operaciones. Le pueden costar la vida'. Yo le contesté que no había venido solo".***

–¿Lo conocía a Estrada?

–Sí. Cuando se inició el trámite de exportación, a partir de las instrucciones mismas del señor Luis Sarlenga y el coronel González de la Vega me dijeron que había que cortar el contacto por razones de seguridad y que cualquier tipo de comunicación la mantuviera con Lasnaud y con Estrada. Cuando requería hablar con ellos o enviar un fax lo hacía a las oficinas de Estrada.

CABEZAS

Nada parece detener el cierre de la instrucción de la investigación del crimen del reportero gráfico José Luis Cabezas. Ayer el presidente de la comisión bicameral bonaerense que monitorea el sumario, Miguel Asselle, dio a entender que está de acuerdo con el cierre de la causa y su posterior elevación a juicio oral. El legislador adelantó que se reunirá hoy con el juez de la causa, José Luis Macchi, donde se presume que éste les confirmará la decisión de elevar a juicio la causa que tiene diez imputados.

Jujuy en emergencia

Ante una virtual cesación de pagos que enfrenta la provincia de Jujuy, la Cámara de Senadores de la Nación dio media sanción a la declaración de "estado de emergencia" por seis meses de la provincia norteña. De esta forma, y si los diputados aprueban la iniciativa, el Ejecutivo nacional podrá diferir el pago de impuestos de las diferentes actividades económicas y renegociar, a través de la banca oficial, los créditos otorgados a Jujuy.

El fiscal quiere saber desde cuándo espía la Fuerza Aérea

Por Adriana Meyer

Osorio le pidió al juez Urso que obtenga la documentación elaborada por la fuerza cuando efectuó inteligencia sobre diez periodistas y que determine si el arma desarrolló espionaje con anterioridad.

El fiscal Miguel Osorio formuló su requerimiento en la causa iniciada en el juzgado del juez Jorge Urso, a partir de la autodenuncia que realizó la semana pasada la Fuerza Aérea por el espionaje que esa arma realizó a diez periodistas de medios gráficos y a la agrupación Mujeres en Lucha. El lunes 23 de noviembre *Página/12* publicó en exclusiva los detalles de ese seguimiento y un facsímil denominado OPI (orden de pedido de información) en el que aparecen los nombres de nueve periodistas de *Clarín*, *La Nación*, *El Cronista*, además de Sergio Moreno y Carlos Rodríguez, de este diario. Osorio le pidió al juez que obtenga toda la documentación referida al seguimiento y reunión de información que se hizo sobre los hombres y mujeres de prensa y que establezca si la Fuerza Aérea desarrolló tareas de "inteligencia interior", entre otras medidas.

El fiscal determinó que la investigación está orientada a la presunta violación de la Ley de Defensa Nacional, sancionada por el Congreso en 1988, que en su artículo 19 indica claramente que "las cuestiones relativas a la política interna del país no podrán constituir en ningún caso hipótesis de trabajo de organismos de inteligencia militares". El jefe del Departamento III de la Jefatura II (Inteligencia) de la Fuerza Aérea, comodoro Jorge Alberto López, declaró en el sumario interno que querían "obtener datos sobre quienes escriben las notas referidas a temas aeroportuarios para determinar si tienen intereses ajenos a nuestro país". En el expediente de esa investigación que realizó la propia Fuerza Aérea, López aseguró que "hubo una reunión de coordinadores en la cual se analizó la preocupación sobre una campaña que podría afectar a la defensa nacional", tal como publicó este diario en su edición del lunes.



El fiscal Osorio pide avanzar en la causa de la Fuerza Aérea.
Quiere el listado de todos los que trabajaron en inteligencia.

Personal: *El fiscal también solicitó que se incorporen los legajos de los imputados y que se informe qué personal prestó servicios en las reparticiones involucradas.*

Osorio elevó su requerimiento con una serie de medidas sugeridas: "Por el medio que (el juez) estime conveniente", que se obtenga toda la documentación referida a la tarea de inteligencia sobre los periodistas, a pesar de que en el sumario interno los aviadores dicen que "fue destruida porque los datos recogidos no resultaron de interés". El fiscal también solicitó que se incorporen los legajos de los imputados, que se establezca si existen actuaciones de la Fuerza Aérea que permitan determinar si en el ámbito de dicha fuerza se han desarrollado tareas de inteligencia interior y que se informe qué personal prestó servicios en las reparticiones involucradas.

Además del comodoro López, los otros imputados son:

- El brigadier José Vanden Panhuysen, jefe II de Inteligencia.
- El vicecomodoro Salvador Ozán, jefe de Inteligencia de la Regional Capital.
- El capitán Guillermo Barreira, jefe de la división A de Inteligencia de la Regional Capital.
- El capitán Jesús Horacio Guasti.
- El agente civil Gustavo Cid.

Todos ellos declararon en el sumario interno de la Fuerza Aérea y aunque por ahora no han sido citados por la Justicia, es probable que en breve deban caminar las pocas cuadras que separan al edificio Cóndor de los Tribunales Federales de Retiro.

Golpes y versos

La iraní Nasrim Mohtari, que hoy volverá a ser indagada en relación con el atentado contra la Embajada de Israel, denunció que fue golpeada en el penal de Ezeiza. El defensor oficial, Eduardo Dromi, pidió que se abriera una investigación, medida que fue aceptada por la Corte Suprema. Ahora se designará un juez que se ocupará de esa causa paralela. Según los investigadores, "Mohtari pudo haber sufrido un golpe leve en el momento de su detención, en el Aeropuerto, ya que intentó agarrar un bolso en el que se pensó tenía un arma. Por esa razón, hubo un forcejeo". Tal como adelantó ayer **Página/12**, la iraní negó toda relación con el atentado e incluso siguió afirmando que no conoce al taxi-boy brasileño Wilson Dos Santos, algo que está absolutamente probado. También dijo que nunca fue prostituta, aunque en su legajo en la Policía Federal registra nada menos que 15 entradas por el ejercicio de la prostitución. Mohtari empezará a declarar a las 11 y se supone que después le levantarán la incomunicación.





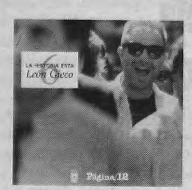


PRESENTAMOS DOS NUEVOS CD DE LA COLECCION INÉDITA DE LEON GIECO

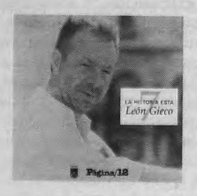
BC&G/M&C



El éxito de la colección merecía dos bises



El próximo domingo CD nº 6: **1. CANCIÓN PARA CARITO** (León Gieco-Antonio Tarragó Ros) **2. CINCO SIGLOS IGUAL** (León Gieco-Luis Gurevich) **3. PENSAR EN NADA** (León Gieco) **4. CANTO EN LA RAMA** (yaraví anónimo de Humahuaca, Jujuy, recopilado por Silvia Eisenstein-Letra de Leda Valladares) **5. YO VENDO UNOS OJOS NEGROS** (D.R.) **6. MI CABALLO BAYO** (Gardel-Razzano-Brancatti) **7. MAR Y LUNA** (Chico Buarque) **8. PARA BÁRBARA** (Santiago Feliú) **9. SUR** (Aníbal Troilo-Homero Manzi) **10. UN PRECIO** (Alejandro Filio) **11. IMPROVISACIÓN CON PETE 12. LA GORDA MONTERO** (Raúl Ruffino-Federico Bugallo) **13. ADIÓS HOMBRE VIEJO** (León Gieco-Gabriela) **14. DONDE VUELA EL RÍO** (Antonio Tarragó Ros) **15. CONTINENTES EN SILENCIO** (León Gieco) **16. PERMITIME VIDA** (León Gieco) **17. BANDA SONORA DEL AUDIOVISUAL DE USHUAIA A LA QUIACA** (Bonus track)



Domingo 13 CD nº 7: **1. SOLO LE PIDO A DIOS** (León Gieco) **2. LA COLINA DE LA VIDA** (León Gieco) **3. CANCIÓN DE LOS PLOMOS** (Aníbal Forcada) **4. SKETCH CON JUANA 5. TU ALMA TE MIRA HOY** (Charly García) **6. SAN LUIS DE LOS VENADOS** (Antonio Tarragó Ros) **7. LIVKOT LEJÁ** (Aviv Geffen) **8. MI AMIGO** (D.R.) **9. EL GATO MORO** (D.R.) **10. DIMENSIÓN DE AMISTAD** (Sixto Palavecino - Rubén Palavecino) **11. DON SIXTO PALAVECINO** (León Gieco) **12. CACHITO, EL CAMPEÓN DE CORRIENTES** (León Gieco) **13. CANTORCITO DE CONTRAMANO** (León Gieco) **14. SOLO EL AMOR** (Silvio Rodríguez) **15. PRÍNCIPE AZUL** (Eduardo Mateo) **16. CUÁNTO TIEMPO POR VIVIR** (León Gieco) **17. COLA DE AMOR** (León Gieco) **18. CALCIA** (Bonus track) **19. LA HISTORIA ÉSTA** (León Gieco - Bonus track)

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa.

COMPRA OPCIONAL $ 6 - EDICION EXCLUSIVA PARA PAGINA/12. (NO SE VENDE EN DISQUERIAS).

El Dr. K pasó del Pozo de Banfield a la Federal

Una detenida en el Pozo de Banfield reconoció a un ex torturador al leer sus declaraciones en el diario. Lo apodaban Dr. K y ahora es un subcomisario. Sigue en actividad tras la autodepuración policial.

Por Victoria Ginzberg

Delia Barrera nunca lee la sección Deportes de los diarios. Pero estaba en el tren, se había olvidado el cuerpo central del diario y empezó a mirarla distraída. De pronto un nombre atrajo su atención. Era Eduardo Emilio Kalinec, un subcomisario que aseguraba: "La Policía no disparó durante el incidente", deslindando la responsabilidad de la repartición por un herido en un partido de fútbol. Delia se estremeció: sabía quién era Kalinec, aunque durante su cautiverio en el Pozo de Banfield lo conocía por un alias: "Dr. K". El "Dr. K" no era precisamente un médico sino el jefe de guardia y torturador en Banfield. Hoy, como si nada hubiera pasado, cumple funciones en la Dirección General de Delegaciones. Está en actividad, a pesar de la reciente "autodepuración" de la Policía Federal. Diputados nacionales y legisladores porteños reclamaron al Ministerio del Interior explicaciones sobre la permanencia de un represor en las filas de la fuerza.



Gustavo Ercole

Mario Villani, Delia Barrera y Jorge Allega, sobrevivientes.
Investigaron y reconstruyeron nombres y apellidos de represores.

Kalinec apareció en la sección deportiva del diario *Clarín* el 16 de noviembre. Allí hizo declaraciones sobre incidentes de violencia que ocurrieron luego de un partido de fútbol que se jugó entre Platense y Argentino Juniors. Como consecuencia del enfrentamiento entre los barrabravas y la Policía, Jorge Marcelo Acosta, de 23 años, fue herido de bala. Según relató su mamá, de acuerdo con las placas, el proyectil que impactó en la pierna de Acosta era de los que usa la Policía, de 9 milímetros. "La Policía no disparó durante el incidente", declaró Kalinec, por entonces subcomisario de la seccional 35. "Es una frase típica de él, el "Dr. K" no podía decir otra cosa", afirmó Barrera, quien estuvo detenida durante 92 días en El Olimpo.

Barrera fue secuestrada el 5 de agosto de 1977. Fue torturada y golpeada. "Mi compañero llamó a la guardia y pidió que me llevaran a enfermería, ahí estaba Dr. K –que no era médico–, yo le pedí que me pusieran algo en la herida pero él me contestó que no me podían vendar porque me podía ahorcar", afirmó Barrera, que descubrió al subcomisario mientras leía, por casualidad, un artículo sobre la violencia y el fútbol. "Nunca leo la sección Deportes, pero dejé la parte central del diario en el trabajo y era lo único que tenía", aseguró.

> **Curriculum:** *Según Barrera, Kalinec actuó en tres centros de detención. En el Atlético era jefe de guardia y torturaba personalmente a los prisioneros.*

Según los relatos de Barrera, Jorge Allega –también sobreviviente del Atlético– y Mario Villani –quien vio a Kalinec en el Atlético, el Banco y el Olimpo–, el subcomisario actuó en esos tres centros clandestinos de detención. En el Atlético fue jefe de guardia y participó personalmente en las torturas a los prisioneros. Mientras estaban cautivos, los desaparecidos sólo conocían por el apodo a los represores. Poco después, a través de un trabajo de "rompecabezas", fueron reconstruyendo nombres y apellidos y uniéndolos con los rasgos de personas con las que se topaban en la calle, en un bar o leyendo una revista.

"En el caso de Kalinec, narró Villani, el nombre lo obtuvimos de las declaraciones de Luis 'el Japonés' Martínez –un suboficial de la Policía Federal que participó en el secuestro del empresario Fernando Combal junto al agente de inteligencia Leandro Sánchez Reisse– y del torturador Juan Antonio del Cerro, alias 'Colores'." Cuando estuvieron detenidos, ambos dieron los nombres reales de muchos que hasta ese momento sólo eran conocidos por sus alias. El Dr. K se reveló así como Kalinec.

El legislador porteño Raúl Puy y el diputado Jorge Rivas, del Frepaso, presentaron sendos pedidos de informes al Ministerio del Interior cuando se enteraron de la presencia del Dr. K en la comisaría 35ª. Puy solicitó que se indique "quién fue la autoridad responsable de la designación del represor Eduardo Emilio Kalinec, alias 'Dr. K', como subcomisario de la seccional 35ª de esta ciudad" y "por qué está en actividad una persona reconocida y denunciada tanto ante la Justicia argentina como en el juzgado del Baltasar Garzón por varios sobrevivientes de los centros ilegales de detención que funcionaron durante la última dictadura militar". Entre los fundamentos del pedido de informes elaborado por Rivas y firmado también por el diputado Alfredo Bravo, los legisladores argumentaron que "a la preocupación por la circunstancia de que nuevamente un ciudadano haya sido víctima de un desmán represivo por parte de la institución que debería velar por su seguridad, se suma la de que un cómplice de crímenes de lesa humanidad desempeñe una función de jerarquía en esa misma institución".

No es la primera vez que ex detenidos reconocen a personajes relacionados con la represión ilegal que ocupan cargos oficiales. En mayo de este año **Página/12** develó que el comisario Roberto Antonio Rosa era la misma persona que se hacía llamar "Clavel" en el "Club Atlético", "El Banco", "El Club Olímpico" y la división cuatrerismo de Quilmes. Rosa fue separado de la Policía por su relación y complicidad en la "protección" de prostíbulos con el juez Norberto Oyarbide. Otro antecedente, también denunciado por este diario, es el del comisario Ricardo Scifo Módica, conocido como "Alacrán" durante la represión ilegal. Scifo Módica se desempeñaba en la dirección del Centro de Atención a la Víctima de la Policía Federal.

Para los sobrevivientes identificar a los verdugos es casi una obligación. "Es una tarea de lucha, por los que salimos y por los que se quedaron", coincidieron Barrera, Villani y Allega. "Ellos deberían estar en la cárcel. Que les den cargos es una burla, es una cachetada más."

Videla buscado

El fiscal suizo Bernard Bertossa confirmó que existe una orden de captura internacional contra Jorge Rafael Videla y aclaró que no se trata de un pedido de extradición. "La solicitud de arresto significa que Videla será detenido si viaja al exterior, ya que Argentina no extraditaría a sus ciudadanos", explicó el fiscal.

Videla debe responder ante la Justicia suiza por la desaparición de Alexis Jaccard, un estudiante suizo-chileno secuestrado en Buenos Aires en 1977 y asesinado en la ESMA, según declaró ante los tribunales de aquel país el suboficial de la Policía Federal Luis Martínez. La jueza Christine Junod, que ordenó el arresto internacional de Videla, estableció que el joven fue secuestrado en un operativo del Plan Cóndor, implementado por las dictaduras del Cono Sur. Por esto también pidió a Gran Bretaña la extradición de Augusto Pinochet, actualmente detenido en Londres.

NO TRATARAN PLIEGOS DE MILITARES CUESTIONADOS

Los ascensos en el freezer

Por Romina Calderaro

La Comisión de Acuerdos del Senado dejó en suspenso los ascensos de 28 tenientes coroneles cuestionados por organismos de derechos humanos. Hoy tratará la situación de otros 86 oficiales.

Los integrantes de la Comisión de Acuerdos del Senado resolvieron no tratar hoy los pliegos de ascenso de 28 militares cuestionados por los organismos de derechos humanos por haber estado involucrados al terrorismo de Estado. Esos ascensos fueron solicitados por el Ejército y avalados por el Poder Ejecutivo. En su edición del domingo, *Página/12* publicó que entre los propuestos se encuentra el teniente coronel Aldo Héctor Martínez Segón, quien fue señalado como uno de los partícipes en la denominada Masacre de Margarita Belén, en la cual entre trece y veintiún presos políticos fueron asesinados en 1976 pretextando un intento de fuga. Además, señaló a dos oficiales que participaron de los alzamientos carapintadas de la década del ochenta: Horacio Losito y Enrique Guillermo Rivas.

Juan Pablo Maldovan



Entre los propuestos para generales está Martínez Segón, implicado en la masacre de Margarita Belén.
La comisión va a "estudiar su caso", junto al de dos carapintadas y varios veteranos del Proceso.

Ayer, los senadores prometieron "estudiar en profundidad" los casos que recibieron objeciones y posponer su decisión hasta entonces. "Hoy vamos a tratar el ascenso de aquellos militares que no fueron señalados por los organismos. Para los otros vamos a esperar hasta estudiar a fondo los legajos", explicó el radical Leopoldo Moreau, integrante de la comisión.

Los ascensos que la comisión va a evaluar hoy, y que no fueron cuestionados, son 86. Un total de 28 pliegos recibieron objeciones de diferentes organismos de derechos humanos (el Centro de Estudios Legales y Sociales, la Subsecretaría de Derechos Humanos). Este diario publicó los antecedentes de algunos de estos hombres: además de Martínez Segón, Losito y Rivas, en la lista figura el teniente coronel Julio César Navone. Un hombre con ese apellido, pero sin el nombre, figura en el legajo 3623 del la CONADEP. Se solicitó también el ascenso de Oscar Nicolás Quiroga, quien fue imputado (aunque luego desafectado) en la causa en la investigación por el estallido de la Fábrica Militar de Río Tercero. Quiroga era el subdirector, y estaba a cargo del edificio en el momento de la explosión.

La lista continúa, ya que la nómina que el Ejecutivo envió al Senado comprende a varios tenientes coroneles que a principios de la década del 70 realizaron cursos en la Escuela de las Américas, donde recibieron entrenamiento muchos futuros dictadores y torturadores de distintos países.

"No vamos a tratar los casos objetados", dijo el justicialista Omar Vaquir, y agregó que van a estudiar "caso por caso" los antecedentes de los militares cuestionados. "Lo que vamos a tratar hoy son los pliegos de aquellos que ya hayan sido ascendidos al menos una vez desde que en el país se reinstaló la democracia, en 1983", finalizó.

El radical José Genoud, también integrante de la Comisión de Acuerdos, explicó que la Alianza y el PJ se pusieron de acuerdo para no tratar los "casos problemáticos" y aventuró que no cree que se vuelva a hablar del tema hasta marzo del año próximo. Aclaró, como el resto, que "todavía no hemos podido estudiar en profundidad sus antecedentes". Lo que ninguno dijo es que entre los asesores de la Comisión de Acuerdos hay otro acusado por la masacre de Margarita Belén, el coronel (R) Amado Hornos.

Bussi, con la cuenta cerrada

Al gobernador tucumano, Antonio Bussi, últimamente el manejo de sus cuentas bancarias le significa más un dolor de cabeza que una satisfacción. Ahora les tocó el turno a las cuentas de su partido: Fuerza Republicana (FR). El Banco Nación decidió cerrar las cuentas de Bussi a raíz de una demanda que le inició José Fajardo, el hombre que realizó la campaña publicitaria de FR en las elecciones de 1995, por una deuda impaga que asciende a los 200 mil dólares. La acción judicial que inició Fajardo, un ex asesor del actual intendente capitalino y candidato a vicegobernador Oscar Paz, complicó la semana del septuagenario general. Como es su costumbre, Bussi primero negó la información hasta que no pudo más y, aunque esta vez no derramó lágrimas, terminó admitiendo que los jugosos dineros que le llegan al partido desde el Ministerio del Interior no podían ser tocados desde el 4 de noviembre pasado, fecha en que la Justicia embargó la cuenta 13.871/4. Pero Bussi decidió que no podía sólo aceptar y decidió atacar: "No le debemos nada y además hubo mala intención", en obvia alusión a Fajardo. El gobernador sostiene que los honorarios del publicista, un hombre que los mismos republicanos sindican como miembro de sectores ultranacionalistas, fueron pagados con cheques de la cuenta hoy embargada. Según un cercano asesor de Bussi, la determinación de reconocer la crisis de las cuentas del partido llegó luego de que funcionarios ultrabussistas señalaron al vicegobernador Raúl Topa como responsable de esta "jugarreta jurídica". Los "paladares negros" aseguran que Fajardo es un colaborador de Topa. Y Bussi, por ahora, quiere a la tropa ordenada porque espera que su hijo Ricardo lo suceda en la gobernación en 1999. Pero aquí no termina todo porque las cuentas bancarias siguieron funcionando a pesar de la medida judicial. Los hombres de Bussi continuaron emitiendo cheques, esta vez por 7000 pesos. Esta innegable irregularidad podría perjudicar a uno de los más cercanos laderos del general, el tesorero del partido y secretario del Interior, Atilio Peluffo.

HOY ES LA MARCHA ORGANIZADA POR LAS MADRES

Un día para la resistencia

"Contra la impunidad y la falta de trabajo, combate y resistencia." Esta será la consigna de la 18ª Marcha de la Resistencia que comenzará hoy a las 18 en la Plaza de Mayo. Hasta mañana a la misma hora, la Pirámide estará rodeada de pañuelos blancos y jóvenes con pancartas pidiendo cárcel perpetua para todos los responsables de violaciones a los derechos humanos. "En la Plaza vamos a estar los que creemos que la revolución es el camino para recuperarse", aseguró la presidenta de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini.

Como todos los años a principios de diciembre, los organismos de derechos humanos "coparán" la Plaza por un día. Una murga, un grupo de teatro, cientos de velas, siluetas recortadas en papel y fotos de los desaparecidos sorprenderán el jueves a los oficinistas del centro. "Este año hay más pobreza, más hambre y más desocupación, por eso va a ir más gente", aseguró Bonafini. Este año, además, la marcha se realizará en un contexto distinto. La detención de los dictadores Emilio Eduardo Massera, Jorge Rafael Videla y Augusto Pinochet seguramente no pasará inadvertida por los asistentes a la movilización.

Para Bonafini decir que los dictadores están presos es "hipócrita", porque, según afirma, "todo es un arreglo para que se queden en su casa tranquilos y para obstruir el trabajo de Garzón". "Esta marcha puede ser distinta porque se está empezando a ver la punta del ovillo de la justicia acá y en el extranjero", afirmó Mabel Gutiérrez, de Familiares de Desaparecidos, aunque también relativizó que Videla y Massera estén realmente presos. Carlos "Perro" Santillán; Hugo Basile, representante de HIJOS del Alto Valle y Neuquén; Ligia Centurión, ex diputada paraguaya y Bonafini hablarán el jueves en el cierre.

El ritual de la marcha de la Resistencia se inició en 1981. Al año siguiente la policía no permitió que los manifestantes entraran en la Plaza, pero la marcha se hizo igual. "Fue gloriosa, por la cantidad de gente que fue", recordó Gutiérrez. La tercera se hizo pocos días antes de la asunción de Raúl Alfonsín. "Fue muy especial porque había mucha alegría pero después la gente se bajoneó mucho", aseguró. "En la época de Alfonsín estuvimos bastante solas porque la gente se creyó que la cosa estaba arreglada pero cuando se dieron cuenta de lo que pasaba volvieron con las Madres", afirmó Bonafini. Para Gutiérrez, desde la aparición de Adolfo Scilingo hubo un repunte en la convocatoria en torno de los derechos humanos. "Se pensaba que el tema estaba acabado pero no era así, está muy instalado."


DyN

Los docentes renovarán su protesta, empezada hace 20 meses.
En 1999 seguirán la carpa y las movilizaciones callejeras.

La Carpa Blanca prepara su arbolito de Navidad

Por Nora Veiras

Los docentes deciden hoy su plan de lucha. La Carpa sigue en pie. Y habrá un arbolito poblado por "paquetes de buenas intenciones".

El enojo de los maestros por el anunciado veto parcial a la Ley de Incentivo Salarial Docente se traducirá hoy en distintas medidas para "concientizar a la gente de la mentira del Gobierno". Los delegados de las entidades de base de la Federación de Trabajadores de la Educación (CTERA) se reunirán para definir el plan de lucha. Un árbol de Navidad decorado con "paquetes de buenas intenciones" le dará sombra a la Carpa Blanca: la ironía formará parte de una batería de medidas para dejar al descubierto los 20 meses de espera en los que el aumento de sueldos sigue siendo una "buena intención".

A más tardar el viernes, el presidente Carlos Menem dará a conocer el veto de la retroactividad al 1º de enero y a la cláusula de garantía del Tesoro nacional en caso de que por los impuestos a autos, aeronaves y embarcaciones no se recauden 700 millones de pesos para el Fondo de Incentivo Salarial Docente. Maffei consideró ficticia la pelea entre la ministra de Educación, Susana Decibe, y su par de Economía, Roque Fernández, en torno a la eliminación también de la referencia concreta al monto de 700 millones en la ley. "La puja es teórica. Es sólo porque una palabra figure y no para que alguien se haga cargo seriamente del financiamiento. Es un intento de diferenciación en un gabinete, en donde no puede haberla porque está totalmente sesgado por la normativa económica", dijo Maffei a **Página/12**.

Más explícito, el vocero del gremio, Alejandro Demichelis, consideró que "Menem se dejó manejar por Roque Fernández, quedó como un títere del Fondo Monetario Internacional". En la CTERA descreen de las alternativas pergeñadas por el Gobierno para compensar la falta de garantía de recursos. Maffei señaló que "el veto está orientado como todas las políticas del menemismo a desresponsabilizar al Estado nacional del financiamiento del sistema educativo. Quieren sacarles a las provincias más y más sacrificios cuando destinan entre el 22 y el 30 por ciento a educación, mientras que el gobierno nacional sobre 48 mil millones de presupuesto asigna sólo 3 mil a educación".

Para Maffei, la falta de decisión política para resolver la necesidad de recursos para la educación quedó de manifiesto en "el robo que hace Roque Fernández de los recursos que tendrían que integrar el Fondo de Financiamiento Educativo creado por ley en 1991". La dirigente recordó que ese fondo se formó para compensar a las provincias que tuvieron que hacerse cargo en forma compulsiva de la transferencia de las escuelas nacionales. El ex ministro Domingo Cavallo suprimió el impuesto a los activos que lo sustentaba. Fernández lo acaba de reinstalar con el nombre de impuesto a la ganancia presunta anticipada. "Pero por supuesto no se va a destinar a los sueldos docentes. Por esa vía se recaudaban 1200 millones de pesos anuales", señaló la dirigente.

El congreso gremial sesionará hoy en el colegio Mariano Acosta para decidir la profundización del plan de lucha. Durante el verano, en la Carpa Blanca el recambio de ayunantes se realizará cada siete días. Cada semana tomará la posta una provincia. En ese lapso, algunos sindicatos de base prevén instalar carpas blancas frente a las Casas de Gobierno provinciales. Además, un video que recorrerá la realidad educativa de las distintas jurisdicciones será proyectado en la Carpa Blanca.

El paquete de medidas que analizarán hoy los delegados incorpora también un virtual boicot a la aplicación de la Ley Federal de Educación. Maffei explicó que "no vamos a permitir que se avance en la extensión de la obligatoriedad (de siete a nueve años de enseñanza) a costa de nuestros salarios: si es cierto que las provincias van a recibir más recursos, nosotros vamos a pelear por que los destinen a mejorar los sueldos que el Presidente prometió el 11 de setiembre del año pasado". El Gobierno reivindica la Ley Federal de Educación como uno de los "logros" de su gestión". Apenas se instaló la Carpa Blanca, el 2 de abril del año pasado, la CTERA planteó entre sus reclamos la derogación de esa ley. A lo largo de los meses, el financiamiento se transformó en el eje excluyente de la puja gremial. La renovada insistencia sobre la suspensión de la aplicación de la ley es una muestra de que los canales de diálogo están cortados.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Teléfono: 342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

EL COSTO DE FINANCIACION CON TARJETA CAERA A LA MITAD

Esta vez, lloran los bancos

La ley que puso límites a las tasas de interés que cobran las emisoras de tarjetas de crédito es resistida por los bancos, y el Ejecutivo amenaza con vetarla. Si lo hace, el Congreso insistirá.

Por David Cufré

Los costos de financiación de las compras con tarjeta de crédito caerán hasta en un 50 por ciento tras la sanción de la ley que puso límites a las tasas que pueden cobrar los bancos y las administradoras. Otro beneficio para los usuarios es que los comercios minoristas, favorecidos con una reducción de las comisiones que deben pagar por las ventas con plásticos, achicarán o dejarán de cobrar un plus por esas operaciones.

"Es un avance en la protección de los consumidores, que están pagando intereses usurarios", señaló Sandra González, presidenta de Adecua, una de las ligas que defienden a los usuarios. A mediados de año, Carlos Menem sostuvo en una convención de banqueros, cuando el proyecto estaba por ser aprobado por los diputados, que vetaría la iniciativa. Sin embargo, los legisladores que la impulsaron afirmaron ayer a **Página/12** que, si se produce el veto presidencial, insistirán con la ley, por lo que de todos modos quedará promulgada. Existe un acuerdo en ese sentido entre los bloques justicialista y de la Alianza de la Cámara baja.

El Senado también aprobó anteayer la norma con los votos de ambas bancadas, por lo que esa decisión política del Congreso haría desistir al Poder Ejecutivo de recurrir al veto, según especuló el diputado Mario Das Neves (PJ). Aún así, los bancos y las administradoras reclamarán a Menem que no promulgue la ley. Hoy mantendrán una reunión, de la que participará la Asociación de Bancos Argentinos (Adeba) y la Cámara de Tarjetas de Crédito, para definir su estrategia.

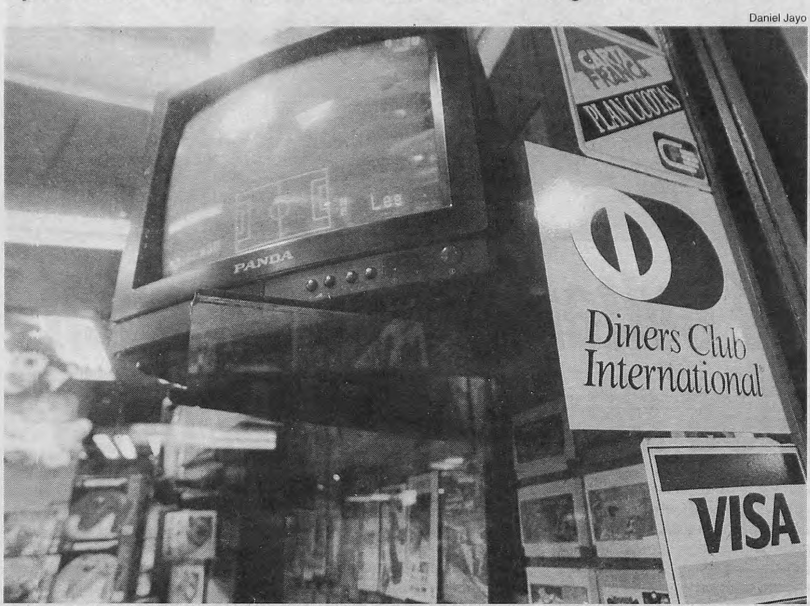
Esas entidades, junto a la Cámara de Comercio, habían intentado frenar la sanción de la ley por el Congreso apelando a la autorregulación. En junio llegaron a un acuerdo para reducir la comisión que las tarjetas cobran a los comercios minoristas del 10 al 8,75 por ciento. El gesto se repitió el mes pasado. Durante la celebración del aniversario de la CAC, su presidente, Jorge Di Fiori, anunció que la comisión bajaba a 7,9 puntos.

La ley, en cambio, estableció como máximo un cargo de 5 puntos. Pero, en los hechos, puede llegar a ser inferior. Esto es porque también se fijó que las diferencias de comisión no podrán ser superiores a 3 puntos entre comercios que venden productos del mismo rubro. Como los hipermercados pagan un 1 por ciento sobre cada venta, los minoristas que ofrecen las mismas mercaderías abonarán 4 puntos como máximo.

Rubén Manusovich, presidente de Fedecámaras, advirtió que "los bancos pueden apelar a un aumento de los cargos administrativos que cobran a los titulares de las tarjetas y a los comercios para 'compensar' la reducción de intereses y comisiones". "Nos vamos a presentar ante la Secretaría de Comercio para reclamar que se sancione a los bancos que intenten maniobras de este tipo", indicó el dirigente mercantil a este diario.

> **Usurarios:** *"Es un avance en la protección de los consumidores, que están pagando intereses usurarios", señaló Sandra González, presidenta de Adecua.*

Daniel Jayo



La nueva ley fue celebrada por los comerciantes y las entidades de consumidores.
Los bancos ya planean emitir los plásticos en el exterior, para eludir la legislación local.

Otro atajo de los bancos para esquivar el alcance de la ley sería emitir las tarjetas desde sus filiales en el exterior. Manuel Sacerdote, titular del BankBoston, amenazó con esa posibilidad en junio, luego de que los diputados votaron la iniciativa. "Podríamos lanzar las tarjetas desde el Uruguay o Estados Unidos", comentó. "Son las presiones y los lobbies habituales. Pero, ¿por qué los bancos cobran en el exterior, en países con menos inflación que la nuestra, tasas del 25 por ciento anual y acá del 50 por ciento?", se preguntó Das Neves.

La promulgación de la ley hará que en los resúmenes de las tarjetas que los usuarios reciban en enero se aprecie una sensible baja en las tasas de interés. Estas no podrán superar en un 25 por ciento a la que los bancos cobran por los préstamos personales sin garantía real: la tasa debería ubicarse, entonces, en torno del 32 por ciento anual para la financiación en pesos. Los principales bancos privados están cobrando más que eso. El Francés y el Citibank aplican una tasa del 44 por ciento, el Río cobra 45, la Banca Nazionale del Lavoro el 46 y el HSBC Roberts el 48. Pero otras entidades llegan a tasas del 60 por ciento anual. La ley obliga a las emisoras, por otra parte, a requerir una adhesión expresa de los clientes para renovarle la tarjeta. Con ello, se busca evitar que las administradoras y los bancos incluyan cláusulas con mayores exigencias para los usuarios, que no figuraban cuando sacaron el plástico por primera vez.

CADA VEZ HAY MAS INVERSIONES ARGENTINAS EN BRASIL

La atracción de las garotas

Por Pablo Ferreira

Brasil resulta un país cada vez más atractivo para las inversiones directas de las empresas argentinas. YPF, el grupo Macri, Pérez Companc y el multimedios Clarín, por caso, están apostando allí más de 3700 millones de dólares. Esta cifra es sólo una parte del flujo de capitales hacia el socio mayor del Mercosur que recibirá, entre este año y el 2000, casi 5250 millones en inversiones directas. Además, de acuerdo con un reciente relevamiento de la Secretaría de Industria, Cometrans, Acindar, la constructora Román e Impsa planean ejecutar, pese a la crisis que vive Brasil, inversiones superiores a los 100 millones de dólares cada una en ese período.

La creciente tendencia de grupos y compañías argentinas a instalarse en el mercado brasileño queda en evidencia cuando se observan las estadísticas entre 1990 y 1997. En ese lapso de siete años, según el Centro de Estudios para la Producción (CEP), una treintena de empresas invirtieron apenas 1000 millones de pesos: un promedio de 5 millones por inversor. En cambio, desde 1998 a fines de siglo la inversión promedio de las 26 empresas identificadas por el CEP se multiplica casi catorce veces hasta alcanzar los 67 millones de dólares.

Para la ex petrolera estatal, el atractivo que decidió sus proyectos por casi 1650 millones es ingresar a la comercialización y refinación de combustibles. Ya se quedó, por ejemplo, con el 30 por ciento del área de refinación de la empresa Manguinhos. Socma, por su parte, decidió invertir cerca de 1170 millones en gasoductos, rutas por peaje y la construcción de una usina termoeléctrica en Río de Janeiro. El negocio petrolero es, sin duda, un gran atractivo también para el grupo Pérez Companc, que con 550 millones de presupuesto sigue buscando crudo en Bahía. Y, además, se dedicará a la fabricación de plásticos y la construcción de una planta de poliestireno en Porto Alegre, entre otros emprendimientos. En tanto, Clarín ha dispuesto inyectar 350 millones para expandir la veta de la TV por cable con socios brasileños.

> **Apuestas:** *El grupo Macri, las petroleras YPF y Pérez Companc y el multimedios Clarín están apostando en Brasil más de 3700 millones de dólares.*

No obstante el avance inversor de la Argentina, resulta irrelevante respecto del conjunto de inversiones extranjeras directas que recibe Brasil. En los primeros nueve meses de este año el CEP contabilizó el ingreso de 33.850 millones de dólares del exterior, un 58 por ciento del total de las inversiones realizadas en ese país (nacionales y extranjeras). La seducción que ejerce Brasil sobre los inversores fue tradicionalmente la dimensión y el dinamismo de su mercado interno. A esos factores ahora se añaden la disminución de la inflación, el costo de la mano de obra y de los equipos importados. A lo que se añade el nada desdeñable imán de las privatizaciones. Precisamente el fuerte flujo de capitales se explica fundamentalmente por ese proceso, que este año atraviesa su etapa más intensa.

RIESGO

Las demandas judiciales por falta de pago de créditos y los cierres de cuentas corrientes bancarias subieron fuertemente en noviembre. La cantidad de casos acumulados en los once meses del año resultaron superiores en un 30 y un 20 por ciento, respectivamente, a los registrados en igual período de 1997. Las estadísticas, elaboradas por la empresa de informes comerciales Fidelitas, indican la considerable agudización del riesgo crediticio como producto de la crisis. La interrupción de los pagos de las cuotas de créditos para el consumo se reflejó en un aumento del 19 por ciento en las demandas judiciales presentadas en noviembre en los tribunales de la Capital respecto de octubre. En relación con noviembre del año pasado, el aumento de causas iniciadas alcanza al 42 por ciento. En total, las demandas presentadas este año fueron 94.021. Según Raúl Ramírez March, director ejecutivo de Fidelitas, "la tendencia podría prolongarse, según lo sugiere el fuerte crecimiento que están evidenciando los rechazos de cheques por falta de fondos suficientes". En lo que va del año se produjeron 65.563 cierres de cuentas, un 20 por ciento más que en 1997. Solamente en noviembre, el crecimiento contra los cierres de cuenta de octubre fue del 57 por ciento.

Agua para el conurbano

La expansión de los servicios de agua y cloacas en el conurbano bonaerense será reanudada en los próximos días por Aguas Argentinas. Según el anuncio dado a conocer ayer, la empresa también comenzará con las obras de infraestructura para el saneamiento de los ríos De la Plata, Matanza y Riachuelo. Las redes de agua y cloacas, gracias a un fallo judicial que reimplantó un cargo adicional (SU) en las facturas de los actuales usuarios, proveerán servicio a unos 150 mil habitantes del conurbano y demandarán alrededor de 28 millones de pesos. Entre los partidos beneficiados figuran San Fernando, San Isidro, Tigre, Hurlingham, La Matanza, Avellaneda, Morón, San Martín y Almirante Brown.

El FMI con la Alianza

Los principales economistas de la Alianza se entrevistarán hoy con la misión del FMI que vino a auditar las cuentas públicas. El encuentro de José Luis Machinea, Adalberto Rodríguez Giavarini y Arnaldo Bocco con Teresa Ter Minassian y Tomás Raichman se centrará en dos puntos: las proyecciones macroeconómicas para 1999 y las condiciones de gobernabilidad en caso de un eventual gobierno de la Alianza. Sobre el primer tema, los aliancistas plantearán sus discrepancias con los pronósticos de Roque Fernández, que consideran "ultraoptimistas".

La CUT se movilizará hoy, junto a otras centrales sindicales, en defensa de los derechos laborales.

"La forma en que los gobiernos conducen la economía es responsable de esta desocupación."

El secretario general de la CUT brasileña, Joao Felicio, asegura que no se opone al Mercosur, "el problema es que los sindicatos sean el patio trasero".



AFP

"Queremos evitar que confisquen los derechos de los trabajadores"

Por Darío Pignotti
Desde San Pablo

"Queremos dejar de ser el patio trasero del Mercosur", sintetiza Joao Felicio, secretario general de la CUT (Central Unica de Trabajadores) de Brasil, una de la organizaciones sindicales que mañana jueves manifestará "contra la confiscación de los derechos laborales en la región". La presencia sindical ha sido flaca en el proceso que dio forma a este modelo de integración desde su nacimiento. En las vísperas de la hipotética entrada en vigor de la zona de libre comercio, los sindicatos enfrentan una amenaza en pinza: de un lado la "igualación hacia abajo de legislaciones y conquistas", y del otro la multiplicación de acuerdos verticales entre empresa y trabajadores en algunos sectores.

"No debemos caer en acuerdos que puedan ser perjudiciales a los trabajadores de un mismo sector en otro país", aconseja Felicio, en diálogo con **Página/12.**

–¿La CUT participa del acto con el propósito de denunciar al Mercosur?

–La CUT nunca se posicionó contra el Mercosur, hemos considerado bueno que los países del Tercer Mundo se organicen en bloques para poder enfrentar la competencia de los bloques mayores. El problema central que nos colocó el Mercosur a los trabajadores fue la necesidad de articularnos con otras centrales del Cono Sur para garantizar los derechos de la clase trabajadora.

–¿De qué modo la inserción externa, y en particular en el Mercosur, agrava el desempleo?

–La forma como el gobierno está conduciendo la economía es responsable de esta situación de desempleo: apertura indiscriminada de la economía y poner en pauta sólo la reducción del "costo Brasil" para ganar competitividad. Entonces, para tranquilizar a los mercados, el gobierno envía reformas al Congreso siguiendo una misma lógica, atentar contra nuestros derechos: reducción de la jornada de trabajo con reducción de salario, reforma de la previsión social que agrava más una jubilación ruin para la mayoría de los trabajadores brasileños. Eso puede trasladarse al Mercosur, donde impera una alianza de gobiernos y empresarios para alzarse con las conquistas de los trabajadores. La idea es tomar lo que tiene de ruin la legislación argentina y se lo propone en Brasil y viceversa. Imponen un nivelamiento para abajo. Las centrales sindicales debemos empujar en el otro sentido. Yo pregunto, ¿por qué no hay un salario mínimo común al Mercosur?

–¿Cuál es la diferencia entre los costos laborales brasileño y argentino?

–Es difícil saber cuál es el peor. Tengo la certeza de que la participación de la masa salarial argentina en las empresas es mucho mayor que la nuestra. El salario mínimo brasileño es de 130 dólares, el argentino es seguramente más alto. No es apenas una cuestión de precio, hay componentes históricos. El nivel de violencia de la dictadura argentina fue muy superior al de la brasileña, y eso también se debió al nivel de organización sindical argentino.

–¿Cómo impactará en el empleo la caída de actividad prevista para el '99?

–En los cálculos del IBGE para 1999, el desempleo puede crecer hasta el 12 por ciento, y en los nuestros superará el 20. Imagínese qué puede suceder en San Pablo con más de dos millones de desempleados. Puede ser un año de convulsión social, y lo decimos sin querer agravar las cosas.

–En Brasil hay dos desempleos: el que mide el IBGE (Instituto Brasileño de Geografía y Estadística) y el de ustedes. ¿Qué los diferencia?

–Es un problema de método. El encuestador del IBGE considera que alguien está ocupado si trabajó un día en el mes. En nuestra evaluación decimos que si alguien trabajó una semana al mes, significa que estádesempleado. En nuestra evaluación, vemos sólo crecimiento del desempleo en los últimos dos años. Si en 1996 teníamos en San Pablo y Gran San Pablo un desempleo de 13 por ciento aproximadamente, para 1998 será del 20 o más, con certeza. Ese porcentual será muy parecido en cualquier capital del país: Río, Bahía, Recife. El desempleo general de Brasil está en torno del 16 % y en las mediciones del IBGE está alrededor del 8. Pero hablar de empleo y desempleo en Brasil es considerar sólo una parte de la población económicamente activa. Menos de la mitad de los trabajadores brasileños están registrados. Es decir, la mayoría son informales, montan una barraca para vender alguna cosa, son los "camelos" (ambulantes) o los que sobreviven vendiendo su trabajo sin ninguna garantía gremial. Ese cuadro es mucho peor que en la Argentina. En los estados más miserables como Pará, Ceará, Piaui, los trabajadores formales son menos de un tercio.

–Varios sindicatos vienen negociando la preservación del empleo y derechos sacrificando nivel de ingreso. ¿Cuál es su opinión?

–No la comparto como idea, pero en una situación como la que estamos viviendo, la mantención de derechos que están siendo amenazados acaba siendo muy importante. En Brasil, tenemos una impresionante tradición de violación de derechos del trabajador, mucho peor que en Europa y la Argentina. Aquí los patrones no tienen cultura de negociación capital- trabajo.

Ruin: ***"Impera una alianza gobiernos-empresarios para alzarse con las conquistas de los trabajadores. Lo ruin de cada legislación se traslada a los otros países".***

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 57, secretaría única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de CAROLINA LUISA MARIA TUBINO. Buenos Aires, 11 de noviembre de 1998. Carlos Alberto Garibaldi, secretario.

SUBSISTEN LAS

No hay

Página/12 en Brasil

Por Cledis Candelaresi
Desde Río de Janeiro

Aunque las delegaciones de Argentina y Brasil acudieron a la XV Cumbre del Mercosur con el borrador de un preacuerdo para el régimen automotor común, las diferencias que aún subsisten entre los dos principales socios del bloque y el lobby de las automotrices aún no permitieron cerrar ningún trato. El objetivo inicial era unificar los regímenes a partir de enero del 2000. Pero, en el mejor de los casos, Roque Fernández y sus pares de la región –con quienes hoy participará de un plenario de ministros–, o los presidentes –quienes se acoplarán a la reunión de Río el jueves– apenas podrán anunciar la puesta en marcha de un sistema de transición que contemplará, sólo en parte, las aspiraciones de las terminales.

Funcionarios de uno y otro se esmeran por resolver la larga lista de pleitos binacionales sin emitir señales de que el Mercosur puede resquebrajarse definitivamente. Hacerlo significaría correr el riesgo de desalentar a los potenciales inversores. Acordar un régimen automotor único es uno de los objetivos prioritarios de la agenda común, y en él tiene especial interés Brasil, para el que la industria del sector representa más del 11 por ciento del Producto Bruto. Pero el juego de intereses contrapuestos entre las terminales, autopartistas y gobiernos impide sellar un pacto definitivo.

Ayer todas las expectativas de la cumbre estaban centradas en la posibilidad de anunciar un acuerdo, aunque más no sea proclamando la intención de llegar a un régimen único dentro de unos años. Pero a media tarde, el secretario de Industria,

CONCESIONES MUTUAS PARA DESTRABAR EL COMERCIO

Gestos para bajar la desconfianza

Por C.C.
Desde Río de Janeiro

La agenda bilateral argentino-brasileña monopoliza la atención del Mercosur, en gran medida, por el peso de sus conflictos económicos, imposibles de resolver antes del cónclave presidencial de mañana. Ayer, sin embargo, se consiguieron algunos avances, producto de las concesiones mutuas. Tanto Brasil como la Argentina trasgredieron alguna vez principios del mercado común.

Los grupos de trabajo cerraron un acuerdo para el reconocimiento mutuo de los organismos de control alimentario. Esto significa que si el Senasa aprueba un producto, Brasil debe admitirlo y no puede demorar el ingreso al mercado por una inspección fitosanitaria. Pero no pudo cerrarse ningún acuerdo semejante para homologar organismos que controlan medicamentos (Anmat argentino) o industriales (INTI).

A aquel gesto de Brasil, la Argentina respondió postergando (no levantando) la aplicación de una resolución del Banco Central que amenazaba frenar las importaciones. A través de esa norma –poco difundida en Buenos Aires, pero muy presente en el discurso de los funcionarios y diarios de Brasil–, los importadores argentinos estaban obligados a constituir una garantía del mismo monto que la operación a concretar. Esto equivale, de hecho, a comprar al contado.

Recelos: ***"El debate se contamina por los mutuos recelos. La Argentina sostiene que Brasil tiene la estrategia de golpear primero y negociar después".***

La Argentina recrimina a Brasil subsidiar inversiones e inventar, permanentemente, nuevas trabas a las importaciones. El gobierno de Fernando Henrique Cardoso, en tanto, también protesta por los gestos proteccionistas argentinos. El debate se contamina por los mutuos recelos. Off the record, los diplomáticos argentinos sostienen que Brasil tiene la estrategia de golpear primero, con alguna medida proteccionista, y negociar después, negando el impacto que ella tiene sobre las economías ajenas. Brasil, en tanto, asegura que el gobierno argentino termina defendiendo a empresas que "triangulan" productos: sostiene que desde la provincia de Buenos Aires se envía al estado de Santa Catarina leche en polvo que, en realidad, es de Nueva Zelandia; y que industriales argentinos le roban parte del mercado estadounidense con azúcar que, en realidad, compran a Brasil. Todos tienen una parte de razón y, de algún modo, transgreden el acuerdo de libre comercio. El Congreso argentino impuso un arancel del 23% al azúcar brasileño, con el argumento de que está subsidiado. Brasil, a su vez, impuso el sistema de licencias previas para importar y se resiste a eximir de este filtro a sus socios del Mercosur, habilitándoles un canal especial.

La Argentina renovó un acuerdo bilateral con México, justo cuando todo el Mercosur estaba presionando al país azteca para que le concediera las mismas prerrogativas comerciales que les otorgó a los otros miembros del Nafta. Con esta determinación el gobierno de Carlos Menem quebró la estrategia grupal.

DIFERENCIAS ENTRE TERMINALES Y LOS GOBIERNOS DE ARGENTINA Y BRASIL

acuerdo para el régimen automotor

La XV Cumbre del Mercosur amenaza con iniciarse con un fracaso estrepitoso. La unificación del régimen para la principal industria del bloque naufragaría y sólo podría alcanzarse un tibio esquema de transición.

Alieto Guadagni, y su par brasileño, José Botafogo Goncalves, suspendieron la conferencia de prensa prevista para informar sobre el curso de estas negociaciones y, en su lugar, el funcionario brasileño emitió un escueto comunicado avisando que el debate continúa.

Nadie quiso precisar cuáles son las diferencias, pero previsiblemente, éstas consistan en definir qué proporción de componente "nacional" y no "regional" deberán contener los vehículos que se fabriquen en el ámbito del Mercosur. Tampoco es claro cómo y cuándo Brasil desmantelará la batería de subsidios con que beneficia a las terminales radicadas en su territorio.

Hasta ahora, Argentina y Brasil sólo pudieron acordar las bases para un régimen de transición hasta el 2004, sobre pautas generales, que tratarán de precisarse entre enero y marzo próximos:

◆ Las automotrices presionan para que les permitan importar desde otros países ajenos al Mercosur unidades terminadas a un arancel preferencial, por debajo del 35 por ciento que previeron los gobiernos de ambos países. Su propuesta –no desechada definitivamente por los gobiernos– consiste en que se les permita comprar hasta el equivalente al 20 por ciento de su producción pagando una tarifa del 20 por ciento.

◆ Las terminales también podrían importar autopartes de extrazona a un arancel preferencial de entre el 4 y 5 por ciento (ahora pagan entre el 14 y 18 por ciento). Pero para acceder a ese privilegio, deben respetar proporciones equivalentes de partes importadas y locales, sobre la base de que los vehículos que se fabriquen en el Mercosur no pueden tener más de un 40 por ciento de sus componentes comprados fuera del bloque.

◆ De cada modelo nuevo, al menos una versión se fabricará en la Argentina. De este modo, Buenos Aires conseguiría una especie de "garantía de inversión" frente a Brasil, que con un régimen de generosos subsidios - y un mercado mayor– resulta más atractivo para la radicación de plantas. La presión de las empresas es fuerte. Varios representantes de Adefa viajaron a Río para seguir de cerca esta discusión. Los brasileños podrían utilizar algunos argumentos semejantes a sus pares argentinos para presionar a sus gobiernos: según información oficial difundida ayer por *Folha de San Pablo*, las terminales brasileñas expulsaron miles de empleados y hoy ocupan los mismos que en 1973.

Tony Valdez



Jorge Campbell, secretario de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería.
En todo momento, los negociadores argentinos intentaron disimular el riesgo de un cisma.

Por Cristian Alarcón

Maira Guarabyra se saca el traje de neoprén que la protegió, se libera de la máscara y corre casi desnuda, sobre la cubierta del "MV", para bañarse después de "la acción" en la que acaba de participar. Fue ella quien sostuvo para las fotos de la jornada uno de los carteles que Greenpeace instaló ayer en la retaguardia de Celulosa Argentina, a orillas del Paraná, para denunciar que la planta vierte "desechos tóxicos peligrosos que afectan los ecosistemas acuáticos y la salud del agua". El blanco elegido esta vez por la ONG global es una gigantesca construcción inglesa de principios de siglo que responde al estereotipo de la era industrial: densas columnas de humo blanco saliendo de la chatarra, y pequeños arroyos de pestilencia cayendo de la fábrica hacia el río. Frente a esa imagen fue que se montó el operativo de escrache. Y frente a los botes que llevaban a la prensa, que les insume a los militantes verdes un trabajo casi tan afinado como la operatividad y el secreto de cada uno de sus pacíficos ataques.



Los ecologistas denunciaron que la papelera Celulosa contamina las aguas del río Paraná.
Desplegaron una "acción" sorpresiva en la ciudad de Rosario, la primera parada del "MV".

Un barco río arriba en defensa de la ecología

A bordo del "MV", voluntarios de Greenpeace navegan en el país para denunciar ataques al medio ambiente. "Escrache" a Celulosa.

La tripulación del "MV" trabaja rápido como sólo en los barcos ocurre. Empiezan cada día antes de las siete y siguen cronogramas estrictos donde el tiempo no sobra. Dieciséis personas salieron de Holanda hace un mes y medio y permanecerán en esta misión hasta pasado el verano sudaca. La primera etapa de una gira mundial que llevará año y medio se cumple en cuatro meses de recorrida por la Argentina y Brasil. Vendrán también el Mediterráneo, el Caribe, Asia. La Argentina resultó electo "porque su industria de país subdesarrollado y la inversión tecnológica que existe en el área hacen posible que los dueños de las empresas modifiquen la forma de producir e instalen industrias limpias", según ayer explicó Verónica Odriozola, del capítulo local de Greenpeace. La pretensión de la Organización es que estas actitudes cambien por la toma de conciencia. Para lo cual el impacto mediático es fundamental.

Unos veinte periodistas son trasladados desde un muelle hacia el barco amarrado al sur del Paraná. El lugar donde se hará "la acción" es siempre un secreto hasta el momento mismo en que es un hecho. Cuentan las condiciones de seguridad y el impacto mediático. Una vez todos en él hay conferencia de prensa. Se habla de tóxicos pero aún no hay datos concretos, prometidos para más tarde. Se pasa un video sobre el tema. La operación comienza con cinco botes semirrígidos al agua. Casi toda la tripulación está en el frente de batalla. Pega el último sol del día, antes de la tormenta que asoma.

Los trescientos metros de costa ocupados por Celulosa están sembrados de una espuma como la de los lavaderos de autos, y hay un olor pugilístico en el ambiente. Las empresas suelen encerrar los desechos en la superficie del agua con un cordón de boyas. Lo primero que hacen los verdes es desanudarlo y entrar con una lancha al radio supuestamente protegido. Maira y uno de sus compañeros se instalan con los carteles en la orilla. Mientras tanto, en medio de la mole industrial, aparecen dos policías de uniforme. Piden documentos. Y finalmente se quedan, como el resto, a la expectativa de la "acción". Desde lo alto de la fábrica, tres obreros de casco saludan a la tripulación del "MV".

Maira Guarabyra dice pasarla regio en esta expedición. Ella lo ha elegido. Es una chica de Río de Janeiro que se hizo voluntaria a los 15. Cuenta que pasó por tres carreras universitarias en estos últimos cuatro años, que se fue diez meses a Londres, que dejó un trabajo de secretaria para acudir al llamado de la Organización, después de haber participado en "varias acciones" a lo largo de su militancia. Maira recuerda su joven pasado y rescata como momento cumbre aquél de Río, cuando en 1995 bloquearon la entrada del Consulado de Francia, en protesta por las pruebas nucleares en Mururoa. "El guardia sacó un revólver y nos apuntó directo", explica y otorga una síntesis de los métodos de la Organización. "Fue muy impresionante y además al otro día la foto fue tapa de los diarios." Entre los tripulantes hay experimentados varones verdes. El cocinero, Rien Achterberg, holandés, lleva 25 años en esto, y dejó las cómodas oficinas en Sydney por el cansancio de las 16 horas que trabaja preparando el sostén moral de la tropa cuando la comitiva es tan amplia como ayer. Tiene una asistente de 19, argentina, voluntaria porteña con sólo tres meses de antigüedad que está fascinada en su primera misión. Le compite en el deleite por la militancia el oriundo de Ramos Mejía Gustavo Ampugnani, quien lleva ocho años en esto. Encargado de voluntarios en México, dejó Costa Rica por Holanda y el recorrido por el Sur. Ayer a él le tocó la acción directa: pacíficos, los verdes de Greenpeace ayer simbolizaron su repudio a Celulosa, propiedad del Citicorp, con un manguerazo de devolución a la empresa. Una bomba extraía "el agua contaminada" de la orilla del Paraná y dos hombres apuntaban con el chorro hacia las barrancas sobre las que se yergue la papelera. Junto a Maira, con el cartel, estaba lista la foto de la jornada.

Cloro en el Paraná medio

Paula Farías Huanqui es una española que trabaja como marinera y médica de a bordo. Ayer fue una de quienes rodearon la fábrica de Celulosa Argentina en un bote. Su tarea: velar por los posibles accidentes. "Sería muy peligroso que a alguien le salte ese agua contaminada en los ojos. La inhalación también puede provocar problemas en el aparato respiratorio, y el contacto con la piel, infecciones." Según Greenpeace, "los contaminantes detectados provocan un amplio espectro de efectos tóxicos" que van desde la depresión del sistema nervioso central hasta severos daños en riñones e hígado, o cáncer.

La contaminación que Greenpeace denunció ayer ante la fiscalía de turno en Rosario está originada, según los directivos de la ONG, en la utilización de cloro para el blanqueo de la pasta de papel. Los denunciantes aseguraron que "existen tecnologías disponibles para el blanqueo que no involucran la producción de esos contaminantes orgánicos persistentes". Entre los compuestos detectados por los biólogos, los fenoles clorados, como el 2,4 diclorofenol, son absorbidos rápidamente a través de la piel y pueden entrar en el torrente sanguíneo. "La exposición durante plazos prolongados puede provocar daños permanentes en la piel, los ojos, el hígado y los riñones. O ser un cancerígeno animal o un cancerígeno humano posible." En la conferencia de prensa sobre el barco, Elba Stancich, de la ONG Taller Ecologista de Rosario, remarcó que al margen de los contaminantes tóxicos del Paraná, la preocupación de las organizaciones de protección del medio ambiente locales está en las grandes obras de infraestructura –como el proyecto de la represa Paraná medio– que "modifica los regímenes hidrológicos" y amenaza con romper la biodiversidad de la zona.

CINCO HERMAN

La fami

Por Mariana Carbajal

"Fue el llamado de la sangre", se conmueve Susana Duarte. A los 32 años, ella y su hermano mellizo Guillermo emprendieron la búsqueda más difícil: la de sus orígenes. Sabían que habían sido dados en adopción al nacer y que en algún lugar del país tenían un hermano. A través de la Subsecretaría bonaerense del Patronato de Menores, rastrearon el expediente de guarda de ambos y descubrieron con sorpresa que en lugar de uno tenían cinco hermanos mayores más. A tres de ellos pudieron localizarlos por el padrón electoral. "Nos falta encontrar a dos más para que la patota esté completa", bromea Guillermo. Cinco de los siete hermanos separados hace más de tres décadas se reencontraron en el despacho del presidente de la Suprema Corte de Justicia, sin cámaras ni micrófonos. Ayer contaron a *Página/12* su historia.

"¿Sabés cuál era mi mayor miedo?.. No encontrarlos vivos", confiesa Susana. Desde los 10 años de supo que era adoptada. Pero recién este año, con el impulso de su pareja, Horacio, se decidió a ir a la Casa Cuna de La Plata –adonde la fueron a buscar sus padres adoptivos– para empezar a armar el rompecabezas. Susana despliega con sumo cuidado un papelito blanco con los primeros datos que le dieron en el hospital y que le abrieron la llave del reencuentro familiar: los verdaderos nombres de ella y su hermano Guillermo, la identidad de su madre y la de uno de sus hermanos, Adrián, que también llegó con ellos a la Casa Cuna pero que fue dado en adopción a otro matrimonio y nunca más supieron de él.

> **Negri:** ***"La enseñanza es el valor de los lazos de sangre, en un momento en que todavía está vigente el problema de los hijos de desaparecidos".***

Con esa información, en marzo, Susana fue a la Subsecretaría del Patronato de Menores de la Suprema Corte de Justicia de la provincia, para que la ayudaran a reconstruir su historia. Y una vez por mes regresó, ilusionada, en busca de novedades. El lunes 30 de noviembre la subsecretaria Estela Testoni la recibió con la gran noticia: "Muy pronto te vamos a dar una sorpresa", le anunció, misteriosa. Y la citó para el viernes 4 a las 9.45. Sin saberlo, los cinco hermanos se cruzaron esa mañana en el hall del Palacio de Tribunales de La Plata. Minutos después Susana y Guillermo Duarte y Margarita (58), Magdalena (52) y Juan (38) Toro se fundirían en un abrazo interminable, que conmovió hasta las lágrimas al presidente de la Suprema Corte, Héctor Negri. "En mi larga vida de juez nunca vi nada más hermoso", recordó ayer Negri ante **Página/12.**

"La enseñanza más importante que nos deja esta historia es el va-

Por Cristian Alarcón



Los ecologistas denunciaron que la papelera Celulosa contamina las aguas del río Paraná.
Desplegaron una "acción" sorpresiva en la ciudad de Rosario, la primera parada del "MV".

Un barco río arriba en defensa de la ecología

A bordo del "MV", voluntarios de Greenpeace navegan en el país para denunciar ataques al medio ambiente. "Escrache" a Celulosa.

Maira Guarabyra se saca el traje de neoprén que la protegió, se libera de la máscara y corre casi desnuda, sobre la cubierta del "MV", para bañarse después de "la acción" en la que acaba de participar. Fue ella quien sostuvo para las fotos de la jornada uno de los carteles que Greenpeace instaló ayer en la retaguardia de Celulosa Argentina, a orillas del Paraná, para denunciar que la planta vierte "desechos tóxicos peligrosos que afectan los ecosistemas acuáticos y la salud del agua". El blanco elegido esta vez por la ONG global es una gigantesca construcción inglesa de principios de siglo que responde al estereotipo de la era industrial: densas columnas de humo blanco saliendo de la chatarra, y pequeños arroyos de pestilencia cayendo de la fábrica hacia el río. Frente a esa imagen fue que se montó el operativo de escrache. Y frente a los botes que llevaban a la prensa, que les insume a los militantes verdes un trabajo casi tan afinado como la operatividad y el secreto de cada uno de sus pacíficos ataques.

La tripulación del "MV" trabaja rápido como sólo en los barcos ocurre. Empiezan cada día antes de las siete y siguen cronogramas estrictos donde el tiempo no sobra. Dieciséis personas salieron de Holanda hace un mes y medio y permanecerán en esta misión hasta pasado el verano sudaca. La primera etapa de una gira mundial que llevará año y medio se cumple en cuatro meses de recorrida por la Argentina y Brasil. Vendrán también el Mediterráneo, el Caribe, Asia. La Argentina resultó electo "porque su industria de país subdesarrollado y la inversión tecnológica que existe en el área hacen posible que los dueños de las empresas modifiquen la forma de producir e instalen industrias limpias", según ayer explicó Verónica Odriozola, del capítulo local de Greenpeace. La pretensión de la Organización es que estas actitudes cambien por la toma de conciencia. Para lo cual el impacto mediático es fundamental.

Unos veinte periodistas son trasladados desde un muelle hacia el barco amarrado al sur del Paraná. El lugar donde se hará "la acción" es siempre un secreto hasta el momento mismo en que es un hecho. Cuentan las condiciones de seguridad y el impacto mediático. Una vez todos en él hay conferencia de prensa. Se habla de tóxicos pero aún no hay datos concretos, prometidos para más tarde. Se pasa un video sobre el tema. La operación comienza con cinco botes semirrígidos al agua. Casi toda la tripulación está en el frente de batalla. Pega el último sol del día, antes de la tormenta que asoma.

Los trescientos metros de costa ocupados por Celulosa están sembrados de una espuma como la de los lavaderos de autos, y hay un olor pugilístico en el ambiente. Las empresas suelen encerrar los desechos en la superficie del agua con un cordón de boyas. Lo primero que hacen los verdes es desanudarlo y entrar con una lancha al radio supuestamente protegido. Maira y uno de sus compañeros se instalan con los carteles en la orilla. Mientras tanto, en medio de la mole industrial, aparecen dos policías de uniforme. Piden documentos. Y finalmente se quedan, como el resto, a la expectativa de la "acción". Desde lo alto de la fábrica, tres obreros de casco saludan a la tripulación del "MV".

Maira Guarabyra dice pasarla regio en esta expedición. Ella lo ha elegido. Es una chica de Río de Janeiro que se hizo voluntaria a los 15. Cuenta que pasó por tres carreras universitarias en estos últimos cuatro años, que se fue diez meses a Londres, que dejó un trabajo de secretaria para acudir al llamado de la Organización, después de haber participado en "varias acciones" a lo largo de su militancia. Maira recuerda su joven pasado y rescata como momento cumbre aquél de Río, cuando en 1995 bloquearon la entrada del Consulado de Francia, en protesta por las pruebas nucleares en Mururoa. "El guardia sacó un revólver y nos apuntó directo", explica y otorga una síntesis de los métodos de la Organización. "Fue muy impresionante y además al otro día la foto fue tapa de los diarios." Entre los tripulantes hay experimentados varones verdes. El cocinero, Rien Achterberg, holandés, lleva 25 años en esto, y dejó las cómodas oficinas en Sydney por el cansancio de las 16 horas que trabaja preparando el sostén moral de la tropa cuando la comitiva es tan amplia como ayer. Tiene una asistente de 19, argentina, voluntaria porteña con sólo tres meses de antigüedad que está fascinada en su primera misión. Le compite en el deleite por la militancia el oriundo de Ramos Mejía Gustavo Ampugnani, quien lleva ocho años en esto. Encargado de voluntarios en México, dejó Costa Rica por Holanda y el recorrido por el Sur. Ayer a él le tocó la acción directa: pacíficos, los verdes de Greenpeace ayer simbolizaron su repudio a Celulosa, propiedad del Citicorp, con un manguerazo de devolución a la empresa. Una bomba extraía "el agua contaminada" de la orilla del Paraná y dos hombres apuntaban con el chorro hacia las barrancas sobre las que se yergue la papelera. Junto a Maira, con el cartel, estaba lista la foto de la jornada.

Cloro en el Paraná medio

Paula Farías Huanqui es una española que trabaja como marinera y médica de a bordo. Ayer fue una de quienes rodearon la fábrica de Celulosa Argentina en un bote. Su tarea: velar por los posibles accidentes. "Sería muy peligroso que a alguien le salte ese agua contaminada en los ojos. La inhalación también puede provocar problemas en el aparato respiratorio, y el contacto con la piel, infecciones." Según Greenpeace, "los contaminantes detectados provocan un amplio espectro de efectos tóxicos" que van desde la depresión del sistema nervioso central hasta severos daños en riñones e hígado, o cáncer.

La contaminación que Greenpeace denunció ayer ante la fiscalía de turno en Rosario está originada, según los directivos de la ONG, en la utilización de cloro para el blanqueo de la pasta de papel. Los denunciantes aseguraron que "existen tecnologías disponibles para el blanqueo que no involucran la producción de esos contaminantes orgánicos persistentes". Entre los compuestos detectados por los biólogos, los fenoles clorados, como el 2,4 diclorofenol, son absorbidos rápidamente a través de la piel y pueden entrar en el torrente sanguíneo. "La exposición durante plazos prolongados puede provocar daños permanentes en la piel, los ojos, el hígado y los riñones. O ser un cancerígeno animal o un cancerígeno humano posible." En la conferencia de prensa sobre el barco, Elba Stancich, de la ONG Taller Ecologista de Rosario, remarcó que al margen de los contaminantes tóxicos del Paraná, la preocupación de las organizaciones de protección del medio ambiente locales está en las grandes obras de infraestructura –como el proyecto de la represa Paraná medio– que "modifica los regímenes hidrológicos" y amenaza con romper la biodiversidad de la zona.

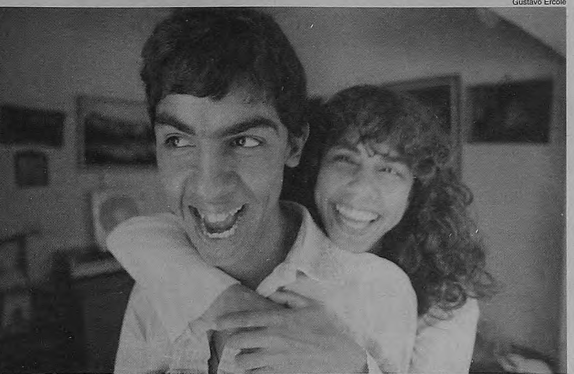
CINCO HERMANOS SE REENCONTRARON DESPUES DE TRES DECADAS

La familia que logró nacer de nuevo

Por Mariana Carbajal

Dos mellizos de 32 años, dados en adopción al nacer, emprendieron la búsqueda de sus cinco hermanos. Con la ayuda del Patronato de la Infancia y la Justicia, dieron con tres. El reencuentro de cinco hermanos que no se conocían.

Gustavo Ercole


Guillermo y Susana Duarte pudieron superar el miedo a que los hermanos estuviesen muertos.
El reencuentro se concretó en el despacho del presidente de la Suprema Corte bonaerense.

"Fue el llamado de la sangre", se conmueve Susana Duarte. A los 32 años, ella y su hermano mellizo Guillermo emprendieron la búsqueda más difícil: la de sus orígenes. Sabían que habían sido dados en adopción al nacer y que en algún lugar del país tenían un hermano. A través de la Subsecretaría bonaerense del Patronato de Menores, rastrearon el expediente de guarda de ambos y descubrieron con sorpresa que en lugar de uno tenían cinco hermanos mayores más. A tres de ellos pudieron localizarlos por el padrón electoral. "Nos falta encontrar a dos más para que la patota esté completa", bromea Guillermo. Cinco de los siete hermanos separados hace más de tres décadas se reencontraron en el despacho del presidente de la Suprema Corte de Justicia, sin cámaras ni micrófonos. Ayer contaron a *Página/12* su historia.

"¿Sabés cuál era mi mayor miedo?.. No encontrarlos vivos", confiesa Susana. Desde los 10 años supo que era adoptada. Pero recién este año, con el impulso de su pareja, Horacio, se decidió a ir a la Casa Cuna de La Plata –adonde la fueron a buscar sus padres adoptivos– para empezar a armar el rompecabezas. Susana despliega con sumo cuidado un papelito blanco con los primeros datos que le dieron en el hospital y que le abrieron la llave del reencuentro familiar: los verdaderos nombres de ella y su hermano Guillermo, la identidad de su madre y la de uno de sus hermanos, Adrián, que también llegó con ellos a la Casa Cuna pero que fue dado en adopción a otro matrimonio y nunca más supieron de él.

> **Negri:** ***"La enseñanza es el valor de los lazos de sangre, en un momento en que todavía está vigente el problema de los hijos de desaparecidos".***

Con esa información, en marzo, Susana fue a la Subsecretaría del Patronato de Menores de la Suprema Corte de Justicia de la provincia, para que la ayudaran a reconstruir su historia. Y una vez por mes regresó, ilusionada, en busca de novedades. El lunes 30 de noviembre la subsecretaria Estela Testoni la recibió con la gran noticia: "Muy pronto te vamos a dar una sorpresa", le anunció, misteriosa. Y la citó para el viernes 4 a las 9.45. Sin saberlo, los cinco hermanos se cruzaron esa mañana en el hall del Palacio de Tribunales de La Plata. Minutos después Susana y Guillermo Duarte y Margarita (58), Magdalena (52) y Juan (38) Toro se fundirían en un abrazo interminable, que conmovió hasta las lágrimas al presidente de la Suprema Corte, Héctor Negri. "En mi larga vida de juez nunca vi nada más hermoso", recordó ayer Negri ante **Página/12.**

"La enseñanza más importante que nos deja esta historia es el valor de los lazos de sangre, en un momento en que todavía está vigente el problema de los hijos de desaparecidos. Los mellizos y los otros tres hermanos no vivieron un día juntos pero se estuvieron buscando toda la vida", reflexionó el ministro. Su despacho fue el escenario del reencuentro.

Juan nunca pudo borrar de su memoria aquel día de marzo del '66 en que vio por última vez a sus cuatro hermanos menores y fue separado brutalmente de su madre. Tenía 8 años. "Mamá estaba sola y muy mal económicamente. Una vecina le dijo que en tribunales la iban a ayudar para que nos pudiera cuidar a todos. Ella no los quería dar en adopción pero la engañaron. Dos mujeres policías se llevaron primero a los mellizos que tenían poquitos días. Y después a Adrián que tenía 1 año y a Oscar, 4. A mí, como no era adoptable, me dejaron en un reformatorio. Recién cuatro años más tarde pude regresar con mamá", les contó Juan el viernes a Susana y a Guillermo, cuando siguieron la tertulia en el bar La Ley, frente al Palacio de Tribunales, y horas más tarde en la casa de los mellizos, en el barrio Gambier, a dos kilómetros y medio del centro platense, donde brindaron por el reencuentro.

Con el recuerdo latente de la cruenta separación, Juan trató junto con Magdalena de localizar a sus hermanos perdidos. Pero no tuvo la misma suerte que Susana. El viernes, Juan fue el más emocionado y quien abrazó con más fuerza a los mellizos. "Nunca más van a estar solos", les prometió y desde el sábado no dejó de llamarlos por teléfono ni un día. Ahora los cinco esperan ubicar pronto a Adrián y a Oscar, que hoy tendrían 33 y 36 años, y que fueron adoptados por dos matrimonios distintos.

> **Navidad:** ***Los cinco hermanos reencontrados guardan la ilusión de festejar la próxima Navidad con los dos hermanos que no han podido localizar aún.***

Los siete hermanos son hijos de V. O. y de cuatro padres distintos. La madre, que tiene 77 años y vive en el sur del Gran Buenos Aires, todavía no está enterada del reencuentro de sus hijos. Margarita, Magdalena y Juan siempre siguieron en contacto con ella. "Siempre pensé que mi madre nos había abandonado. Por eso no quería conocerla. A los que buscaba era a mis hermanos. Ahora que Juan me contó que no nos quiso abandonar, no le guardo ningún rencor ni reproche", dice Susana. A su lado, Guillermo, que es operario del Albergue Granja Melchor Romero, asiente exultante. El padre adoptivo de ambos murió en el '91 y la madre adoptiva vive cerca de ellos en La Plata.

"De golpe somos tíos, tíos abuelos y tenemos tres tíos", se entusiasma Susana, que abandonó en segundo año la carrera de Derecho y hoy es ama de casa. Juan está desocupado, tiene 5 hijos y vive en Florencio Varela. Margarita es viuda, vive en Avellaneda y trabaja en la Facultad de Odontología. Y Magdalena tiene también 5 hijos y vive en Lanús Este. Los cinco hermanos guardan la ilusión de festejar la próxima Navidad con los dos hermanos que no han podido localizar. "Queremos tener la oportunidad de vivir juntos que nos negaron durante 32 años", concluye Susana.

El origen, un derecho

A partir de los 18 años toda persona adoptada puede acceder a su expediente judicial para saber dónde nació y quiénes fueron sus padres biológicos, de acuerdo con el nuevo régimen de adopción sancionado por el Congreso en 1997. Aunque con esa ley se reconoció por primera vez el derecho del adoptado a conocer su "realidad biológica", en el Consejo Nacional del Menor y la Familia funciona desde hace varios años una oficina que se encarga de rastrear los orígenes de aquellas personas que estuvieron alojadas en institutos de menores antes de pasar a integrar una nueva familia.

El derecho a la identidad está contemplado en la Convención Internacional por los Derechos del Niño, incorporada a la Constitución nacional. En su artículo 7, el tratado establece que "el niño será registrado inmediatamente después de su nacimiento y tendrá derecho a un nombre, a adquirir una nacionalidad y en la medida de lo posible, a conocer a sus padres y ser cuidado por ellos". El artículo 8, en tanto, señala que "los Estados partes se comprometen a respetar el derecho del niño a preservar su identidad".

Nueve meses de búsqueda

Por M. C.

La investigación que llevó a la reunión de los cinco hermanos duró casi nueve meses. "En la Casa Cuna de La Plata conseguimos el dato precioso: el número de causa del expediente de guarda de los mellizos Duarte. Y en el archivo de la Suprema Corte ubicamos el expediente, amarillo y viejo como él solo", recordó a **Página/12** Estela Testoni, a cargo de la Subsecretaría del Patronato de Menores del alto tribunal bonaerense. En esa dependencia oficial se creó en 1988 el Registro Central de Adopción, que reúne los datos filiatorios de todos los niños que son dados en guarda por adopción a partir de esa fecha en el territorio provincial. "Como la adopción de Susana y Guillermo fue anterior a la creación del registro, no teníamos en nuestros archivos sus datos", explicó la funcionaria.

En el expediente de guarda descubrieron que los mellizos tenían cinco hermanos mayores más, dos de los cuales habían sido dados en adopción también desde la Casa Cuna pero a distintos matrimonios. "Las direcciones de los hermanos que aparecían en la causa no eran las actuales. Finalmente recurrimos al padrón electoral y logramos ubicar a Margarita Toro hace 20 días. Le mandamos una carta para que se comunicara con nosotros. Nos llamó y le pedimos que nos viniera a ver. Se apareció al día siguiente. Cuando le contamos, nos dijo que ella se acordaba de un día en que la mandaron a jugar al fondo y cuando regresó ya no estaban dos de sus hermanos. Por los años que ella tenía en ese momento nos dimos cuenta de que se refería a otros dos hermanos, que todavía falta ubicar, y no a los mellizos", explicó Testoni. A través de Margarita localizaron a los otros dos hermanos, Juan y Magdalena.

Ataque a un "okupa"

Un joven "okupa" rosarino, de 19 años, denunció haber sido asaltado y golpeado en la calle y luego detenido injustamente por la policía junto al ladrón que lo había asaltado. Y contó que, una vez en la celda de la comisaría, terminó vejado, torturado y violado por su agresor original y otros tres hombres. El joven, de nombre Luis, dijo que mientras era maltratado en el calabozo de la comisaría 2ª gritó con desesperación, pero los policías negaron haber escuchado grito alguno.

Aval para no clonar

Dos grupos de científicos asesores del gobierno británico respaldaron la prohibición oficial de prohibir la clonación de humanos, pero dejaron abierta la puerta para el uso de técnicas que dupliquen tejidos y órganos. "El uso de células clonadas podría tener un gran número de aplicaciones potenciales", sostuvo Ruth Deech, una de las asesoras. Los antiabortistas de la organización LIFE, sostuvieron que la propuesta "es una forma más de canibalismo tecnológico".

Tacheros de armas llevar

Los taxistas platenses decidieron "trabajar en un marco de tranquilidad" y con ese objetivo anunciaron que saldrán armados a la calle. Así, se suman a la moda de amenazar con armarse como reclamo por mayor seguridad. Con el lema "el que se arma primero gana", los tacheros intimaron al intendente Julio Alak para que solucione el problema de la inseguridad.

IOS SE REENCONTRARON DESPUES DE TRES DECADAS

lia que logró nacer de nuevo

Dos mellizos de 32 años, dados en adopción al nacer, emprendieron la búsqueda de sus cinco hermanos. Con la ayuda del Patronato de la Infancia y la Justicia, dieron con tres. El reencuentro de cinco hermanos que no se conocían.

Gustavo Ercole



Guillermo y Susana Duarte pudieron superar el miedo a que los hermanos estuviesen muertos.
El reencuentro se concretó en el despacho del presidente de la Suprema Corte bonaerense.

lor de los lazos de sangre, en un momento en que todavía está vigente el problema de los hijos de desaparecidos. Los mellizos y los otros tres hermanos no vivieron un día juntos pero se estuvieron buscando toda la vida", reflexionó el ministro. Su despacho fue el escenario del reencuentro.

Juan nunca pudo borrar de su memoria aquel día de marzo del '66 en que vio por última vez a sus cuatro hermanos menores y fue separado brutalmente de su madre. Tenía 8 años. "Mamá estaba sola y muy mal económicamente. Una vecina le dijo que en tribunales la iban a ayudar para que nos pudiera cuidar a todos. Ella no los quería dar en adopción pero la engañaron. Dos mujeres policías se llevaron primero a los mellizos que tenían poquitos días. Y después a Adrián que tenía 1 año y a Oscar, 4. A mí, como no era adoptable, me dejaron en un reformatorio. Recién cuatro años más tarde pude regresar con mamá", les contó Juan el viernes a Susana y a Guillermo, cuando siguieron la tertulia en el bar La Ley, frente al Palacio de Tribunales, y horas más tarde en la casa de los mellizos, en el barrio Gambier, a dos kilómetros y medio del centro platense, donde brindaron por el reencuentro.

Con el recuerdo latente de la cruenta separación, Juan trató junto con Magdalena de localizar a sus hermanos perdidos. Pero no tuvo la misma suerte que Susana. El viernes, Juan fue el más emocionado y quien abrazó con más fuerza a los mellizos. "Nunca más van a estar solos", les prometió y desde el sábado no dejó de llamarlos por teléfono ni un día. Ahora los cinco esperan ubicar pronto a Adrián y a Oscar, que hoy tendrían 33 y 36 años, y que fueron adoptados por dos matrimonios distintos.

Navidad: ***Los cinco hermanos reencontrados guardan la ilusión de festejar la próxima Navidad con los dos hermanos que no han podido localizar aún.***

El origen, un derecho

A partir de los 18 años toda persona adoptada puede acceder a su expediente judicial para saber dónde nació y quiénes fueron sus padres biológicos, de acuerdo con el nuevo régimen de adopción sancionado por el Congreso en 1997. Aunque con esa ley se reconoció por primera vez el derecho del adoptado a conocer su "realidad biológica", en el Consejo Nacional del Menor y la Familia funciona desde hace varios años una oficina que se encarga de rastrear los orígenes de aquellas personas que estuvieron alojadas en institutos de menores antes de pasar a integrar una nueva familia.

El derecho a la identidad está contemplado en la Convención Internacional por los Derechos del Niño, incorporada a la Constitución nacional. En su artículo 7, el tratado establece que "el niño será registrado inmediatamente después de su nacimiento y tendrá derecho a un nombre, a adquirir una nacionalidad y en la medida de lo posible, a conocer a sus padres y ser cuidado por ellos". El artículo 8, en tanto, señala que "los Estados partes se comprometen a respetar el derecho del niño a preservar su identidad".

Los siete hermanos son hijos de V. O. y de cuatro padres distintos. La madre, que tiene 77 años y vive en el sur del Gran Buenos Aires, todavía no está enterada del reencuentro de sus hijos. Margarita, Magdalena y Juan siempre siguieron en contacto con ella. "Siempre pensé que mi madre nos había abandonado. Por eso no quería conocerla. A los que buscaba era a mis hermanos. Ahora que Juan me contó que no nos quiso abandonar, no le guardo ningún rencor ni reproche", dice Susana. A su lado, Guillermo, que es operario del Albergue Granja Melchor Romero, asiente exultante. El padre adoptivo de ambos murió en el '91 y la madre adoptiva vive cerca de ellos en La Plata.

"De golpe somos tíos, tíos abuelos y tenemos tres tíos", se entusiasma Susana, que abandonó en segundo año la carrera de Derecho y hoy es ama de casa. Juan está desocupado, tiene 5 hijos y vive en Florencio Varela. Margarita es viuda, vive en Avellaneda y trabaja en la Facultad de Odontología. Y Magdalena tiene también 5 hijos y vive en Lanús Este. Los cinco hermanos guardan la ilusión de festejar la próxima Navidad con los dos hermanos que no han podido localizar. "Queremos tener la oportunidad de vivir juntos que nos negaron durante 32 años", concluye Susana.

Nueve meses de búsqueda

Por M. C.

La investigación que llevó a la reunión de los cinco hermanos duró casi nueve meses. "En la Casa Cuna de La Plata conseguimos el dato precioso: el número de causa del expediente de guarda de los mellizos Duarte. Y en el archivo de la Suprema Corte ubicamos el expediente, amarillo y viejo como él solo", recordó a **Página/12** Estela Testoni, a cargo de la Subsecretaría del Patronato de Menores del alto tribunal bonaerense. En esa dependencia oficial se creó en 1988 el Registro Central de Adopción, que reúne los datos filiatorios de todos los niños que son dados en guarda por adopción a partir de esa fecha en el territorio provincial. "Como la adopción de Susana y Guillermo fue anterior a la creación del registro, no teníamos en nuestros archivos sus datos", explicó la funcionaria.

En el expediente de guarda descubrieron que los mellizos tenían cinco hermanos mayores más, dos de los cuales habían sido dados en adopción también desde la Casa Cuna pero a distintos matrimonios. "Las direcciones de los hermanos que aparecían en la causa no eran las actuales. Finalmente recurrimos al padrón electoral y logramos ubicar a Margarita Toro hace 20 días. Le mandamos una carta para que se comunicara con nosotros. Nos llamó y le pedimos que nos viniera a ver. Se apareció al día siguiente. Cuando le contamos, nos dijo que ella se acordaba de un día en que la mandaron a jugar al fondo y cuando regresó ya no estaban dos de sus hermanos. Por los años que ella tenía en ese momento nos dimos cuenta de que se refería a otros dos hermanos, que todavía falta ubicar, y no a los mellizos", explicó Testoni. A través de Margarita localizaron a los otros dos hermanos, Juan y Magdalena.

Ataque a un "okupa"

Un joven "okupa" rosarino, de 19 años, denunció haber sido asaltado y golpeado en la calle y luego detenido injustamente por la policía junto al ladrón que lo había asaltado. Y contó que, una vez en la celda de la comisaría, terminó vejado, torturado y violado por su agresor original y otros tres hombres. El joven, de nombre Luis, dijo que mientras era maltratado en el calabozo de la comisaría 2ª gritó con desesperación, pero los policías negaron haber escuchado grito alguno.

Aval para no clonar

Dos grupos de científicos asesores del gobierno británico respaldaron la prohibición oficial de prohibir la clonación de humanos, pero dejaron abierta la puerta para el uso de técnicas que dupliquen tejidos y órganos. "El uso de células clonadas podría tener un gran número de aplicaciones potenciales", sostuvo Ruth Deech, una de las asesoras. Los antiabortistas de la organización LIFE, sostuvieron que la propuesta "es una forma más de canibalismo tecnológico".

Tacheros de armas llevar

Los taxistas platenses decidieron "trabajar en un marco de tranquilidad" y con ese objetivo anunciaron que saldrán armados a la calle. Así, se suman a la moda de amenazar con armarse como reclamo por mayor seguridad. Con el lema "el que se arma primero gana", los tacheros intimaron al intendente Julio Alak para que solucione el problema de la inseguridad.

Por Alejandra Dandan

Por primera vez, una chica logró acompañar a la bandera en el acto de fin de curso del Liceo Militar de San Martín. Obtuvo más de 9 tanto en teoría como en instrucción militar. La historia de una adolescente apasionada por las armas.

Rafael Yohai



Mónica Argüello aún recuerda las miradas atónitas de sus compañeros, cuatro años atrás.
"Y... los chicos –desafía–. A algunos les gustó y a otros no. Que se la aguanten. Yo me lo gané."

Ser escolta en el Liceo Militar ya dejó de ser cosa de hombres

–Cadeta, siéntese. Ella se cuadra y obedece. El coronel no la tutea. Mónica tampoco usa el voceo con los subalternos. "Salvo –murmura ella– si el de la división más chica es amigo mío." Se presenta como Argüello María Mónica. Hace cuatro años, un rodete le esconde el pelo rubio. Tiene una sonrisa que juega también a las escondidas cuando no consigue relajarse. Pero se ríe. Cuenta la primera comida del Liceo. "Eramos nada más que siete mujeres y nos pusieron una mesa chiquita en el centro del comedor. Cuando entramos, de repente se callaron todos." Mónica sintió punzones de mirada masculina en la nuca. Desde entonces, pasaron cuatro líneas en su charretera: una por año. Ahora es la primera mujer en los 60 años de historia del Liceo Militar en la bandera. Consiguió 9,65 de promedio en aula. Forzó algo más de un 9 en instrucción militar. A pocos metros del casino de oficiales de San Martín, ayer Mónica quedaba como segunda escolta en un secundario de sólo 38 mujeres sobre 280 alumnos. "Y... los chicos –desafía–. A algunos les gustó y a otros no. Que se la aguanten. Yo me lo gané."

El coronel es Raúl Sevillano. Es director de "la escuela, porque –se encarga de aclarar– éste es un secundario normal". Mónica acaba de entrar al despacho. La camisa blanca está cargada de medallas. Tiene falda gris, gorro y zapatos de taco. Pero es el traje de fiesta. "El resto de los días tengo otra camisa sin todos los adornitos y la pollera tiene tablas porque es más cómoda, ésta no me deja mover". Ella habla de un colegio público en Chubut. Allí hizo tres años de primaria cuando su papá fue destinado al sur. El coronel intenta distraerse para no seguir la charla. Camina hacia el fondo del despacho donde conseguirá permanecer quieto unos minutos.

El padre de la joven de 17 años es militar. Con cada nuevo destino, Mónica mudaba la escuela. Primero fue Córdoba, después el sur. Y al final un colegio de Buenos Aires. Rindió el ingreso al secundario en una escuela de civiles. Un día de verano en el `95, papá contó a la mayor de sus cuatro hijas mujeres que el Liceo abría la inscripción femenina. "La mayoría había dado examen en diciembre –dice–. Yo me preparé para febrero y entré." Los recuerdos aparecen difusos. "Fue normal, como en cualquier escuela." Recuerda que "nos tomaron pruebas de entrenamiento. Pero no eran excluyentes". Ese día probó salto en largo y corrió esos 400 metros a campo abierto que mecánicamente repetiría años después.

–¿Está en orden la compañía de ustedes? –pregunta un oficial a Mónica.

–Sí. Tiene las colchas puestas.

Pocos metros más adelante, un oficial está frente al pabellón de mujeres. Voces de chicas se enredan en el aire. Quien oficia de guía interroga sobre la posibilidad de una visita. El oficial asiente y pide unos minutos. El murmullo se apaga ante un grito: "¡Compañía en guardia!". Desde la entrada, el guía sonríe: "Esto de pedir permiso es sólo porque son mujeres".

> **Seducción:** *Las cadetas llevan la cara lavada. La seducción con los varones está vedada. "Acá adentro, nada. Sos compañero. Todo afuera", cuenta Mónica.*

Son 38 las mujeres que empuñan su fusil. Forman fila frente a cuchetas. La disciplina se diluye ante el "¡Descansen!". Mónica corre al baño. En pocos minutos quedará nombrada segunda escolta. La suboficial a cargo de la compañía se mete detrás de Mónica. Hay macetas con flores coloradas y rosadas metidas entre canillas. Un espejo abovedado en una punta del salón. Los hombres no tienen flores. Tampoco espejos como en los que Mónica se obstinó para aprender a marcar el compás. "Por tu culpa no vamos a marcar el compás", habían reprochado los cadetes ante la mujer escolta. "Es simplemente –aclarará más tarde Sevillano– porque lleva pollera." El coronel cita el comentario para adelantar el diseño del próximo traje de pantalones para mujeres. Como Mónica, lo usarán aquellas mujeres que accedan a la bandera.

Hay huellas de rimel celeste en los ojos de la suboficial. Las cadetas, en cambio, llevan la cara lavada. La seducción con los varones está vedada. "Acá adentro, nada. Sos compañero. Todo afuera", deja claro Mónica. Cuenta que nadie prohíbe noviazgos pero "siempre afuera". En elLiceo hubo transgresiones. "Una chica, en primer año. Por eso se fue. Estaba mal en otras cosas –cuenta tímida la premiada–. Pero nadie le dijo que se fuera, ella se fue."

El entrenamiento militar es parte del programa de la escuela y la pelea más ardua de las mujeres. "Al principio, había algunos a los que les molestaba que hiciéramos lo mismos que ellos." Mónica habla de morteros y de entrenamientos en los que "mientras los chicos entre dos llevaban una carga nosotras necesitábamos ser cuatro". Ahora camina derecha con un fusil al hombro. Es el mismo con el que practicó en tiempo de descanso "porque no me salía el movimiento".

Está sentada. Hace un rato la gorra se le fue al piso. Le preguntan si alguna vez pensó en irse. Dice que no, que nunca lo pensó.

Entre armas y dietas

Mónica Argüello forma parte de la primera camada femenina ingresada al Liceo Militar de San Martín en el '95. De los 280 alumnos, 38 son mujeres. Hace cuatro años que el colegio rediseñó espacios y hábitos para alojarlas. "Cuando llegamos, los baños tenían mingitorios. Aunque enseguida los cambiaron y pusieron mamparas con cortinitas." El dato de Mónica se repite cuando su cabeza pasea por las 37 hectáreas del Liceo. A veces –aunque pocas– las chicas son consentidas en las prácticas o por los jefes de compañías, todavía hombres "que no saben cómo tratarnos", apunta la joven.

Ellas cumplen la rutina similar a la de los varones. Pero las chicas cumplen dos horas más por semana de computación, mientras ellos sudan en el campo de deportes. En el comedor también hay distinciones. Ellos comen, ellas se cuidan con dietas. "¿Dietas? –dice Mónica–, siempre hay alguna que se ve gorda y por ahí es flaca y no tiene que hacer dieta. En la enfermería se preocupan en controlar el peso." De lo contrario, el campo de deportes las liquidaría.

LA NUEVA ECONOMIA VENEZOLANA

Chávez entre Perón y Menem

Sin abandonar su cruzada contra la corrupción partidocrática, el presidente electo Hugo Chávez impulsa la convertibilidad contra la inflación venezolana, la más alta de Latinoamérica.

Aun antes de agotar sus parecidos con el Perón de la justicia social, Hugo Chávez ya quiere ser Menem. El presidente electo venezolano continuó ayer la ronda de consultas económicas, políticas y castrenses previa a su investidura presidencial del próximo 2 de febrero. Proyecta establecer la paridad entre el bolívar y el dólar para abatir la inflación de Venezuela, la más alta en América latina. Chávez ambiciona el éxito paritario que la Argentina consiguió hace ocho años con Carlos Menem en el gobierno y Brasil hace cinco con el también reelecto Fernando Henrique Cardoso. El programa de Chávez de lucha contra la corrupción incluye auditar la multimillonaria Petróleos de Venezuela (Pdvsa), y uno de los objetivos de su prometida Asamblea Constituyente es la reforma del sistema judicial.

La inflación es uno de los principales problemas que debe resolver la administración Chávez. "Creo que debemos ir al cambio fijo. Como objetivo de corto plazo, me atrevo a hablar de un año o comenzando el segundo año del gobierno, de ir hacia un cambio fijo, anclar el tipo de cambio. Pero mientras tanto, estamos dispuestos a mantener –y así lo ratificó– el actual esquema de bandas pero fijando con claridad cuál va a ser la pendiente. Anclar el tipo de cambio será muy importante para frenar las tendencias inflacionarias."

El ex teniente golpista Chávez combatirá –o prometió combatir– la rampante corrupción venezolana en aduanas, empresas y ministerios con severos castigos y nuevas cautelas legislativas. Los evasores fiscales irán a la cárcel, un castigo que la legislación vigente desestima. Chávez hará auditar las cuentas de las empresas públicas, y en primer lugar la tan millonaria Petróleos de Venezuela (Pdvsa) cuyo director, Luis Giusti, será destituido. Uno de los objetivos de la Asamblea Constituyente, que convocará a través de un referéndum, es reformar el sistema judicial para que los funcionarios llevados a juicio no sean liberados por el clientelismo o el soborno a magistrados y tribunales.

Los partidos tradicionales venezolanos siguen tratando de procesar el impacto del chavismo. Acción Democrática (AD, social-demócrata) y Copei (social-cristiano) gobernaron en alternancia durante casi 40 años, y, en los dos últimos decenios, lejos de promover el bienestar de los 23 de millones de venezolanos, causaron en la mayoría el proceso de empobrecimiento e irritación que permitió el triunfo del programa rupturista de Chávez. El ex presidente Herrera Campins, uno de los "dinosaurios" de Copei, renunció a su reelección como cabeza del partido. AD sumó el mayor número de votos en las legislativas del 8 de noviembre pasado, se hundió en las presidenciales, pero ahora reclama el liderazgo parlamentario de la oposición a Chávez. También lo pedirá el independiente conservador Henrique Salas Romer, vencido por Chávez pero con mucho mayor gancho electoral que los partidos.

> **Implacable:** *"Señores corruptos, seré implacable", anunció Chávez, el ex comandante de paracaidistas que ahora sólo viste trajes de diseñadores.*

El ex golpista triunfante, más moderado y pragmático estos días en sus planteamientos económicos poselectorales, sigue fustigando en el flanco político, arremete contra los aduaneros corruptos, contra la plutocracia enriquecida ilícitamente, contra las mafias señaladas –por una opinión pública siempre adversa, pero también por las pruebas– como responsables del decaimiento nacional. "Señores corruptos, seré implacable. Desenvainaré la espada, la espada de la ley", prometió el comandante de paracaidistas que el 4 de febrero de 1992 se levantó en armas contra el gobierno de Carlos Andrés Pérez.

El equipo económico chavista sitúa el déficit fiscal en 9500 millones de dólares –lo que equivale a un 9,5 por ciento del producto bruto interno (PBI)–, contra el 4,5 por ciento que reconoce el Ministerio de Hacienda, y atribuye a la corrupción pérdidas de 2500 millones de dólares anuales, aparte del monto de la masiva evasión en el pago de impuestos. Chávez se declaró "en emergencia" para forzar la reestructuración, o un período de gracia de uno o dos años, del pago de una deuda externa de 35.000 millones de dólares con una servidumbre anual de 5000 millones, el 40 por ciento del presupuesto nacional. Una de las fórmulas propuestas para una renegociación que se anuncia rica en dificultades es cambiar deuda por inversiones: que los acreedores acepten trocar parte de lo que se les debe por inversiones en los sectores ferroviario y petroquímico, o en las industrias del gas y el turismo.

Tratando de enviar señales al electorado que lo votó con exigencias de mano dura y eficacia en la gestión de gobierno, Chávez anticipó que reducirá el gasto público limitando el número de ministerios de 30, con celulares, viajes y gastos suntuarios incluidos, a un máximo de doce. Los funcionarios sobrantes serán distribuidos en "áreas productivas impulsadas por el Estado y la empresa privada". "Aquí están estas manos con la fuerza necesaria para agarrar el timón y sacar a este barco de la tormenta", proclamó, y mostró las suyas.

AFP



El ex presidente norteamericano Jimmy Carter saluda en Caracas a un exultante Hugo Chávez.
EE.UU. felicitó a Chávez. La Bolsa venezolana también: ayer subió un espectacular 7,78 por ciento.

Tras Clinton, Seineldín

El presidente venezolano Hugo Chávez pudo ayer agregar a las felicitaciones que recibió del gobierno de Estados Unidos y de Fidel Castro, la del partido Tres Banderas, del coronel Mohammed Alí Seineldín. "Quiero sumarme al alborozo que hoy embarga a todos los patriotas de América latina por su magnífico triunfo", dice el mensaje, que asegura que "su victoria viene a demostrar que esta siniestra conjura que busca establecer una dictadura planetaria no será aceptada por las grandes masas que están dispuestas a luchar hasta la muerte para defender su propia identidad". El partido de Seineldín esperó poder "plasmar exitosamente la magnífica gesta que se ha propuesto, de continuar llevando adelante los ideales bolivarianos de conseguir la unidad de toda América latina, hoy fragmentada y sojuzgada por poderes extranjeros que cuentan con la ayuda de traidores latinos". El documento concluye sugiriendo que "si nos unimos en la misma lucha, podríamos lograr que San Martín y Bolívar vuelvan a reunirse en un abrazo definitivo a través de nuestra obra americanista".

OPINION

Por Alfredo Grieco y Bavio

El sueño bolivariano

Durante toda su campaña, el ex golpista Hugo Chávez se proclamó, con orgullo sincero, único descendiente legítimo del Libertador Simón Bolívar. Y hasta cierto punto, es muy cierto: el ex paracaidista Chávez puede parecer un sueño bolivariano realizado. Porque el Libertador soñaba con una república autoritaria, con presidente vitalicio y representación legislativa reducida. Un sistema que Bolívar estatuyó primero en Bolivia, a la que con su nombre le regaló una Constitución, y luego en Perú, que lo tuvo como primer presidente vitalicio tantos años antes de ese otro bolivariano, Alberto Fujimori.

Chávez, que ha reiterado hasta el cansancio que gobernará con mano dura, convocará plebiscitariamente una Constituyente que disolverá al Congreso, para separarse así del antiguo régimen y refundar la nación de espaldas a los partidos que monopolizaron la fachada del poder en los últimos 40 años. Prometió un sistema judicial más sumario en sus procederes, más severo en sus penas, menos engorroso en su legalismo. Más de acuerdo en suma con la Venezuela profunda, auténtica, avasallada por la otra, moderna, foránea, saudita, maldita por la bendición del petróleo. Como se señaló tantas veces, en la Argentina a la modernización de Roca siguió el populismo de Yrigoyen, y a la de Justo el de Perón, otro precursor reconocido por Chávez. En Venezuela sólo hay dos instituciones reconocidamente fuertes: la intocable y multimillonaria Pdvsa, la empresa estatal de petróleo que aporta el 80 por ciento de las exportaciones venezolanas, y el ejército. Una produce dinero y la otra está atrincherada en el Presupuesto. Chávez ambiciona ya una coincidencia de los opuestos, una modernización populista que dejará atrás la gestión de Pdvsa, a la que acusa de haberse convertido en un "Estado dentro del Estado, con aviones y tarjetas de crédito sin límites". Es cierto que la empresa consiguió tomar el control de la política petrolera y que esto afectó la política fiscal, porque el sector se regula a sí mismo. Chávez quiere "renacionalizarla", y restablecer también allí los fueros de la república autoritaria. Del éxito de su gestión con Pdvsa depende en gran medida el éxito de su administración. La guerra ya empezó, cuando todavía faltan casi dos meses para que Chávez asuma. Y, como sabía Maquiavelo y formulaba el Libertador Bolívar con lenguaje del italiano del Renacimiento: "No hay poder más difícil de sostener que el de un príncipe nuevo".

AFP

Los pinochetistas ante 10 Downing Street ayer.
Se anticipaba un fallo desfavorable para su héroe.

Gran Bretaña resolvería mañana contra Pinochet

El gobierno británico podría fallar en contra de Pinochet mañana, según dijeron ayer fuentes españolas a **Página/12** en Francia. En Londres, los defensores del ex dictador redoblaron su ofensiva.

Los pinochetistas gastaban ayer sus últimos cartuchos, en previsión de un fallo inminente de Gran Bretaña en contra del ex dictador. Fuentes judiciales españolas dijeron ayer a *Página/12* en Francia que el gobierno británico ya habría resuelto confirmar la prisión de Pinochet y que la decisión será anunciada mañana en lugar del viernes, como estaba previsto. Al parecer, la Audiencia Nacional española habría pedido al ministro del Interior británico Jack Straw que le avisara con dos días de anticipación sobre su decisión, a fin de poder apelarla si el fallo era a favor del ex dictador, y la confirmación –de acuerdo con este pedido– les habría llegado ayer.

La presión de los pinochetistas se redobló ayer en Londres. Mientras unas 100 viudas y familiares de policías y soldados muertos en el golpe de Estado de 1976 marchaban a 10 Downing Street para entregar una carta con 200.000 firmas al gobierno británico reclamando la liberación de Pinochet, Pablo Longueira, presidente del partido derechista chileno UDI (Unión Demócrática Independiente), denunció que Lord Hoffman, que inclinó la balanza de la decisión que negó inmunidad al ex dictador, es presidente de una subsidiaria de Amnesty International, lo que lo vuelve juez y parte en el proceso. Un portavoz de Amnesty confirmó que Hoffman es uno de los directores de Amnesty International Charity Information, pero estimó que "si el equipo de Pinochet saca a relucir esto, es señal de que están desesperados".

Coincidiendo con la llegada de la delegación de viudas y familiares, el diario *The Guardian* publicó ayer que Lord Hoffman preside desde hace años el fondo caritativo de Amnesty. El diario afirmó que la organización ha confirmado por escrito a los abogados de Pinochet que Hoffman es uno de los dos directores del organismo, pero puntualizó que la labor del magistrado nunca ha estado vinculada con la campaña por la extradición del general. Previamente, los abogados del ex dictador habían presentado una protesta al ministro del Interior Jack Straw por el hecho de que la esposa de Hoffman, Gillian, trabaja para Amnesty en Londres. Según *The Guardian*, los abogados de Pinochet quieren presentar en el proceso estos vínculos de Hoffman como prueba de que la decisión de la Cámara de los Lores del 25 de noviembre fue "ilegal", debido a la presunta parcialidad del lord. El diario afirma que "si bien la organización insiste en que el trabajo de Lord Hoffman con la institución de beneficencia no tiene relación con su campaña para que Pinochet sea extraditado a España, las revelaciones no podrían venir en un peor momento".

Hoffman, emigrante sudafricano de 64 años, fue el magistrado que el mes pasado desempató la igualdad de 2 a 2 en el Comité Judicial de la Cámara a favor de desestimar la inmunidad al ex dictador. De acuerdo con expertos legales, esa decisión es ahora inapelable, pero la presentación de los pinochetistas parece más bien apuntada a sumar presiones políticas para que Straw libere al dictador. Los jueces británicos están comprometidos por ley a ser imparciales, pero no están obligados a develar actividades paralelas cuando éstas no son remuneradas y tienen carácter privado, como es el caso con Hoffman. Por otra parte, Amnesty informó que también Lord Bingham, quien había declarado la inmunidad de Pinochet que luego revirtieron los lores, colaboró con la organización, sin que eso lo inclinara en contra del ex dictador.

50 AÑOS DE LA DECLARACION UNIVERSAL

Derechos divididos

Las celebraciones por el medio siglo de la Declaración Universal de los Derechos Humanos mostraron en París dos campos en conflicto: los gobiernos por un lado y las ONG por el otro.



Presidente Jacques Chirac con Rigoberta Menchú.
En un almuerzo con todos los Premios Nobel de la Paz.

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Las celebraciones por el medio siglo de vida de la Declaración Universal de los Derechos Humanos dieron lugar a un torbellino de demandas contra dictadores y dictaduras así como a un nutrido cruce de espadas entre las ONG y la misión interministerial que organiza los festejos. Los organismos no gubernamentales impugnan la presencia en París de la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright, una personalidad cuya función, con justa razón, las ONG juzgan como "poco apta para celebrar los derechos humanos". Dividido en dos conmemoraciones distintas, la oficial y la que organizan los organismos defensores de derechos humanos, el cincuentenario de la Declaración Universal muestra un acabado retrato del uso político que hacen los Estados de los derechos humanos y la libertad de quienes viven día a día la suerte de las víctimas.

En este contexto, el Foro de los Estados generales de los Derechos Humanos organizado por Amnistía Internacional, France Libertés, ATD Cuarto Mundo y la Federación Internacional de Derechos Humanos reclamó en París la extradición de Augusto Pinochet. En una resolución, el foro pidió al ministro británico del Interior que iniciara el "proceso judicial con la demanda de extradición de Pinochet" al tiempo que le exigió a EE.UU. que suministre "toda la información necesaria sobre los crímenes contra la humanidad y las violaciones de los derechos humanos" cometidas durante la dictadura de Pinochet. A esa demanda le siguió otra formulada por militantes argelinos que amenazaron con abrir juicios contra los dirigentes de Argel bajo los mismos cargos con que se persigue hoy al general chileno. Mahmud Khelli-li, abogado de los desaparecidos argelinos –son tantos como los que dejó la junta argentina del '76– afirmó que en su país "no hay un solo Pinochet sino varios". Para el abogado, la realidad argelina es tal que el término "violaciones de los derechos humanos" resulta "demasiado amable como para dar cuenta de tanto horror". Pinochet también despertó a los opositores haitianos. Junto a un grupo de universitarios franceses la oposición haitiana pidió que se abriera un proceso contra el ex dictador de Haití, Jean-Claude Duvalier, "Bebe Doc". El dictador residía en Francia hasta hace un año, cuando desapareció de la circulación luego del fallecimiento de su madre. Este notorio asesino nunca fue perseguido, sobre él no pesa ninguna demanda judicial ni mandato de arresto alguno.

> **Fractura:** ***París refleja la fractura entre los perseguidos que reclaman justicia y las manifestaciones oficiales que a veces suelen acariciar el ridículo.***

París refleja muy bien la imagen de la fractura del mundo entre los perseguidos de ayer y de hoy que reclaman justicia y las manifestaciones oficiales que a veces suelen acariciar el ridículo. Mientras el exiliado jefe espiritual de los tibetanos, el Dalai Lama, criticaba a quienes hacen de los derechos humanos una vara con dos medidas, el secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, en una inédita intervención ante la Asamblea Nacional francesa –la primera en la historia–, defendía un "futuro orden internacional" cuyo centro serían las Naciones Unidas. Annan ve al organismo que dirige como una suerte de "conciencia del mundo" capaz de elaborar "un nuevo sistema de normas" a través del cual "los Estados y sus dirigentes podrían se juzgados objetivamente". Pero el Dalai Lama y los disidentes chinos presentes en París le recordaron al secretario general la cruenta realidad del mundo de hoy. El Dalai Lama criticó a quienes estimaban que los derechos humanos no se pueden aplicar en "Asia y en otros países del Tercer Mundo a causa de las diferencias culturales y del desarrollo social". A su vez, Wei Jingsheng, el principal disidente chino, denunció en París la posición de Chirac frente a China. Como lo recordó Jingsheng, el presidente francés –a quien Pekín le hizo saber oficialmente que reprobaba la participación del Dalai Lama en las celebraciones– "no deja de repetir que la situación de los derechos humanos mejoró en China. Creo que se trata de una posición errónea".

Con críticas o sin ellas, el presidente francés recibió en el Palacio del Elíseo a todos los premios Nobel de la Paz en un almuerzo que reunió a más de 60 personalidades que desfilaron ante el texto original de la Declaración Universal firmada hace 50 años en el Palacio de Chaillot. El cincuentenario quedará marcado por la dicotomía entre lo oficial y lo paralelo. La imprevista suerte de Pinochet y la inminente revelación sobre su destino –extradición a España o perdón "humanitario"– despertaron como nunca la noción del derecho a preservar la vida frente a las agresiones de la política. Los derechos humanos convocan en Francia hasta a los desempleados. Los desocupados franceses previeron desfilar el jueves en la Plaza del Trocadero. Justo el día en que comienza la segunda tanda de actos oficiales. Justo el día que debe llegar a París la secretaria de Estado norteamericana.

EXCLUSION, DESIGUALDADES Y CONTROL A DISTANCIA

Los peligros de la mundialización

Por E.F.

Exclusión social, desigualdades económicas... y control a distancia de los individuos. Estas son las "nuevas" preocupaciones de los defensores de los derechos humanos. Reunidos en un foro especial en la capital francesa, las ONG como Amnistía Internacional, ATD Cuarto Mundo y France Libertés destacaron el crecimiento constante de excluidos a través del mundo, así como lo "peligros que la mundialización hace correr a los derechos fundamentales". Pierre Sané, secretario general de Amnistía Internacional, recalcó a *Página/12* cuán capital era evitar "que el capitalismo moderno consiga nivelar en una plataforma cero los derechos de los individuos".

Muchos militantes y organismos señalan sin embargo un peligro más oculto, menos evidente: se trata de la red Internet y los sistemas de cámaras de vigilancia que, con la red o sin ella, "ponen a los individuos del mundo en una suerte de permanente laboratorio de observación". "Hemos ingresado en la sociedad de la vigilancia perpetua", constata Louise Cadoux, la consejera de Estado y miembro de la Comisión Nacional de Informática y Libertades, la CNIL. En el curso de un debate consagrado a las nuevas tecnologías y su relación con los derechos humanos, Cadoux puso de relieve la amenaza que representan no sólo las comunicaciones vía Internet –cada usuario deja su huella en todos los lugares visitados–, sino también la que se oculta en lo que "aparentemente es un juguete", es decir las Webcams. Se trata de cámaras video de apenas 150 dólares que, conectadas a la red, difunden imágenes anodinas a todo el mundo. Con todo, muchos las utilizan como "sistema de vigilancia a distancia para controlar a los empleados de la sucursal de un gran grupo". Hasta la policía recurre a ellas instalándolas de manera tal que nadie se sabe vigilado pero las imágenes revelan los hábitos más íntimos de los ciudadanos del mundo.

DESDE EL BOX

Por Pablo Vignone

Una chance perdida

En esta columna, hace una semana, analizando la negociación abierta para sostener el Grand Prix de la Argentina de Fórmula 1, se escribía: "El agujero está, ¿está el dinero? Los números de quienes quieren hacerse cargo de la carrera todavía no cierran". El secretario de Deportes, Hugo Porta, dijo públicamente el lunes que es altamente improbable que la F-1 venga al país en 1999 "por motivos económicos". También se explicó, en este mismo sitio, que era Porta quien mantenía el canal abierto con Ecclestone. Y fue el mismo funcionario el que informó que el manager de la máxima categoría del automovilismo mundial rechazó la oferta elevada desde la Argentina.

No es para ponerse contento, de todas maneras, por el anticipo. Esos dos millones de dólares que actúan como brecha entre lo que pueden asegurar los organizadores argentinos y lo que pretende el mandamás inglés, resultan ser una barrera infranqueable. No han valido de mucho los contactos políticos, y Porta –a quien hay que oír como la voz de Carlos Menem en este tema, aunque seguramente el Presidente ya lo ha deslizado en el oído de su amigo Constancio Vigil, que llevaba adelante el proyecto– ha insistido en que "si las empresas que apoyaban la carrera retiraron su apoyo, el Gobierno no se puede hacer cargo del evento". Después de todo, 1999 es un año electoral, y en la historia quedará que fue la administración menemista la que consiguió recuperar la carrera perdida en 1981; la responsabilidad de la pérdida, en todo caso, se licuará más fácilmente.

El viernes se lanzará el calendario definitivo, la oferta de Argentina no satisfizo y Ecclestone tendrá que reacomodar las piezas. Pero si Malasia recibió el OK, China está afuera, los EE.UU. recién entrarán al circuito en el 2000 y ahora hay problemas con Bélgica: el gobierno está investigando el movimiento impositivo de la compañía que organiza el GP de ese país, cuyo titular es la croata Slavica Malic. El nombre puede no decir nada, pero sí su parentesco: es la mujer de Bernie Ecclestone...

Juan María Traverso se sacó el premio consuelo del automovilismo

Se consagró campeón de Top-Race, dos días después de perder el título del TC 2000 y antes de poder caer derrotado en el TC.



Juan María Traverso descorcha champagne, una escena habitual.
Lo que no ha sido común en 1998 es su cosecha de campeonatos.

Seguramente no es el título que ansiaba, pero su conquista le permitirá hacer callar a sus detractores, que se deleitaban pensando que en ocho días el multicampeón iba a perder los tres campeonatos que está corriendo en 1998, luego de la coronación de Omar Martínez en el Turismo Competición 2000 el domingo pasado y la casi segura entronación de Guillermo Ortelli como monarca del Turismo de Carretera el próximo domingo en Olavarría. En Marcos Juárez, Juan María Traverso puso ayer un paréntesis a su caída, al clasificarse campeón de la Top-Race, la categoría espectáculo de la TV que reúne autos de marcas diversas y performances disímiles. "Por más que digan que éste es un campeonatito –dijo tras la carrera–, a mí me sirvió mucho haberlo ganado."

Con su Mercedes Benz negro, Traverso –doce veces campeón argentino de TC y TC 2000– ganó la primera de las carreras disputadas ayer en el corto escenario cordobés, recuperado luego de que su patrón en el TC 2000, Víctor Rosso, se hiciera cargo de la concesión, igualando el puntaje del otro candidato principal al título, el flamante campeón de TC 2000 Martínez, que se clasificó tercero.

La segunda carrera del día se probó vital para sus aspiraciones. A causa del curioso sistema de largadas de la Top-Race, los que parten en las posiciones de punta en la primera carrera –como hicieron Traverso y Martínez– deben hacerlo desde el fondo en la carrera complementaria. Traverso consiguió avanzar entre el lote hasta la segunda posición final, detrás del ganador Emilio Satriano (que maneja un vehículo como el suyo), pero Martínez no tuvo oportunidad de pelearle nada: bajo la llovizna, se despistó en la segunda vuelta, y luego en la quinta. Recuperó sólo hasta la séptima posición y quedó fuera de combate.

> **Importancia:** *"Por más que digan que éste es un campeonatito, a mí me sirvió mucho haberlo ganado, en un año que fue muy duro para mí".*

"Este ha sido un año muy duro, en el que me pasaron cosas no muy agradables –señaló Traverso–, por eso este título tiene valor." Con los resultados de ayer, Traverso sumó 170 puntos, diez más que Martínez (160). Tercero se ubicó Diego Aventín, con 110 unidades.

"Este título ya lo gané, el domingo puedo ganar el campeonato de TC, porque matemáticamente es posible –opinó el piloto nacido en Ramallo–. Pero lo que más quiero es terminar este año, en el que sufrí muchos problemas." A Traverso lo afectaron sensiblemente las muertes de Alfredo Yabrán, en mayo, y la de Jorge Martín, un tío de su mujer, que estaba al frente de su taller, en Béccar, y que se mató en un accidente automovilístico la semana pasada: fue el mismo piloto quien debió reconocer el cadáver. A eso se le sumaron una serie de complicaciones económicas inesperadas por el corredor.

Por eso, este minitítulo parece servirle de aliciente emotivo en un año en que, por lo visto, no sólo los resultados deportivos no fueron los acostumbrados por el multicampeón, que el 28 de este mes cumplirá 48 años.

Garretón llegó con los bolsillos vacíos



El ex capitán de Los Pumas, Pablo Garretón, finalizó ayer al mediodía en el Obelisco (foto) el maratón solidario que inició en Tucumán con la finalidad de recaudar dinero para poder aportar a la construcción de un hospital "de urgente necesidad al noroeste argentino". La solidaridad se hizo rogar a lo largo de los 1310 kilómetros que recorrió el ex rugbier y sólo recaudó poco más de 800 pesos. En una conferencia de prensa que brindó al llegar a Buenos Aires dijo: "Estoy muy triste por no poder reunir el dinero necesario". Sin embargo, recordó que hay una caja de ahorros en el Banco Nación cuyo número es el 35084/06. ¿Tendrá que volverse caminando a su provincia para reunir lo que necesita.

GRAVES INCIDENTES EN CHACARITA-MORON

Las barras las carga el diablo

Ambas hinchadas tienen sólidos contactos con Barrionuevo y Rousselot. AFA puede desafiliar a los dos clubes. Perrotta decide.

Las hinchas de Chacarita y Deportivo Morón no se quieren nada. Ayer lo demostraron de nuevo. Hubo incidentes antes del partido que cerraba la decimotercera fecha de la Primera B Nacional, durante el partido –que fue suspendido por el árbitro Juan Pompei a los 38 minutos– y después, cuando ambas hinchadas dejaban el viejo estadio de San Martín. Ahora, ambos clubes corren el riesgo de una severa sanción del Tribunal de Disciplina que podría llegar a la desafiliación, mientras que el juez Víctor Perrotta tiene un nuevo elemento para sumar al voluminoso expediente que lleva por la violencia en el fútbol.

Un policía herido, otros dos con golpes, 70 detenidos y un número de heridos hasta anoche aún no precisado, incluido un joven hincha de Morón con 8 balazos de goma en el cuerpo, fue el parte de guerra de la batalla de Villa Diehl.

Los incidentes comenzaron cuando la barra de Morón llegó al estadio y en las calles cercanas se toparon con los de Chacarita. Junto a los hinchas de Morón estaban los de Tigre, también enemigos acérrimos de los de Chacarita. Imposible decir de qué sector salió disparada la primera piedra, pero lo cierto es que desencadenó la actuación de la policía bonaerense, cuyos métodos, es conocido, no pasan por la disuasión. En la batalla campal hubo de todo: las consabidas piedras voladoras, palazos, peleas cuerpo a cuerpo y bombas de estruendo. El comisario Jorge García Muñoz ensayó una disculpa absurda. Dijo que los disturbios comenzaron porque los hinchas de Morón llegaron todos juntos y desbordó el operativo de seguridad.

Con un clima tenso en las tribunas, Pompei dio comienzo al juego, pero debió interrumpirlo cuando una bomba de estruendo lanzada desde la tribuna de Morón estalló cerca del arquero de Chacarita, Jorge Vivaldo, cerca de los 32 minutos. El árbitro reunió a los jugadores y les advirtió que "una bomba más y suspendo el partido". A los 38 minutos de juego los de Chacarita devolvieron la gentileza y desmayaron con la explosión de otra bomba al arquero de Morón, Fabián Binzugna. Entonces, Pompei suspendió el partido, pero eso no calmó los ánimos. Varios hinchas de Morón rompieron el alambrado y entraron al campo de juego incitando a los de Chacarita a dirimir añejas cuestiones en el verde césped. La policía y el plantel de Morón disuadió a los hinchas, mientras los de Chacarita paraban a sus hinchas que rompían el alambrado de la otra cabecera. Sin embargo, Fabio Sciaqua, defensor de los de los locales, fue a buscar a un hincha de Morón vestido con los colores del visitante y le lanzó una trompada que no llegó a destino. Hubo corridas, desbande, gritos, gases y con mucha dificultad el terreno fue despejado de hinchas, que volvieron a los tablones, y de jugadores, que se retiraron a los camarines.

Los dirigentes de uno y otro equipo repudiaron los episodios de violencia. Luis Barrionuevo, titular de Chacarita, dijo que "estoy cansado de que seamos las víctimas y pienso en renunciar". Es el mismo hombre que premió a un grupo de barrabravas "que se portaron bien" con un viaje a Francia para asistir al Mundial. En la hinchada de Morón militan cuadros cercanos a Juan Carlos Rousselot que participaron en cada uno de los incidentes registrados en los últimos años en el partido, apoyando siempre al intendente cuestionado. Hoy, el juez Perrotta regresa de su licencia. No sería extraño que suspenda el fútbol y que la pelota vuelva a rodar recién en 1999.



Las hinchadas de Chacarita y Morón volvieron a chocar.
Los incidentes ponen a las instituciones ante el riesgo de la desafiliación.

El rayo láser que no cesa

El Comité de Seguridad Deportiva estudia las medidas a tomar para prohibir el ingreso de los punteros láser a los estadios, luego de que algunos hinchas de Estudiantes utilizaron ese aparato el pasado sábado para molestar a los jugadores de Racing. Según el representante de la AFA en el Comité, Carlos Arias, "no hay ninguna figura jurídica para implementar la prohibición del láser, pero trataremos de buscar alguna porque ya hubo quejas". El instrumento, que había sido usado en las finales de básquet entre Boca y Atenas, es clínicamente inofensivo y es utilizado por maestros y profesores para marcar detalles en los pizarrones. Su valor comercial es de 23 pesos, aunque ya han aparecido las copias que se consiguen por 8.

SAMPDORIA LO SEPARO DEL PLANTEL

A Ortega le hacen tomar vacaciones

La detención de Ariel Ortega por conducir borracho por las calles de Génova dejó nuevas consecuencias. Tanto el ex jugador de River, como Gastón Córdoba y el brasileño Caté fueron separados temporariamente del plantel de la Sampdoria, según se lo comunicó ayer el presidente del club, Enrico Mantovani, antes del inicio del entrenamiento del plantel. Además, la dirigencia está estudiando la posibilidad de multarlos económicamente por el incidente.

"Han cometido un error y es justo castigarlos aplicando nuestro reglamento de régimen interno –señaló el director deportivo de la entidad genovesa, Domenico Arnuzzo–. El resto del caso atañe a los jueces, ante los cuales serán convocados, y a su respectiva profesionalidad, que me parece ha tenido un daño de imagen similar al que le han producido a la Sampdoria."

A raíz de la sanción, los tres jugadores no viajarán junto al resto de sus compañeros a Roma, donde la Sampdoria visitará el domingo a la Lazio por la decimotercera fecha de la Liga italiana. A pesar del castigo que le impuso la dirigencia, el entrenador del equipo Luciano Spalletti le dio una mano al delantero argentino ya que comentó que le sorprendió el incidente. "Lo sucedido con Ortega es lamentable, ya que siempre fue un muchacho tranquilo y tuvo un comportamiento correcto. Para los tres jugadores, el peor castigo ha sido aparecer en la primera plana de la prensa. Yo estoy más enfadado que amargado, pero ahora tengo el deber de seguir trabajando con el resto de los futbolistas que están a mi disposición", destacó Spalletti, quien ayer fue confirmado en su cargo pese a la floja campaña del equipo.

Boca empató en Mar del Plata y River ganó en La Rioja

De paseo por la playa

El campeón Boca empató anoche con Aldosivi por 1 a 1, en Mar del Plata, en el segundo de los tres partidos amistosos acordados por los dirigentes para recaudar los fondos para pagar los premios del plantel por la obtención del torneo Apertura 98. Al llegar a la ciudad costera, Carlos Bianchi reafirmó su diálogo con el presidente Mauricio Macri, quien le había prometido que Boca no venderá a nadie hasta junio del 1999. "Creo que Macri fue bastante claro cuando dijo que no se iba a vender ningún jugador", dijo el entrenador, quitándole importancia a los rumores sobre la intención del Real Madrid de comprar al volante Juan Román Riquelme. Boca formó con: Córdoba; Valdez, Bermúdez, Samuel, Matellán; Gustavo B. Schelotto, Pereda, Navas; Cagna; G. B. Schelotto, Palermo. Mientras que Aldosivi lo hizo con: Merlo; Abrigo, Celebroni, Ortega; Fernández, Villarreal, Vargas; Balmaceda; Corti, Oste.

Juntos por un amiguito

A solicitud del presidente Carlos Menem, el equipo de River estuvo en La Rioja donde jugó un amistoso con un combinado local que ganó por 3 a 1 y que sirvió para la reapertura del estadio Carlos Augusto Luna, que ahora tiene capacidad para 12 mil personas y que desde hace dos años estaba cerrado. Desde muy temprano y antes de que llegara el plantel, la ciudad se vistió de los colores millonarios. El aeropuerto estaba con banderas de River, lo mismo que el camino hacia la ciudad y la propia residencia oficial de gobernadores, que sirve de alojamiento cuando el Presidente de la Nación se encuentra en su provincia. El plantel de Ramón Díaz se trasladó a almorzar a la residencia, luego descansó en un hotel y más tarde fueron al estadio para jugar ante los riojanos.

NOTICIERO

Sub-20. El Juvenil que dirige José Pekerman jugará un amistoso ante Hungría en cancha de Quilmes, preparatorio del Sudamericano marplatense. desde las 22, los chicos formarán con Costanzo; Fernández, Crosa, Milito, Rivarola; Montenegro, Cambiasso, La Paglia, Peralta; Guillermo, Aimar.

Arbitros. Daniel Giménez dirigirá Boca-Unión por la última fecha del torneo Apertura. Las otras designaciones recayeron en Oscar Sequeira en Huracán-Independiente el viernes; Hugo Cordero en Belgrano-Central y Francisco Lamolina en Colón-River el sábado. Aníbal Hay en Platense-Estudiantes, José Méndez en Newell's-Talleres, Carlos Salado en Gimnasia Jujuy-Ferro, Juan Carlos Rodríguez en Vélez-Argentinos y Horacio Elizondo en Racing-San Lorenzo, el domingo. Para el lunes, Angel Sánchez arbitrará Gimnasia-Lanús.

Premios. La Asociación Argentina de Arbitros distinguió a los jugadores y técnicos más correctos y a los clubes que mejor atienden a los jueces. Juan Román Riquelme recibió el premio a la caballerosidad deportiva. Jorge Vivaldo, arquero de Chacarita en Nacional B, y Horacio del Carlo, de Argentino de Rosario en primera B. Los DT más correctos fueron Roberto Gómez (Lanús), Claudio Jara (Banfield) y Oscar Martínez (Defensores de Belgrano) mientras que Racing, Arsenal y Argentino de Rosario fueron distinguidos como los clubes que mejor atienden a los pitos.

Entradas. Sin mucha demanda comenzó la venta de entradas para Boca-Unión. Las plateas medias cuestan 100 pesos y las altas 70. Hoy de 10 a 19 se reabrirán las ventanillas en Casa Amarilla y mañana, en el mismo horario, se ofrecerán las populares.

Uruguayo. Talleres envió un emisario a México para lograr el pase de Rubén Da Silva. Universidad Autónoma de Guadalajara pretende 2 millones de dólares. Talleres ofreció en canje a Rodrigo Astudillo, tasado en la mitad.

Hincha. Sigue grave Oscar Tula, el hincha de Talleres de 28 que el domingo cayó al foso del estadio Chateau Carreras. Tula cayó por una avalancha cuando Albornoz pegó un pelotazo en un palo. Está internado en el Hospital de Urgencia con estado grave y pronóstico reservado.

Copa Uefa. Atlético de Madrid, Celta, Roma, Bologna, Parma, Lyon, Girondins Burdeos y Olimpyque Marsella se clasificaron para los cuartos de final tras jugarse ayer las revanchas. Los resultados fueron los siguientes, entre paréntesis los partidos de ida: Atlético de Madrid 4 Real Sociedad 1 (1-2), Liverpool 0 Celta 1 (1-3), Zurich 2 Roma 2 (0-1), Betis 1 Bologna 0 (1-4), Parma 3 Glasgow Rangers 1 (1-1), Brujas 3 Lyon 4 (0-1) Burdeos 0 Grasshopper 0 (3-3) y Marsella 1 Monaco 0 (2-2).

Merconorte. Deportivo Cali y Atlético Nacional juegan esta noche la revancha de la final del certamen, en el estadio Pascual Guerrero de la ciudad caleña. Los de Medellín ganaron 3-1 el partido de ida.

Durante más de medio siglo, la empresa del tío Walt tuvo el monopolio del cine de animación. La compañía de Steven Spielberg y Warner se metieron en el negocio, y la cosa está que arde. El viernes 18 Dreamworks lanza otro desafío con el estreno de "El príncipe de Egipto".

DREAMWORKS Y DISNEY SE CRUZAN ACUSACIONES DE PLAGIO

La guerra por los dibujos

Por Claire Armitstead

La guerra de los dibujos animados está al rojo vivo y promete ponerse peor. *Hormiguitaz*, la primera película animada de Dreamworks, sobrepasó ya en Estados Unidos la marca de recaudación de 67 millones de dólares que ostentaba *Beavis & Butthead do America*, y así se convirtió en el film animado más exitoso de la historia... que no perteneciera a los omnipresentes estudios Disney. *Antz* es el primer disparo en una batalla que determinará si Disney puede mantener el monopolio que sostiene desde 1937, cuando Walt y compañía estrenaron *Blancanieves y los siete enanitos*. Para poner las cosas en claro temporariamente, la película de insectos de Disney, *Bichos*, llegó esta semana al primer puesto de recaudaciones en Estados Unidos. Pero la empresa de Steven Spielberg, Jeffrey Katzenberg y David Geffen prepara un nuevo golpe maestro llamado *El príncipe de Egipto*. La globalización deviene en que esta guerra del negocio estadounidense se convierta en internacional; en la Argentina coexisten en cartelera *Hormiguitaz* y *Bichos* –cuyos responsables cruzan acusaciones de plagio–, ya se estrenó *Anastasia*, del tercero en discordia, Warner, y al comenzar 1999 se estrenará *El príncipe...*, la biografía animada del profeta bíblico Moisés. Este film es un viejo sueño de Spielberg, que empezó su batalla personal contra el imperio hace ya muchos años, con los films del dinosaurio Pie Pequeño.





Arriba, el trío más mentado: Steven Spielberg, Jeffrey Katzenberg y David Geffen, de Dreamworks.
"Bichos", la nueva producción de Disney, está arrasando en Estados Unidos y en la Argentina.

Pero el hombre clave en el conflicto es Katzenberg, ejecutivo de Disney que en 1994 dejó los estudios en términos más que amargos y fundó con Spipelberg y Geffen la compañía que empezó la guerra. Disney dice que él robó la idea de *Bichos*, que derivó en *Hormiguitaz*. El dice que fue al revés: que Disney lo echó para quedarse con el proyecto. Los jefes de Dreamworks están encantados por el éxito de *Antz*, pero saben que la hora de la verdad comenzará a llegar el próximo viernes 18, cuando se estrene en Estados Unidos *El príncipe de Egipto*, que luego saltará al resto del mundo. Con un presupuesto estimado en 100 millones de dólares. La intención de Katzenberg fue conseguir que la película pareciera dibujada por Gustave Doré, el ilustrador francés del siglo XIX. Según el ejecutivo, la cuestión es simple: Disney hace dibujitos animados. Dreamworks hace películas animadas. "Creo que *El príncipe*... no se parece a ninguna película animada que se haya hecho antes. Sesenta años atrás, Walt Disney tomó una técnica llamada animación y eligió contar, en largometraje, un cuento de hadas. Y porque él era el único usando la animación, hoy parece que esa técnica perteneciera exclusivamente al género *cuentos de hadas para niños*."

"La idea de tomar la técnica de la animación para contar cualquier tipo de historias, no sólo cuentos de hadas, sencillamente nunca había ocurrido antes", argumenta Katzenberg. "Eso es bueno y malo. Lo bueno es que se puede llevar al público a lugares completamente nuevos, donde nunca estuvieron antes. Lo que asusta es que cuando uno trata de hacer algo diferente tiene que conseguir que la gente abra su mente, que entren al cine y vean una película de John Ford animada, una de David Lean, hasta una de Spielberg." Fue Spielberg, precisamente, quien tuvo la idea original para el film. "El dijo: 'Por qué no hacemos *Los diez mandamientos*', y los tres dijimos que si empezábamos Dreamworks,

> **Problema:** ***Disney dice que Katzenberg robó la idea de "Bichos", que derivó en "Hormiguitaz". El dice que Disney lo echó para quedarse con el proyecto.***

ésa sería nuestra primera película animada. Era una historia poderosa, profunda, importante para la herencia y la tradición cultural de dos tercios de la población del planeta."

Sin embargo, *El príncipe de Egipto* no es la historia más fácil de vender para el público de los noventa. Trivializar la narración y los personajes usando los lazos con cadenas

POR "HORMIGUITAZ" Y "BICHOS" Y ESTO ES SOLO EL COMIENZO

animados se puso al rojo vivo

de comidas rápidas que tradicionalmente ayudaron a vender películas infantiles no estaba en la mente de los productores. "Esta historia no es nuestra", enfatiza Katzenberg. "No tenemos el derecho como contadores de historias de hacerlo de cualquiermanera. Walt Disney tomó estos cuentos y los rearmó para convertirlos en cuentos de hadas con final feliz. Yo hice *La Sirenita* con Disney. En el original era una historia horrible, depresiva."

Katzenberg reconoce que hay mucha preocupación por el éxito o el fracaso de *El príncipe*.... "No es todo o nada para Dreamworks. Tiene implicaciones financieras, pero es más importante desde el punto de vista emocional, porque fueron cuatro años de pasión y trabajo duro. Va a ser devastador si no funciona. Pero es posible: es una película muy arriesgada. Cuando entré a Disney en 1984, el estudio tenía una tradición de 60 años, edificios, tecnología y cientos de artistas. Dreamworks empezó con nada, ni siquiera con un lápiz."

Por eso, precisamente, *Hormiguitaz* anticipó a *El príncipe de Egipto* en los cines. Katzenberg quería que la liviana y simpática historia de las hormigas saliera antes. El problema es que Disney asegura que Katzenberg robó la idea cuando dejó sus estudios. Para Steve Jobs, cofundador de Apple Computers y uno de los socios de Pixar Animation que hizo *Bichos* en coproducción con Disney, todo es muy claro. "Jeffrey sabía todo sobre *Bichos* cuando se fue de Disney." Además, Disney insiste en que Katzenberg no cumplió su contrato cuando se fue en agosto de 1994, después de que el presidente de la compañía, Michael Eisner, le negara el segundo puesto en los estudios. En los diez años de Katzenberg en el estudio, transformó las operaciones cinematográficas llevándolas de 244 millones de dólares de ganancias en 1984 a la increíble cifra de 4,8 billones en 1994, gracias a éxitos como *Aladdin* y *El Rey León*, la película más taquillera que se haya hecho.

El contrato de Katzenberg incluía una cláusula que lo hace acreedor del 2% de los beneficios. Pero Disney dice que no le corresponden, porque abandonó la compañía dos años antes de que expirara el vínculo. Aunque el asunto está en tribunales, Katzenberg asegura que él es la parte perjudicada. "Tenía un contrato, quise cumplirlo y ellos me prometieron que recibiría lo que merezco", dice. Necesitaba el dinero, porque los primeros 100 millones de dólares de los 2 billones de costos que se necesitaban para empezar Dreamworks vinieron de los tres fundadores. Conseguir 33 millones no fue un problema para Spielberg o Geffen (que de manager de Crosby, Stills & Nash en los '60 pasó a tener su propia discográfica). Pero era difícil para Katzenberg.

La disputa tuvo mucho impacto en la comunidad de los animadores de Hollywood. Antes compartían ideas y se ayudaban entre sí, pero ahora ocultan sus proyectos celosamente. Al mismo tiempo, Dreamworks reclutó a los mejores hombres de Disney y los salarios subieron vertiginosamente. Construir un lugar de trabajo tan importante como el de Dreamworks en sólo cuatro años era algo destacable, establecer el primer estudio nuevo de Hollywood en 59 años era un proyecto increíble. "No estoy seguro de que el resto del mundo entienda lo que estamos tratando de hacer, lo ambicioso que es tratar de empezar un estudio", se ríe Katzenberg. La compañía está rodeada de rumores que indican que están escasos de fondos. Pero *Rescatando al soldado Ryan* y *Hormiguitaz* consiguieron el dinero para sobrevivir.

Katzenberg admite que al principio las expectativas eran demasiado altas. "Vamos a presentar menos productos de los que pensábamos, pero estamos orgullosos de nuestra producción. *El pacificador* recaudó 130 millones alrededor del mundo. *Un ratoncito duro de cazar* 140 millones, y *Amistad* bastante más. No son películas que destruyan taquillas, pero me siento estúpido pidiendo disculpas por no hacer películas que cuestan 100 millones de dólares. Geffen es uno de los tipos más emprendedores de Hollywood. Sin duda Steven es el soñador más grande de nuestro tiempo y yo soy un constructor, es lo que hice toda mi vida. Steven lo explica mejor que yo. Dice 'la mejor promesa para Dreamworks es que cada uno hace que el otro sea un poco mejor'. Y creo que eso es cierto."



"Hormiguitaz", de Dreamworks, se anticipó a "Bichos", pero ésta la está superando en recaudaciones.
Jeffrey Katzenberg dice que con "El príncipe de Egipto" corren riesgos "económicos y emocionales".

Las batallas que se vienen

◆ Las acusaciones de plagio que cruzan Disney y Dreamworks en torno de los films de insectos derivan en que los proyectos estén guardados bajo mil llaves. Sin embargo, ya puede saberse el nombre del próximo *tanque* de los Disney Studios: nada menos que una nueva versión de *Tarzán*, que se estrenará a mediados del año próximo.

◆ Dreamworks, en tanto, espera que *El príncipe de Egipto* le dé el aire suficiente para concretar su próximo proyecto, cuyo posible estreno está fijado para octubre o noviembre: *The road to El Dorado* (*El camino a El Dorado*), una comedia animada sobre la conquista de América.

◆ Aún sin plazos fijados, Disney posee otros dos títulos en carpeta, *Kingdom of the sun* (*El reino del sol*) –de la cual lo único que se sabe es que su acción se sitúa en Perú– y una reactualización de una de sus películas de animación más célebres, *Fantasía 2000*.

◆ En Dreamworks, el futuro habla de una película basada en un personaje de cuentos infantiles presentado como "el más feo del mundo", *Shrek*, que –a la manera de *Antz*– contará con actores consagrados en las voces. Pero además está realizando la preproducción de films como *Chicken run* y *Tusker*, que será realizada por la empresa Pixar, responsable de *Hormiguitaz* y *Toy Story*.

◆ En un curioso cambio de roles, Disney –y no la empresa de Spielberg– tendría en sus planes realizar un film de animación protagonizado por ... dinosaurios.

Claves

◆ El mercado de películas para niños es el más rentable de todos: no sólo por el público cautivo y las enormes posibilidades de merchandising, sino porque las entradas para el cine se venden de a dos o más. Y un año después del estreno comienza la explotación en video, tanto para alquiler como para la compra.

◆ El primer largometraje de animación fue *Blancanieves y los siete enanitos*, de 1937. Es el clásico de los clásicos.

◆ Durante más de medio siglo, los estudios Disney tuvieron el mercado a su disposición, aunque recién en los '90, de la mano de Jeffrey Katzenberg, comenzaron a explotarlo de manera integral. En la actualidad, Dreamworks y Warner –que estrenó *Anastasia* casi sin anunciar su procedencia, especulando con que fuera confundida como otra producción de Disney– intentan disputarle espacio.

◆ Katzenberg, socio de Steven Spielberg y David Geffen en Dreamworks, es acusado por los ejecutivos de Disney de no haber cumplido su contrato y haber robado la idea de *Bichos* para *Antz*, de su nueva compañía.

◆ *Hormiguitaz* –que en la Argentina lleva acumulados 153.788 espectadores– acaba de superar en recaudación a *Beavis & Butt-Head se hacen la América*, el film de animación más taquillero ajeno a los estudios Disney. *Bichos*, en tanto, arrasó en Estados Unidos y la Argentina. Aquí obtuvo 44.780 espectadores en sus primeros 4 días de exhibición, en 46 salas.

TV

7.00
2-BUENOS DIAS AMERICA.
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-VIVIR MEJOR.
9.00
2-MOVETE.
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-SIETE DIAS.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11.00
9-MAÑANA DE DIBUJOS.
11-SUPERMATCH.
11.30
9-GATO DUMAS COCINERO.
13-LA HORA WARNER.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
13-K. ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-RUMORES.
7-ATC NOTICIAS.
9-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
11-MARIA LA DEL BARRIO.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
11-MUÑECA BRAVA.
14.00
2-CONTRA RELOJ.
7-CAMARAS.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-DESESPERADAS POR EL AIRE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
13-TIEMPOS INOLVIDABLES.
15.00
2-ROSEANNE.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-TAL PARA CUAL.
13-COMO VOS Y YO.
15.30
11-SEÑORAS SIN SEÑORES.
15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
2-YO ME QUIERO CASAR... Y USTED?.
7-DETALLES.
9-HABLEMOS CLARO.
11-LA NIÑERA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-EL CLUB DE LA FLACA.
9-PRECIOSA.
11-EL ZORRO.
13-LA FAMILIA INGALLS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-GEMELOS.
11-MARIA MERCEDES.
13-LUZ MARIA.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-CAMILA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LA NOCTURNA.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-TODA UNA VIDA.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-VERANO DEL 98.
13-GASOLEROS.
22.00
2-VIVA LA DIFERENCIA.
9-FUTBOL: Argentina vs. Hungría.
11-CINE: "Quiero decirte que te amo".
13-CINE: "La llave mágica".



"La llave mágica", un prodigio de la técnica de Frank Oz. A las 22 por Canal 13.

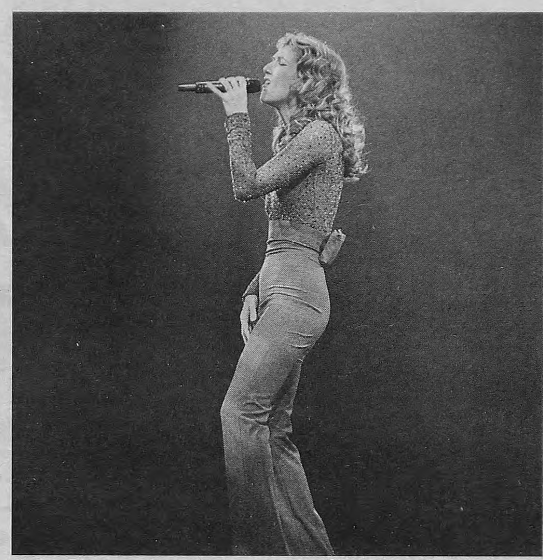
23.00
2-ZOO.
7-FUTBOLEROS.
9-RICOS Y FAMOSOS.
0.00
7-TELEGACETA EN EL MUNDO.
9-SUNSET BEACH.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.25
13-CINE: "Seis contra la roca".
0.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.

Los premios "Billboard" fueron para los más vendedores del año

Backstreet Boy, Garth Brooks, Celine Dion y Mariah Carey fueron los principales elegidos por el órgano del negocio musical de EE.UU.

Los Backstreet Boy volvieron a provocar ensordecedores gritos de sus fanáticas en la edición 1998 de los Premios Billboard, en la que además de interpretar dos temas se alzaron con el galardón mejor álbum de grupo por su placa homónima. En la ceremonia llevada a cabo en el MGM Grand Hotel de Las Vegas (Nevada) para su televisación a todo el planeta, la gran ausente fue Madonna, que según los organizadores interpretaría el tema de apertura. En una entrega de premios que se dirime por las cifras de ventas registradas durante el año en Estados Unidos, combinadas con la cantidad de pasadas por radio, la total desaparición de quien en 1998 alcanzó rápidamente el triple platino por *Ray of Light* fue notoria. Para el mundo de la música estos premios son los del negocio, no los del arte, porque siguen la lógica de destacar aquello que ya destacó de por sí el mercado.

En lugar de Madonna, abrió el show el súperexitoso cantante de country Garth Brooks, quien se llevó además seis galardones que llevan a 24, record absoluto, su nómina personal. También resultó ovacionada por sus seis premios Celine Dion, que no se encontraba presente en el MGM Grand Hotel y agradeció los galardones en vivo desde el Molson Center de Montreal –su ciudad natal–, en donde estaba ofreciendo su primer concierto en dos años. Con sendos premios especiales Hot 100 Awards fueron reconocidas la cantante country adolescente LeAnn Rimes, que posee el record mundial de permanencia de un hit en ese ranking de la revista *Billboard*, que se alzó además con otros cuatro premios, y la popular cantante pop Mariah Carey, por haber tenido más éxitos en el número 1 del Hot 100 en diez años que ningún otro artista.



Celine Dion agradeció cantando, via satélite, desde Montreal.
La ceremonia se televise desde un gran hotel de Las Vegas.

También fue distinguido con premio especial a la trayectoria Century Award el legendario James Taylor. Este galardón fue instituido en 1994, cuando se celebraron los 100 años de *Billboard*. Entre los números que animaron la ceremonia se destacaron Mariah Carey, Bette Midler, Whitney Houston, Natalie Imbruglia y Hole.

Estos son los principales ganadores de los premios Billboard 1998:

◆ **Next**: Artista nuevo del año, sencillo Hot 100, cantantes del año R&B, grupo del año R&B, sencillo R&B, cantantes del año en sencillo, grupo o dúo Hot 100 en sencillo y sencillo R&B más difundido del año por Too Close.
◆ **Garth Brooks**: Cantante country, álbum country y álbum country masculino por *Sevens*; cantante masculino en álbum, cantante country en simple y cantante country en álbum.
◆ **Celine Dion:** Album y banda de sonido por *Titanic*; simple perteneciente a una banda de sonido por "My Heart Will Go On" (*Titanic*), álbum femenino por *Let's Talk About Love*; cantante de álbum y cantante adultocontemporáneo.
◆ **LeAnn Rimes**: Cantante country femenina, cantante cristianocontemporáneo, álbum cristianocontemporáneo, cantante country en simple. Premio especial Billboard Hot 100.
◆ **Usher**: Artista del año, cantante masculino en simple Hot 100, cantante R&B.
◆ **Shania Twain**: Cantante femenina en sencillo Hot 100, sencillo country más vendido por "Youre Still the One".
◆ **Everclear**: Cantantes de rock moderno.
◆ **Jay-Z**: Cantante de R&B.
◆ **Marcy Playground**: Simple de rock moderno por "Sex and Candy".
◆ **Kenny Wayne Shepherd Band**: Simple de rock por "Blue on Black".
◆ **Mase**: Cantante de rap.
◆ **Lord Tariq y Peter Gunz**: Simple de rap por "Deja Vu" (Uptown Baby).
◆ **Natalia Imbruglia**: Simple adulto Top 40 por "Torn".
◆ **Lauryn Hill:** Album R&B *The Miseducation of Lauryn Hill.*
◆ **Backstreet Boys:** Album de grupo por *Backstreet Boys*.
◆ **James Taylor:** Premio especial Century Award.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



LA LETRA ESCARLATA
De Roland Joffe
A las 18 por HBO Olé.

Contemporáneo de Edgar Allan Poe y Herman Melville, Nathaniel Hawthorne no ha sido, como aquellos, demasiado homenajeado por el cine. La letra escarlata, su novela más conocida, es un drama moral de los tiempos de las colonias norteamericanas y tuvo antes una versión dirigida por Wim Wenders. Esta vez, el director fue Roland Joffe (*Los gritos del silencio*) y la acosada por una sociedad moralista a ultranza, la hermosa Demi Moore. Ella se ateve a tener un hijo y un amor, con el sacerdote del pueblo (Gary Oldman). Se arma la de San Quintín.



BELLE EPOQUE
De Fernando Trueba.
A las 23.45 por Space.

Este film de enredos amorosos en un pueblito español, en los tiempos previos a la República, le valió a su director Fernando Trueba un Oscar a la mejor película extranjera en 1994. Un joven soldado (Jorge Sanz) es albergado por un pintor filósofo y libertino (Fernando Fernán Gómez) en su quinta. El artista es padre de cuatro hermosas hijas: una comprometida, una viuda, una púber y una lesbiana. Todas terminarán ofreciendo sus encantos al sorprendido ex seminarista, que encontrará tiempo para cada una de ellas.



ROCKETEER
De Joe Johnston.
A las 9.30 por HBO Olé.

Antes de entregarse por completo a los brazos del mainstream, Johnston realizó esta película curiosa y llena de guiños, que no sólo recupera una época (la de la vida estadounidense durante la Segunda Guerra Mundial), sino también el sabor que las historias tenían entonces. Con los tiempos narrativos y los clichés de un viejo comic, cuenta la historia de un joven piloto miembro de un circo volador al borde de la quiebra que, por error, se apodera de un secreto militar que puede definir la guerra: una mochila propulsora.



DANZA CON LOBOS
De Kevin Costner
A las 14 por Film & Arts.

Desde principios de los 70, Hollywood se dedicó a cambiar el enfoque sobre los indígenas que tenía el género western. Sin embargo, tuvieron que pasar casi veinte años antes de que los estudios financiaran una megaproducción como ésta que actuó, dirigió y produjo Kevin Costner a partir de una novela de Michael Blake. En la época de la conquista del Oeste, el teniente Dunbar es el emisario de una cultura, y descubrirá en sus supuestos enemigos una comunidad que sabe convivir con la naturaleza y con el prójimo. El final de esa comunidad es bien conocido.

EL FBI PUBLICO PARTE DE SUS ARCHIVOS SOBRE FRANK SINATRA

Confirmado, era de la mafia

Los documentos ratifican lo que casi todo el mundo sospechaba: que el cantante y la Cosa Nostra eran algo más que muy buenos amigos.

El FBI confirmó ayer en Estados Unidos lo que casi todo el mundo sospechaba y miles sabían: que el cantante y actor Frank Sinatra tuvo una cerrada relación con la mafia, que lo ayudó en la mayor parte de su carrera, desde los años '40. El FBI, obligado por una ley, sacó ayer a la luz 1275 páginas de sus archivos sobre el famosísimo cantante, fallecido hace siete meses. Estos incluyen capítulos sobre sus aceitadas relaciones con la mafia ítalo-estadounidense, sus contactos, con ese aval, con los magnates de Hollywood, y hasta su turbia y espinosa convivencia con el mundo de los casinos de Las Vegas.

Los documentos se remontan a por lo menos el año 1943, cuando la Oficina Federal de Investigaciones averiguó que Sinatra había sobornado a un médico militar para que le extendiera un certificado declarándolo inapto para servir en el ejército de Estados Unidos. Además, muestran que el legendario cantante y actor de cine fue víctima de amenazas contra su vida cada vez que, acosado por las evidencias, quiso poner distancia con los mafiosos. El cineasta Francis Ford Coppola incluyó en *El Padrino* una escena de extorsión que, se dice, calca un procedimiento de un jefe mafioso que velaba por Sinatra, Willie Moretti. Es aquella en la que el capo mafioso que protagoniza Marlon Brando le pide a un director de orquesta que le dé una mano a la carrera de un cantante protegido suyo. El director se niega. Cuando vuelve a su casa a dormir encuentra la cabeza de su caballo favorito en su cama. El mensaje le queda claro: contrata al cantante. Los conocedores de la intimidad de Sinatra dicen que esa escena está inspirada en un pasaje temprano de su relación con la mafia neoyorquina, cuando era un actor y cantante que pedía ayuda por todas partes para llegar a la fama.

En los documentos se incluyeron copias de los telegramas del FBI en relación con las amenazas en el seco lenguaje oficial y reproducciones de por lo menos una nota escrita a mano de un autodenominado "psíquico" que creía que Sinatra era inclinado a dividir a Estados Unidos, diciendo "Oeste contra Este, Este contra Oeste". Un documento fechado en 1971 mencionó a Sinatra junto a una larga lista de famosas figuras del crimen organizado como Aniello Dellacroce, Carlo Gambino y Guiseppe "Joe" Gallo, entre otros, en un supuesto plan para obtener mediante la extorsión 100.000 dólares de un ex corredor de la Bolsa de nombre Ronald Alpert.

Sinatra, que el sábado próximo habría cumplido 83 años, se dejó fotografiar con hampones una y otra vez, pero siempre negó tener vínculos con la mafia. Considerado como uno de los mejores cantantes del siglo, Sinatra nació el 12 de diciembre de 1915 en Hoboken, un sector del estado de Nueva Jersey desde el cual se ve la Estatua de la Libertad y la isla de Manhattan. A lo largo de su vida, decenas de libros trataron el tema de sus amistades con mafiosos. El último antes de su muerte fue *Sinatra: Behind the Legend (Sinatra: Detrás de la leyenda)*, de J. Randy Tarraborelli, que se refiere específicamente a sus lazos con el líder mafioso Sam Gianncana. Tarraborelli afirmó también que Sinatra tuvo –apoyado por la mafia, que lo veía como un posible método de extorsionar a John Kennedy– un romance con Jacqueline Kennedy y que se refería "conmovedoramente a las muertes de sus amigos Dean Martin, Sammy Davis Jr. y Jilly Rizzo", este último otro jefe mafioso. Su inclusión en el film *De aquí a la eternidad* –su trabajo como el soldado Maggio le significó en 1954 el Oscar al mejor actor de reparto– fue producto, dicen las biografías, de una fuerte presión de la mafia sobre el estudio.

Trabajo: ***Un pistolero confesó al ser detenido que Sinatra trasladaba dinero de las oficinas de Brooklyn a La Habana, cuartel general del deportado Lucky Luciano.***

Las sospechas de que Sinatra estaba vinculado íntimamente con la mafia empezaron a hacerse internacionalmente conocidas en 1963. Ese año, las autoridades de la ciudad de Lake Tahore, en el estado de Nevada, le impidieron seguir regenteando el Cal-Nevada Lodge, un suntuoso casino para millonarios. Sucedió cuando el inspector de policía Patric Olsen lo acusó de violar la "lista negra del estado de Nevada", al cobijar en su casino a Gianncana. La lista negra es un libro donde están anotados los delincuentes a quienes se les ha vedado el ingreso a las casas de juego y Gianncana figuraba en el primer renglón de la lista. El cantante se defendió afirmando que la medida era "una violación arbitraria de sus sentimientos de amistad". Sam "Momo" Gianncana era en esa época, y según los catálogos del FBI, jefe de la organización mafiosa conocida como la Cosa Nostra de Chicago. "Gianncana y Sinatra están unidos por un lazo más estrecho que la simple amistad –afirmó Olsen–: su relación es tanto comercial como criminal. El casino es sólo una pantalla que oculta una organización que maneja la trata de blancas, el comercio de alcaloides y las apuestas ilegales."

A comienzo de los '70, Sinatra rechazaba nuevamente la acusación de sus vínculos con el hampa estadounidense: "Mi fortuna es grande y mis inversiones legales: hoteles, fábricas, compañías discográficas, productoras de películas, establecimientos ganaderos. No tengo necesidad de apelar a recursos ilegales para sumar ganancias", dijo en una entrevista. "Soy amigo de Gianncana, pero no hago negocios con él. Si fuese amigo de Rockefeller, eso no me convertiría en banquero." En los primeros años de su carrera como cantante, según cargos formulados por los fiscales de Nueva Jersey, "su protector económico" fue el gángster Willie Moretti, partícipe de la Cosa Nostra en Nueva York. "Este pistolero, al ser detenido –dice el dossier–, confesó que Sinatra estaba al servicio de la mafia, sirviendo como mensajero y trasladando dinero, entre las oficinas de Brooklyn y La Habana, cuartel general del deportado Lucky Luciano." Sinatra también era testaferro del capo mafia Mockey Cohen, de quien habría heredado su fortuna y el puesto en los círculos de la Cosa Nostra.

FRANK SINATRA **«YO NO SOY UN MAFIOSO»**

Al desoír el llamado de la Corte de Nueva Jersey, que lo acusa de relación con Cosa Nostra, *La Voz* corre el riesgo de ser sometido a extradición, un escándalo que puede costarle caro



Frankie inició el año en familia, tal como es siempre: generoso y divertido con sus hijas Tina y Nancy.



Adicto a los clanes, Sinatra reconoce prioridad al que integra juntamente con Francis junior, su heredero.

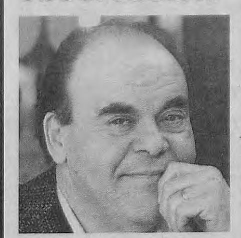
36

Una revista "Siete Días" de 1970: Sinatra diciendo lo de siempre.
Las investigaciones del FBI sobre su vida arrancan en 1943.

Dean Martin, Sammy Davis Jr. y Sinatra, los buenos muchachos.
Frank se fotografiaba con mafiosos, pero decía no negociar con ellos.

JAVIER PORTALES

Operado y en observación



El actor Javier Portales estaba anoche en estado delicado, internado en terapia intensiva y con respirador artificial, luego de haber sido sometido a una operación de urgencia por una perforación en el estómago. Portales se descompuso el lunes por la mañana, mientras estaba en una clínica del barrio de Caballito realizando trabajos de rehabilitación por una operación que se le efectuó en la columna en febrero pasado, en Cuba. De inmediato fue trasladado al Instituto del Diagnóstico donde luego de una dificultosa detección del origen de su dolencia, "una víscera con perforaciones", fue intervenido. Portales permanecía anoche con respirador artificial en terapia intensiva y si bien su estado era delicado, estaban compensándose distintos factores de su salud, complicada con cuadros de diabetes e hipertensión. "Después de la operación podemos decir que la mejoría es importante", dijo un médico del Instituto. Otra fuente afirmó que Portales venía sufriendo de un "cuadro depresivo" como consecuencia del stress que le ocasionó la operación en la columna, por dos hernias de disco. El actor, de larga trayectoria en el teatro, el cine y la televisión, alcanzó su punto más alto de popularidad como compañero del fallecido Alberto Olmedo, en el programa "No toca botón", cuyas repeticiones se ven actualmente los domingos por Canal 9. Es autor de la célebre pieza teatral *La sartén por el mango*, que además fue trasladada al cine, en los años 70. Hasta hace unos días estaba ensayando la obra *El Clu*, junto a César Bertrand, en el teatro Alvear.

BATEA

El futuro pasado



La serie Matrix, editada por el sello EMI, recorre repertorios y autores poco frecuentados de los últimos 150 años, en versiones de primer nivel. Entre los que se consiguen en Buenos Aires –por añadidura a muy buen precio– está el que incluye una de las composiciones fundamentales del polaco Krzysztof Penderecki –y de toda la producción de los años '60, cuando todavía se creía en el progreso y la idea de futuro regía el arte–, el fenomenal *Treno para las víctimas de Hiroshima*. La escritura para cuerdas, en esa obra, llega a un verdadero límite de expresividad y bien sirve para demostrar que la música compuesta en este siglo no tiene por qué ser fría o poco comunicativa. Junto a esta obra, el disco incluye *Anaklasis* (1959), *Fonogrammi* (1961), *De Natura Sonoris 1* (1966) y *2* (1971), *Capriccio* (1967), *Canticum Canticorum Salomonis* (1970) y *El sueño de Jacob* (1974).

El Sur también canta

El Coro Banco Provincia viene desarrollando una tarea continuada de defensa de los repertorios populares dentro del mundo coral argentino y acaba de editar un disco, llamado *Por el Sur*, en el que confirma sus presupuestos estéticos. El tema que da nombre al CD, de Tejada Gómez y Remo Pignoni, "Zamba del nuevo día", de Tejada Gómez y Oscar Cardozo Ocampo (quien también toca y es el responsable de los arreglos en algunas de las canciones), "Colombina" de Jaime Roos, "Viejas promesas" de Peteco Carabajal y "Un vestido y un amor" de Fito Páez son algunas de las canciones con las que el coro muestra su particular manera de abordar el repertorio.

La vieja tigresa no se deja domar

Nadie apostaba por el regreso. Sin embargo, Joni Mitchell vuelve, con Wayne Shorter al lado, en un gran disco fiel a su leyenda.

Por Juan Forn

Hubo una época en que las chicas que venían del folk lo tenían difícil, si se les cruzaba por la cabeza la peregrina idea de dejar las baladas en guitarra acústica y aspirar a una música más compleja. Había sólo dos moldes: Janis Joplin y Joan Baez. Janis estaba muerta (léase: Janis era irrepetible) de manera que, para el resto de las chicas, sólo quedaba el soporífero molde Baez en diferentes variaciones. Joni Mitchell bajó de Canadá a la Costa Oeste norteamericana obedeciendo aquel imperativo tácito: hacía folk, tenía el pelo partido en dos cascadas tan lacias como rubias... hasta dibujaba ella misma las tapas de sus bucólicos discos. Pero ya de entrada se hizo evidente que la muchacha apadrinada por los Crosby, Stills & Nash era mucho más que eso. Y no se lo perdonaron: a principios de los 70, en una de sus legendariamente idiotas encuestas anuales, la *Rolling Stone* la eligió "Groupie del Año" (es decir, la ignoró en todas las categorías que podía perfectamente ganar y la premió por "promiscua"), en el preciso momento en que la Mitchell empezaba su evolución hacia afuera del folk, descoyuntando sus melodías y su fraseo con la síncopa del jazz y el rhythm & blues, y dando cabida en sus letras a un universo que hasta entonces era privativamente masculino. Varios discos que trascendían ampliamente el formato Nashville (*For The Roses*, *Blue* y, sobre todo, esa formidable bisagra que es *The Hissings of Summer Lawns*) la alejaron para siempre del confortable mundo folk adonde prefería relegarla la crítica musical de entonces.

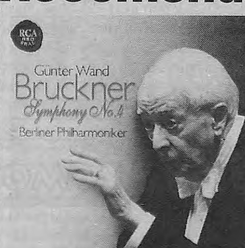
A lo largo de la década siguiente fue divertido leer el mea culpa sistemático de los muchachos de la *Rolling Stone* cada vez que Mitchell sacaba un nuevo disco. El paroxismo llegó con *Mingus*: era como si ella les contestara directamente con ese álbum áspero y exquisito, en donde el gigantesco Charles Mingus elegía despedirse de la música (murió antes de que se editara) poniendo su sapiencia al servicio de la ex chica folk. Para cuando Mitchell reunió una especie de All Stars del nuevo jazz (Jaco Pastorius, Pat Metheny, Lyle Mays, Michael Brecker y Don Alias) para secundarla en los conciertos que desembocaron en el disco doble en vivo *Shadows and Light*, ya era una especie de icono indiscutido. Prince y Elvis Costello fueron las primeras vacas sagradas en declarar cuánto le debían musicalmente hablando ("No sólo no tiene rivales entre las cantautoras. Se me ocurren pocos nombres que estén a sus altura entre los cantautores también", dijo Costello), y pocas horas después ya estaban Sting y Peter Gabriel repitiendo como loros lo mismo. Por si hacía falta algo más, ahí están todas las nuevas cantautoras (desde Suzanne Vega hasta P.J. Harvey, desde Tori Amos hasta Liz Phair) y también una cantante de jazz como Cassandra Wilson, declarando la influencia decisiva que tuvo la música, la manera de cantar y la actitud de Mitchell en ellas.

Los 90 no fueron fáciles para la dama canadiense. Primero una extraña enfermedad en los huesos (resabio de la polio que tuvo de chica, como su compatriota y amigo Neil Young), después una agria decepción con la industria discográfica, opacaron su creatividad. El mundo de la música actual es cruel: no había muchas expectativas con su nuevo disco. Y de nuevo es como si Joni Mitchell lo supiera y volviera a cerrarle la boca al enemigo, a los 55 años cumplidos. Eligió un elenco reducido y a prueba de balas para acompañarse, austera y sensualmente, en los once temas de *Taming The Tiger*: Brian Blade en batería, Larry Klein en bajo, Greg Leisz en peddle-steel y Wayne Shorter en saxo. En cuanto a ella, hizo algo insólito: *Taming The Tiger* suena como si Mitchell hubiese organizado un reencuentro por una noche de todas las Jonis que fue (corrección: de las *mejores* Jonis que fue), y dejase que cada una hiciera a su gusto un tema del disco. El resultado esquiva con elegancia los riesgos previsibles: no es un déjà-vu, no es híbrido, nunca cae en el autohomenaje ni en la condescendencia. Es simplemente un puñado de dignas (en el peor de los casos) y buenísimas canciones (en más de la mitad del CD). Como suele pasar con los discos "raros" en estos tiempos, los dos temas de difusión son lo menos inspirado del repertorio ("Man From Mars" y "Lead Balloon", una sátira al clásico rock cuadrado, que compuso especialmente cuando por fin la ingresaron en el Rock & Roll Hall of Fame, y cuya primera frase dice: "Pueden besarme el culo"), pero cuando Mitchell entra en conexión con el peddle-steel de Greg Leisz y, especialmente, con el saxo celestial de Wayne Shorter, roza los mejores momentos de *The Hissing Of Summer Lawns* y *Hejira*. A pesar de que sus pinturas (que ilustran tapa y páginas interiores del cuadernillo del CD) siguen siendo igual de horribles que siempre, la dama conserva más bien intactos sus inmoderados atributos musicales y hasta se da el gusto de pasar factura desde lejos a los zares de la industria del disco ("Hoy, que todo es hip, todo es hot, cada canción una ficha de poker o una revolcada de una noche, comida basura y mercenarios de una punta a la otra del dial"). Ella misma define mejor que nadie lo que es este disco-reunión de veteranas Jonis, cuando canta: "Los viejos hábitos, los viejos hábitos se mantienen en contacto".



El retorno de Joni.
Allí cabe toda su historia.

Recomendaciones



BRUCKNER: SINFONIA 4
GÜNTER WAND
RCA VICTOR, 1998

9 PUNTOS Una pregunta que suscita este disco es si la familiaridad no ha "normalizado" la abrupta y escarpada geografía de la música de Bruckner hasta volverla otra cosa que lo que era en, digamos, los años '50 y '60. En las manos de Günter Wand y la Filarmónica de Berlín, la más popular de las sinfonías del autor recibe un tratamiento lírico, con fuerte énfasis en lo melódico, que privilegia la continuidad de línea aun a costa de sacrificar algo de drama y de fervor. El sonido es excelente, y los cornos de la Filarmónica deben ser escuchados para ser creídos.



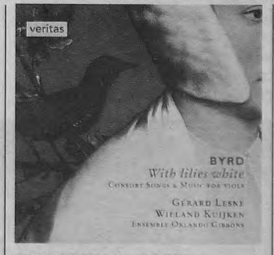
HERE AND NOW
FARMER-GOLSON JAZZTET
VERVE, 1998

9 PUNTOS Grabado en 1962 y recién reeditado en CD, este disco muestra a uno de los mejores grupos del Hard Bop con una de las mejores formaciones que tuvo a lo largo de su existencia, con Art Farmer en trompeta y flugelhorn, Benny Golson en saxo tenor (el compositor del famoso "I Remember Clifford"), Graham Monchur III en trombón y Harold Mabern en piano. Salvo por el hecho de que la filial local del sello aún no lo ha importado y debe buscarse en disquerías especializadas, este CD ejemplar en más de un sentido no tiene contraindicación alguna.



ASOCIACION LIBRE
MANUEL MIRANDA
INDEPENDIENTE, 1998

8 PUNTOS El saxofonista, quenista, flautista y diversos etcéteras Manuel Miranda, ex integrante entre otros grupos del cuarteto de Lito Vitale, logra con esta *Asociación libre* una muy buena recorrida por los mundos del folklore revisitado. Por detrás hay ritmos y células melódicas que remiten a huaynos o, incluso, al blues, pero la instrumentación nunca es obvia (como el sitar en el blues "Adiós" o las tablas indias en "Landú", donde además aparecen resonancias de Zawinul) y, por sobre la idea de virtuosismo o exhibicionismo, prima la de la expresión.



BYRD: WITH LILIES WHITE
GERARD LESNE
VIRGIN, 1998

9 PUNTOS El inglés William Byrd es no sólo uno de los músicos más importantes del Renacimiento sino uno de los creadores más geniales de la historia. En esta colección, donde al contratenor Gérard Lesne se le suma el grupo de violas da gamba Ensemble Orlando Gibbons –que conduce Wieland Kuijken–, hay canciones (de esas que, desde el inconsciente, fueron capaces de inspirar a Los Beatles) y obras para grupo instrumental. Se recomienda escuchar con atención "Browning", donde la canción popular "The Leaves Be Green" se alterna sin pausa en las distintas voces.

ISLA DESIERTA



¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:
Cristina Banegas (actriz)

1) ***Lady Sing The Blues*** (Billie Holiday)
2) ***Puente Celeste*** (Santiago Vázquez)
3) ***Atenti pebeta*** (Edmundo Rivero)
4) ***The Ultimate Collection*** (Nina Simone)
5) ***El tiempo quizás*** (Liliana Herrero)

"PERESTROIKA", DE TONY KUSHNER

El delito de ser gay

La obra adaptada por Alejandra Boero y Julio Baccaro –segunda parte de "Angeles en América"– parte de la debacle soviética para meterse de lleno en el tema de la discriminación sexual.


"Perestroika" es la continuación de "El milenio se aproxima".

PERESTROIKA 7 PUNTOS

De Tony Kushner
Versión y traducción: Masllorens-González del Pino
Intérpretes: Rodolfo Roca, Inda Lavalle, Hugo Cosiansi, Daniel Gogliano, Stella Minardi, José María Marcos, Guillermo Parodi, Gonzalo Kramer y otros.
Voces: María Rosa Gallo (el Angel), Mario Labardén (el locutor)
Escenografía e iluminación: Tito Egurza
Vestuario: Daniela Taiana
Coreografía: Margarita Fernández
Asistente de dirección: Mabel Crescente
Dirección general: Alejandra Boero y Julio Baccaro
Lugar: Teatro Andamio 90, Paraná 660, jueves y viernes a las 21, sábado a las 19,30.

Por Hilda Cabrera

Esta es una de esas obras que, a pesar de haber nacido de la decepción, alienta un profundo deseo de encontrar una metáfora para quienes le reservan un espacio a la esperanza y la solidaridad. *Perestroika* tiene un final optimista, lo que tácitamente implica una declaración de principios. Pone así en primer plano el anacronismo de esta postura en un tiempo en que lo normal es el descreimiento y lo menos comprometido para un autor es no sacar conclusiones y optar por un final abierto. En cuanto a la decepción, ésta es la que sintió Tony Kushner, en otro tiempo socialista confeso, a propósito de la política que Mijail Gorbachov intentó implementar en la ex Unión Soviética. Escrita en 1988, *Perestroika* era entonces expresión de una desilusión y de una rebeldía manifestada con humor. En lo formal, una profundización de la ruptura de los esquemas tradicionales del teatro estadounidense, iniciada ya en la década del 60 a través del off Broadway.

Abreviada y despojada de localismos, esta *Perestroika* –que en el original insume más de tres horas y es continuación de *El milenio se aproxima*, conformando con ésta la monumental *Angeles en América*– alude a la debacle soviética, pero no como único tema. Las problemáticas planteadas en la primera parte (también estrenada en Andamio 90) tienen aquí nuevo desarrollo. La discriminación y el sida, la intolerancia, la homosexualidad, el desaliento y la corrupción siguen siendo asuntos vitales en esta obra, apuntes incisivos sobre un mundo que el iconoclasta Kushner, neoyorquino de origen judío nacido en 1956, escenifica con total libertad de estilos.

Respecto de esta "fantasía gay sobre temas nacionales" –como la subtituló su autor, indignado ante la discriminación que por la época padecían muy especialmente los enfermos de sida, y rebelde frente al conservadurismo social–, la impresión a diez años de su escritura es la de un farsesco viaje a la identidad de Estados Unidos. En cuanto a los personajes, salvo algunas pocas excepciones, siguen siendo los mismos de la primera parte. Allí están los homosexuales protagonistas: Prior, el enfermo de sida al que se le aparece el Angel; su compañero Louis, que lo ha abandonado y se siente culpable; el enfermero negro y homosexual, y otros que parecen arrancados del teatro burlesque o nacidos de los sueños y las fobias. Despojada de las diatribas del original, destinadas a políticos y funcionarios estadounidenses, la adaptación vista en Andamio 90 (donde la obra queda reducida a hora y media) tiene un fuerte tono onírico, aunque se inspire en personajes reales y enlace tiempos también reales, como la presidencia de Ronald Reagan con el conservadurismo de los años 50 en Estados Unidos. Este enlace se da también a través depersonajes como el de Roy Cohn, abogado, judío y homosexual que murió de sida en 1986 y fue fiel ejecutor de las órdenes del anticomunista senador McCarthy, y Ethel Rosenberg, quien, como su marido, fue acusada de espionaje y ejecutada en la silla eléctrica en 1953.

> **Temática:** *La discriminación y el sida, la intolerancia, la homosexualidad, el desaliento y la corrupción siguen siendo asuntos vitales en esta obra.*

La puesta de Alejandra Boero y Julio Baccaro desdibuja el fondo apocalíptico de la pieza (el derrumbe de una particular manera de expresar la conciencia social), rescatando en cambio el humanismo de una obra que expone temas fuertes sin dramatizar demasiado. Conducido con oficio por los directores, el numeroso elenco, integrado entre otros por los eficaces Rodolfo Roca, Inda Lavalle y Hugo Cosiansi, se pliega dócilmente a los cambios de estilo y da extraña vida al escenario de Andamio, pequeño pero provisto de lo necesario para mudar rápidamente de clima y lograr escenas perfectamente sincronizadas.

cine

AL FILO DE LA MUERTE
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.35, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.
Sáb. trasn.: 1.20.-

ANTZ
APTA.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.55, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 0.10.-
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.30, 15.20, 17.15, 19.05, 21 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

ARMA MORTAL 4
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45.
Sáb. trasn.: 1.20.-

ARMAGEDDON
APTA.
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10.
Sáb. trasn.: 1.-

BAILA CONMIGO
APTA.
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.40.
Sáb. trasn.: 1.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.30.-

BICHOS
APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.45.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15.05, 17.25 (en castellano), 19.45 y 22.10 (en inglés). Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 12.30, 14, 14.55, 16.15, 17.15, 18.35, 19.40, 21 y 22.
Vier. y Sáb. trasn.: 0.20.-
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45.
Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.
Sáb. trasn.: 1.20.-

BLUES DEL HOMBRE SALVAJE
APTA.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 14.50, 16.40, 18.35, 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.-

CARACTER
P/M/16.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45.
Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.55, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

CINCO PAL PESO
P/M/16.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

COMPLICES
P/M/16.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. Desde el Sábado 5 a las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20.-

CONTRA EL ENEMIGO
P/M/13.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.20, 14.55, 17.35, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.05, 15.15, 17.55, 20.15 y 22.45.
Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16, 18.10, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.40, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

CORAZON ILUMINADO
P/M/16.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 16.20, 19.10 y 22.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 17.20, 20 y 22.40.
Sáb. trasn.: 1.30.-

CUANDO VUELVE EL AMOR
P/M/16.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 18.20 y 23.-

DIARIO PARA UN CUENTO
P/M/16.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.30.
Sáb. trasn.: 1.-

EL SABOR DE LA CEREZA
APTA.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23.10.-

EL ULTIMO GESTO
P/M/16.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 16 y 20.50.-

EN GUARDIA!
P/M/13.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.10, 17.35, 20.10 y 22.40.-

GOLPE FULMINANTE
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA ANGUILA
P/M/16.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

LA BUENA ESTRELLA
P/M/16.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.50, 15.55, 18.10, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA ESPADA MAGICA
APTA.
Los Angeles 4.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.20, 15.10, 16.50, 18.30, 20.10, 21.40 y 23.10.-

LA MIRADA DE ULISES
P/M/16.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 18.35 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 17.10 y 21.30.
Sáb. trasn.: 1.-

LEYENDA URBANA
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.55, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

en cartel





LOCO POR MARY
De Peter y Bobby Farrely
(EE.UU.)

Ben Stiller (el director de Generación X, *y también un famoso actor y animador estadounidense) interpreta a Ted, un escritor obsesionado por su amor de estudiante: la bella Mary Jenson (Cameron Díaz). Para terminar de una vez por todas con su obsesión, Ted contrata a un detective (Matt Dillon) para que la encuentre. Mal negocio: éste se enamora de la persona que debía ubicar y, a pesar de que miente sobre ella, no podrá evitar que Ted la ubique. Y ambos deberán pelear por ella.* ***(Trocadero.)***

RONIN
De John Frankenheimer
(EE.UU.)

Con este film de intriga internacional, el veterano de Hollywood John Frankenheimer parece haber vuelto a encontrar su mejor forma. Conspiraciones, paranoias, elencos internacionales y persecuciones automovilísticas fueron las marcas de las películas de principios de los 60 por las que el director de El tren *se hizo famoso, y en* Ronin *todas esas marcas aparecen nuevamente. El escenario elegido es París, y los protagonistas Robert De Niro y Jean Reno.* ***(Ocean, América, Gaumont y otros.)***

Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.30, 20.40 y 22.50.-

LOCO POR MARY
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

LOS EXPEDIENTES X
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50.
Sáb. trasn.: 1.30.-

MARIUS Y JEANNETTE: UN AMOR EN MARSELLA
P/M/13.
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.40, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

MONTONEROS, UNA HISTORIA
P/M/13.
Cosmos 2.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30.-

OJOS DE SERPIENTE
P/M/16.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.
Sáb. trasn.: 1.30.-

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN
P/M/16.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

RONIN
P/M/13.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14.35, 17.10, 19.45 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23.
Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.10, 17.50, 20.10 y 22.40.
Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

SMALL SOLDIERS
APTA.
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

THE TRUMAN SHOW
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.50 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.
Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.50, 16, 18.20, 20.35 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 16, 18.10, 20.30 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.20.-

TITANIC
APTA.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.45, 17.50 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

barrios

BELGRANO

AL FILO DE LA MUERTE
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 17.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

ANTZ
APTA. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 6.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 14.55, 16.50, 18.50, 20.45 y 22.40.-

BICHOS
APTA. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.35, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Solar De La Abadia. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

CARACTER
P/M/16. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.20 y 20.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

CONTRA EL ENEMIGO
P/M/13. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.10, 17.30, 20 y 22.30.
Sáb. trasn.: 0.50.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 12.35, 15, 17.30, 20 y 22.20.
Sáb. trasn.: 1.10.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

CORAZON ILUMINADO
P/M/16. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.20, 17.05, 19.50 y 22.35.
Sáb. trasn.: 1.15.-

DIARIO PARA UN CUENTO
P/M/16. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.40, 17.30, 20.10 y 22.50.
Sáb. trasn: 1.20.-

LA BUENA ESTRELLA
P/M/16. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.-

LA MIRADA DE ULISES
P/M/16. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.30, 18 y 21.40.
Sáb. trasn.: 1.-

LEYENDA URBANA
P/M/13. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.25, 16.25, 18.35, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

LOCO POR MARY
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 17.40, 20.30 y 23.
Sáb. trasn.: 1.20.-

MARIUS Y JEANNETTE: UN AMOR EN MARSELLA
P/M/13. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 15.15, 17.35, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

RONIN
P/M/13. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40.
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

THE TRUMAN SHOW
P/M/13. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 23.
Sáb. trasn.: 1.30.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 371-0111/9. El tango en el cine, en el marco del Festival Internacional "Buenos Aires Tango". A las 14.30 y 19.30:
Los muchachos de antes no usaban gomina
Dir.: M. Romero; con F. Parravicini, M. Ortiz y S. Arrieta. A las 17 y 22:
La vida es un tango
Dir.: M. Romero. Con F. Parravicini, T. Lusiardo y H. del Carril. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. Boletería: 378-7300/01/02. 0-800-3-COLON. Conmutador: 378-7100. Visitas guiadas: 378-7130. Boletería abierta de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
MIERCOLES 9 a las 20.30: **"Música y Paz". Cincuentenario de la declaración universal de derechos humanos**
Org. por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y otras instituciones. Con la presentación de Miguel Angel Estrella. Entradas por invitación. Loc. sobr. en la bolet. del teatro.-
LUNES 14 a las 20.30: Func. Extr. **ORQUESTA DE CAMARA MAYO**
Dir.: Mario Benzecry. Solista:
Alberto Lysy
Piazzolla: Fuga y misterio; Tres minutos con la realidad; Vivaldi: "El otoño" y "El invierno", de Las cuatro estaciones. Locatelli: concierto para violín Nº 5; Dvorak: Serenata Op. 22. Loc. en vta. dde. el Miér. 9. Platea $15. Paraíso $ 3.-
MARTES 15 a las 20.30: Func. Extr. Ballet **EL CASCANUECES**
de Tchaikovsky. Coreog. de R. Nureyev. Repos.: A. Francillon. Con S. Perillo y J. Amarante. Esc. y vest.: N. Georgiadis. Dis. de ilum.: R. Traferri. Ballet Est. del T. Colón. Dir.: R. Bustamante. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: J. Carciófolo. Coro de Niños. Dir.: V. Sciammarella. Loc. en vta. dde. el Juev. 10. Platea $ 30. Paraíso $ 6.-
MIERCOLES 16 a las 20.30: Func. de Abono Universitario. Ballet **EL CASCANUECES**
de Tchaikovsky. Coreog. de R. Nureyev. Repos.: A. Francillon. M. Cohelo y A. Parente. Esc. y vest.: N. Georgiadis. Dis. de ilum.: R. Traferri. Ballet Est. del T. Colón. Dir.: R. Bustamante. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: J. Carciófolo. Coro de Niños. Dir.: V. Sciammarella. Sob. de ab. en vta. dde. el Lun. 14.-
JUEVES 17 a las 20.30: Func. Extr. Ballet **EL CASCANUECES**
de Tchaikovsky. Coreog. de R. Nureyev. Repos.: A. Francillon. S. Perillo y L. Ortigoza. Esc. y vest.: N. Georgiadis. Dis. de ilum.: R. Traferri. Ballet Est. del T. Colón. Dir.: R. Bustamante. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: J. Carciófolo. Coro de Niños: Dir.: V. Sciammarella. Loc. en vta. dde. el Sáb. 12.-
SALON DORADO. Ingreso por Libertad 621. Miércoles 9 a las 17.30: Coro Juvenil Janaj Pachap Jujuy. Entrada libre y gratuita.-
Viernes 11 a las 17.30: conferencia previa al ballet "El cascanueces". Disert.: A. Fumagalli. Entrada libre y gratuita.-
RENOVACION DE ABONOS / CAMBIO AL ABONO NOCTURNO NUEVO:
1) Plateas y palcos del Gran Abono:
a- Renovación de abono, hasta el 23/12.-
2) Abono Vespertino, Abono Nocturno, Abono Especial, cazuela, tertulia, galería y paraíso del Gran Abono:
a- Cambio al Abono Nocturno Nuevo, hasta el 11/12.-
b- Renovación de abono, hasta el 23/12.-
3) Adquisición del Abono Nocturno Nuevo (ANN) para actuales no abonados: a partir del Martes 15/12.-
Horario de atención de boletería: Lun. a Vier. de 10 a 17.-
Formas de pago: En efectivo; con cheque a nombre de "Supreme Ticket S.A. No a la orden" y cruzado. Cheques personales y de sociedades al día; con tarjeta de crédito en una sola cuota (Visa, Mastercard y American Express).
Los pagos de las renovaciones podrán hacerse también del 15 al 26/2/99.-
NOTA: a partir del Jueves 10 se pondrán a la venta localidades para las funciones extraordinarias de "El cascanueces", de los días 15, 17, 22 y 23.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 371-0111/9. SALA MARTIN CORONADO: Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 20:
"Lulú"
de F. Wedekind. Trad.: T. Stella. Adapt. y dir.: A. F. Alberto. Con M. Maestro, J. C. Dual, O. Bonet, J. Petraglia, R. Mosca y elenco. Pl. $ 8. Pull. $ 6. Loc. en vta. con 5 días de antic.-
SALA CASACUBERTA: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30:
"Rápido nocturno, aire de foxtrot"
de M. Kartun. Dir.: L. Yusem. Con U. Dumont, A. Zanca y J. Suárez. Esc. y vest.: G. Galán. $ 8. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30:
"La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi"
por el Grupo Los Macocos. Dir.: J. Rama. $ 8.-
FESTIVAL INTERNACIONAL BUENOS AIRES TANGO
en las salas Martín Coronado, Casacuberta, Hall Central Carlos Morel y Fotogalería, hasta el Sáb. 12.
Entrada libre y gratuita.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:
"Ya nadie recuerda a Frederic Chopin"
de R. Cossa. Con R. Carnaghi, D. Grandinetti, J. Hidalgo, M. Ibarreta, E. Mazer y P. Novoa. Dir.: O. Grasso. Loc. en vta. dde. $ 4. Vta. antic.-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Ofelia, o la pureza"**
de M. A. de la Parra. Con A. M. Castel, J. M. Gil Navarro, H. Serrano, A. Ugo, F. Yeny y A. Yovino. Loc. en vta. dde. $ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Hasta el Sáb. 12:
"Festival Internacional Buenos Aires Tango"
Entrada libre y gratuita. Retirar 2 hs. antes de c/func.-
REGIO. Av. Córdoba 6076. 772-3350. **"Nuevo Regio"**
Ciclo de jazz y rock. Vier. a las 21:
Daniel Melingo y La Chicana
Sáb. a las 21:
María Gabriela Epúmer
A la 1:
Celeste Carballo $ 6.-
DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. **"Festival Internacional Buenos Aires Tango"**
Hasta el Dgo. 13. Entrada libre y gratuita. Retirar 2 hs. antes de c/func.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Sala 2: Vier. y Sáb. a las 0: "La boda", **de B. Brecht. Dir.: G. Parodi. Grupo Iconos Corpus. $ 6.-**

ASTROS.
Corrientes 746. 325-5541. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21, 23.15 y 1.30. Dgos. a las 21:
"En vivo y en llamas"
con Reina Reech, Mario Sánchez, Rudy Chernicoff, Juan Verdaguer, Laura "Panam" Franco, Patricia Broune, Carlos Rotundo, Martín Russo y Ballet. Loc. en vta. dde. $ 10.-

AUDITORIUM DEL PILAR.
Vte López 1999 esq Junín. 801-8186. Bailarín. Cantante. Pianista. Showman. El genio de **Rubén Celiberti**
en **"Pasiones"**
Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (Despedida) a las 20. Loc. numer.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Sala Principal. Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23:

ARODA EN ARGENTINA
Música gallega desde Galicia. Loc. en vta. dde. $ 10.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Res. con antic. Miér. a las 21.30: **"Los reyes"** de J. Cortazar. Por el Grupo Producciones ParaNada. Dir.: M. Gall.- Juev. a las 21.30: **"Avalancha"** Dir.: P. Etchebehere.- Vier. a las 21: **"Zooedipous"** Dir.: Veronese, García Wehbi y Alvarado, por El Periférico de Objetos.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/7652. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. (despedida) a las 20.30: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. con 15 días de antic. dde. $ 18.-

CALIBAN.
México 1428. 381-0521. Vier. y Sáb. a las 21: **"Poroto"** de E. Pavlovsky. Con E. Pavlovsky, N. Briski, S. Evans y E. Onetto. Dir.: Norman Briski. Loc. en vta. c/3 días de antic.-

CELCIT.
Bolívar 825. 361-8358. Vier. y Sáb. (despedida) a las 21: Juan Carlos Gené y Verónica Oddó en **"Aquél mar es mi mar"** s/textos de F. García Lorca. Dramat. y dir.: V. Oddó. $ 12. Est. y jub. $ 6.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Miér. a las 20: **"Muestra del Instituto del Teatro Colón de Buenos Aires"** $ 2.- Juev. a las 20: **"Y estaba todo tan tranquilo"** Coreog. de Adriana Barenstein. $ 6.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 803-1040. Auditorio. Ciclo **"El jueves el Centro se mueve"** Juev. 17 a las 21: "Anatomía violenta" - Grupo "Los Celebrantes". Coreog. y dir.: Vivian Luz. $ 3 Patio del Tanque: Vier. a Dgos. a las 22: **"Zamarra"** (Teatro Sanitario de Operaciones). $ 7.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21. Lun. 7 a las 23. Mar. 8 a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. $ 5 (Sáb. y Lun. $ 7 y $ 5).-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. $ 10. Est. y jub. $ 7. **Sala Carlos Somigliana** Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"La cena"** de R. Perinelli. Dir.: R. Villanueva. Con C. Lapacó, R. Martínez, F. Ramírez e I. Pedrazzolli.- **Sala Teatro Abierto** Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18 y 20: **"Venecia"** de J. Accame. Dir.: E. Tritek.-

EL DOBLE.
Aráoz 727. 855-2656. Desc. a est. y jub. Sáb. a las 21: **"El desmadre"** de J. Sánchez. Con H. Marassi, L. Mantel y elenco. $ 10. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgos. a las 20: **"Los escrushantes"** de A. Vaccarezza. Vers. libre y dir.: L. Quinteros. Con L. García Grau, S. Alloni y elenco. $ 8. Sáb. $ 12.-

EL GALPON DE CATALINAS.
Pérez Galdós 93. 300-5707. Sáb. a las 22: **"El fulgor argentino"** Club Social y Deportivo. Cien años de historia argentina. Cien actores en escena. Orquesta en vivo. $ 5.-

EL GALPON DEL ABASTO.
Humahuaca 3549. 861-8764. Juev. a Sáb. a las 21: **Orestes** Dir.: O. Fantini. $ 10. Sáb. a las 23. Dgo. a las 21.30: **La forma perfecta** de L. Cano. Dir.: A. Rosembaum. $ 10.-

EL VITRAL.
Rodríguez Peña 344. 371-0948. $ 10. Desc. a est. y jub. Sala 1: Sáb. a las 0: **"Santucho por Santucho"** de D. Ritto. Dir.: P. Silva.- Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Emperador Nicandro"** Libro y dir.: Santiago Serrano.- Sala 2: Vier. a las 21: **"Alta en el cielo"** de N. Fernández Tiscornia. Dir.: M. Sánchez. A las 23: **"El peón quiere ser capataz"** de P. Handke. Dir.: G. Ghio.- Sáb. a las 21: **"Trampa"** Aut. y dir.: A. Giles. A las 23: **"Soy lo que soy"** de D. Loyac. Dir.: F. Guthmann. A la 1: **"El Fluflini"** de Branca-Fernández-Padula. Dir.: Carlos Branca.- Sala 3: Vier. a las 23: **"Musas del 900"** Aut. y dir.: C. Alonso y S. Renis.- Sáb. a las 23: **"Síntesis"** Libro y dir.: V. Solitario. A la 1: **"El corazón delator"** de E. A. Poe. Dir.: G. Ghio.- Dgo. a las 21.30: **"Alerta Picheta"** de K. Beorlegui y C. Dambrosi. Dir.: C. Dambrosi.-

I F T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Desc. a jub. y est. Sala 2: Vier. a las 20.45: **"Pasajeros de un estadio"** de R. S. Santarosa. Dir.: M. Calandra.- Sala 3: Vier. y Sáb. a las 20: **"Despertar de primavera"** de F. Wedekind. Dir.: D. Crisafi. Dgo. a las 20.30: **"Ruta 14"** de J. Leyes. Dir.: R. Castro.-

LA CARBONERA.
Balcarce 998. 362-2651. Sáb. a las 21: **"Paciente espera"** Cía. teatral La Carbonera. Dir.: B. Barr y C. Nicastro. $ 10. Dgo. a las 19: **"Qué, donde"** de S. Beckett. Dir.: L. Rodríguez. $ 5.-

LA DAMA DE BOLLINI.
Pasaje Bollini 2281. 805-6399. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21: **Ana Padovani** en "Cuentos a la carta". Pastas, risas y emociones. $ 12 (incluye spaguettis).-

LA OTRA ORILLA.
Tucumán 3527. 862-7718. Grupo Teatro Libre presenta: Vier. a las 22: **"Memoria"** Autor y dir.: Omar Pacheco. Mús. orig.: R. Mederos y F. Diéguez. Sáb. a las 23. Dgos. a las 20.30: **"Cinco puertas"** Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. $ 10. auspicia: Página/12.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Juev. a las 22: **Luis Cardei** Delicada selección de tangos de un repertorio único. Bandoneón: Antonio Pisano.- Vier. a las 23.15: **Babel** La música de Klezmer y la poesía universal. M. Moguilevsky, C. Lerner y S. Kovadloff.- Sáb. a las 20.30: **"La niña sapa"** una antología por Ana María Bovo. Historias desconocidas y los relatos que amamos. A las 23.30: Jorge Navarro y Baby López Fürst: **"Rhapsody in blue"** 4ª temporada consecutiva. Tributo a Gershwin con los clásicos de todos los tiempos.-

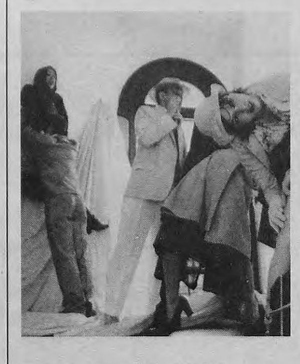
PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Amb. climat. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"** Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. $ 15.-

PICCOLO TEATRO.
Corrientes 1624. 373-3465/3485. Refrig. Juev. a las 20.30: **"Allaqui"** $ 7.- Vier. y Sáb. a las 0.30: **"Match de improvisación"** Dir.: M. Sancineto. $ 3.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Vier. a las 0.30. Sáb. a las 23: **Alfredo Casero** presenta **"Sólo para entendidos"** -

TEATRO PIGALLE.
Roberto M. Ortiz 1835 (ex Junín). 806-8051/7993. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Chico Novarro y Andrea Tenuta en ARRANCAME LA VIDA (EL REENCUENTRO). Loc. en vta.-

en cartel



Y ESTABA TODO TAN TRANQUILO
Teatro-danza

Una caja es la última imagen que conserva una mujer de un tiempo en que "todo estaba tan tranquilo". Protagonista de un rompecabezas, que tanto ella como los demás personajes de esta historia (la madre que busca a su hijo, el místico, la señora obsesionada por ordenarlo todo, la señorita temerosa ...) arman y desarman, la mujer intenta encontrarle sentido a un pasado que se le escapa. Dirige Adriana Barenstein. ***En el C. C. Borges, San Martín esq. Viamonte, mañana a las 21. Repite el jueves 17.***



FESTIVAL DE LA CALLE DE LOS TITERES
Talleres y obras

Apertura del festival con un taller de construcción de títeres a cargo de Gloria Díaz y Tito Bleuville (hoy, a las 17.30). Funciones para todo público (a las 18) y Alma chicha, *obra para adultos por La Opera y MTS (21.30). Mañana: Taller (17.30), Títeres para todos (18), charla con Sarah Bianchi (foto), Pepe Ruiz y Elvio Villarroel (19.30) y presentación de* Las vueltas de la vida *(21) y* El amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín *(22.30).* ***En Caseros 1750, hoy a las 17. A la gorra.***

chicos

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Dgo. y Mar. a las 18: **"Rescate en la isla de los piratas"** de G. Fehling. $ 5.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. $ 5. Sáb. y Dgos. a las 17: **Pif paf puf** títeres por el Grupo Kukla. Dgo. a las 18.15: **Cuentos de la fantasía** títeres búlgaros por el Grupo Kukla.-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Ricardo Montesino: "31 años con el tango y la cultura" pta.: **"Tango danza show"** Tradicional y participativo en la casa más antigua de San Telmo. $ 15 con pizza libre. Empanadas. Continuado de 21 a 4.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 21.40: La noche romántica de **Roberto Yanés** Boleros, tangos y algo más. Pareja de baile.- Juev. a las 21: **María Volonté en el Café** "Tango y otras pasiones", con R. del Pino, A. Caminos y P. Mamone. Pareja de baile.- Vier. a las 21: Patricia Rivera: **"Arrabaleando tangos"** con O. Cabrera y C. Fernández. Pareja de baile. A las 23.30: **"Magia de tango"** con Claudia Montes. Pareja de baile.- Sáb. a las 21: **"Tanguera"** al estilo de Yeni Patiño. A las 23.30: **"Tangos, matufias y humor"** con Walter Yonsky.- Dgo. a las 20.30: **"Tangos"** con Valeria Hernández. A las 22.30: **"Con el tango en la piel"** con Nora Roca.- **Sala La Bodega** Vier. a las 20.30: **"Mi prontuario"** con Cacho Soler. A las 23: **"Creole Jazz Band"** presentando "Creole Touch". Jazz, blues, humor y premios.- Sáb. a las 23.15: 21ª temporada: **"Fénix Jazz Band"** Los clásicos shows de jazz tradicional y blues. E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, R. Yoia, E. Pallejá, F. Grimaldi y F. Méndez.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Juev. a las 21.30: **"Puente Celeste"** $ 8.- Vier. a las 21: **Alcira Canda** A las 23.30: **Dino Saluzzi** $ 25 y $ 30.- Sáb. a las 21: **Dino Saluzzi** $ 25 y $ 30. A las 23.30: **"Encuentro a todo tango"** con Néstor Marconi, Luis Cardei, Horacio Salgán y Ubaldo De Lío; "Nuevo Quinteto Real" (H. Salgán, U. de Lío, N. Marconi, O. Giunta y J. Peresini). $ 30.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: **"Show de Tango"** con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana** Vier. a Dgos.: la presentación de **Leopoldo Federico** y su Orquesta, con la voz de **Carlos Cristal** Cond. y pres.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: **"Gran show de tangos"** Con A. Podestá, R. Durante, J. C. Granelli, J. C. Godoy, A. Belusi, R. Martin, A. Hidalgo, R. Morán, R. Marin y M. Tomasi. Parejas de baile. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Agasajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. Vigil. part.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. Juev. a las 23.30: El Club presenta **Ciclo de Rock Alternativo** $ 7.- Vier. a las 21: recital de música con **Mónica Pelay** A las 23: jazz con **Ferreira** A la 1: recital de **Vicky Buchino** en **"Locas por la Música"** Sáb. a las 23: recital de **Leo Masliah** A las 0.30: **De De** Disco-dance.- Dgo. a las 20: **Ricardo Peña** A las 23: **Tango arte nuestro** con J. Vattuone, M. Machado, O. Mangione e I. García.-

etc

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 806-3456. 807-3260. Cumplimos 10 años junto a los curiosos y lo festejamos: Museo Participativo de Ciencias, **donde está Prohibido No Tocar. Vacaciones de verano: Lun. a Vier. de 9 a 20. Sáb. y Dgos. de 16 a 20.-**

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18: espectáculo de divulgación astronómica: **"El sistema solar"** (para mayores de 7 años). $ 4.-

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMBASSADOR MULTIPLEX.
Córdoba 1673. Tel. 95-7271. Lun. a miérc. 50%. 1ª función jubilados todos los días $ 3. Sala 1: A las 17.00 - 19.40 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs. Romance peligroso. Sala 2: A las 16.50 - 19.10 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs. Contra el enemigo. Sala 3: A las 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs. Bichos.

AMÉRICA.
Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 17.30 - 20.00 - 22.30 hs. Contra el enemigo. Lun. a miérc. 50%.

AUDITORIUM.
Boulevard Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Mart. y Miérc. a las 19.00 - 21.30 hs. Cine Arte presenta: La Sonámbula (Argentina'98), de Fernando Spiner.

CINEMA.
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel. 92-1515. Lun. a miérc. 50%. Sala 1: A las 16.20 - 18.20 - 20.20 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.25 hs. Bichos.

ENRIQUE CARRERAS.
Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. De Sáb. a Miérc. 17.30 - 19.20 - 23.20 hs. Mart. también función a las 21.30 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs. The Truman Show. Lun. a miérc. 50%.

OLYMPIA.
Rivadavia 2380. Vier. a miérc. doble programa en continuado: a las 16.30 - 20.30 hs. Loco por Mary, y a las 18.30 - 22.30 hs. Un crimen perfecto.

RADIO CITY.
San Luis 1750. Tel. 94-2950. Estudiantes y jubilados todos los días $ 3. Secciones: 16.20 - 18.10 - 20.00 - 21.50 hs. Sáb. trasn. 23.40 hs. Antz (Hormiguitas). Lun. a miérc. 50%. Sonido Dolby Digital.

ROXY.
San Luis 1750. Tel. 94-2950. Estudiantes y jubilados todos los días $ 3. Secciones: 16.10 - 18.10 - 20.10 - 22.10 hs. Sáb. trasn. 0.10 hs. Diario para un cuento. Lun. a miérc. 50%.

SALA SEX.
Belgrano 2331. Platea $ 6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 4.00 hs. Sex Shop. 1000 film para ver en cabinas. (A/18).

teatros

COLÓN.
Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Juev. 21.00 hs. Estudio de Danza Lidia Rivé. (Segunda muestra anual).

ENRIQUE CARRERAS.
Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. Miérc. 21.30 hs. Mercedes Carreras, Juan Carlos Mesa y Rolo Puente en Con un clavo en el zapato. Con María y Marisa Carreras. Dirección: Juan Carlos Mesa.

ENRIQUE CARRERAS.
Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. Juev. 21.30 hs. Mercedes Carreras, Mario Clavel, Ramona Galarza, María y Victoria Carreras y Carlos García en Brindis. Con Rodolfo Barone, Manuel Cansino. Dirección: Mercedes Carreras.

ENRIQUE CARRERAS.
Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. Sáb. 21.30 hs. Mercedes Carreras, Jorge Barreiro, María Carreras y José María López en Otoño dorado. Dirección: Mario Rola.

música

COLÓN.
Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Miér. 21.00 hs. De palabras y canciones, el espectáculo de la cantante Mimi Kozlowski.

infantiles

CRISTAL JUEGOS.
Güemes 2755. Martes a Viernes desde las 16.00 hs. (Sáb. y Dgo. a partir de las 11.00 hs.). Sensacional pelotero, laberintos, juegos didácticos, guarderías y muchas sorpresas.

JUEGOS Y JUGUETES.
Juan B. Justo 600 (Paseo La Loma). Tel. 80-5200/5417. Sábado y domingo de 15 a 22 hs. Diversión a lo grande. Juegos para toda la familia.

LA CASA ENCANTADA.
Moreno 2227. Todos los días de 18.00 a 24.00 hs. (Días de lluvia y nublados desde las 16.00 hs.). Recorrido guiado. El agua no te moja, te podés sentar en el aire, las cosas suben solas, la ley de la gravedad no se cumple. Menores de 5 años gratis.

POPURRI PARK.
San Luis 1879. Tel. 94-8559. Diariamente desde las 15.00 hs. Carrousel, autos chocadores, barco pirata, juegos interactivos. Festeja con nosotros tu cumpleaños.

PUERTO FANTASÍA.
Alberti 2245. Te. 93-1553. Todos los días desde las 9.30 hs. patio de juegos, laberinto, castillo, pelotero, jungla.

etc

ANAMORA.
Dársena B (Puerto). Tel. 84-0103. Sáb. y dgo. a las 11.30 - 14.00 - 16.00 hs. Vea Mar del Plata desde el Mar. Crucero de 3 cubiertas. Servicio de bar. Capacidad para 300 personas.

AQUARIUM.
Martínez de Hoz 5600 (Faro - Punta Mogotes). Tel. 67-0700/1. Diariamente de 9.30 a 19.30 hs. (Boletería cierra 16.30 hs.). Disfrute un día único muy cerca de la naturaleza. Show de delfines, lobos marinos, esquí acuático, cine tridimensional, acuario, bucear con peces. Escuela de pequeños entrenadores. Cocodrilario y mucho más.

CASERÓN DE TEJAS - EL LUGAR DEL TANGO:
20 de Septiembre 469. Tel 790422/066-209599. Sáb. y Dgo. desde las 22.00 hs. Disfrute y baile los mejores tangos. Cafetín, picadas.

IVY PUB CONCERT.
Brandsen y La Costa. Vier. y Sáb. desde las 0.00 hs., noche de Strippers y Bikini open. Sáb. noches de fiesta y show sorpresa. Reservas al 91-3124/71-0675.

LÁSER STAR.
Juan B. Justo 600. Sábados y domingos de 15 a 22 hs. El único Láser Game de la ciudad. Emoción y aventura.

MINI ZOO - EL PARAÍSO.
Acceso Sierra de los Padres. Todos los días de 10 a 18 hs. Parque botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confitería y restaurante.



Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos del Sur al Sudeste. Mínima: 18°. Máxima: 27°.

11.00
◆ Muestra plástica de Mónica Peralta (pinturas) y Diana Saccol (técnica mixta) en Templum, Ayacucho 318, 2º piso. Continúa hasta el 20 de diciembre.

14.30
◆ Proyección de *Los muchachos de antes no usaban gomina* (1937), de Manuel Romero, en la sala Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 19.30.

18.30
◆ Presentación del libro *Veinte obras de la arquitectura de la última década* en el Museo Nacional de Bellas Artes, Libertador 1473.

19.00
◆ Eduardo Samalea presenta su CD *El jardín suspendido* en Tower Records, Santa Fe 1883. Entrada libre.

19.30
◆ Dentro del ciclo Fantasmas de la Historia, Fernando Rodríguez Querejazu interpreta al pintor Pablo Picasso en la sala Miguel Cané, Av. Alvear 1690.
◆ Inauguración de la muestra plástica *Palermo al desnudo* en el espacioarte de la Fundación Río Abierto, Paraguay 4171.

20.00
◆ Presentación del libro *La época de oro del cine argentino (Vol. 1)* y reconocimiento a su autor Domingo Di Núbila en la Asociación Argentina de Actores, Alsina 1766. Entrada libre.
◆ Presentación del conjunto La Catanga Eléctrica en la explanada del Centro Cultural General San Martín, Paraná y Sarmiento.
◆ Reportaje abierto a Eladia Blázquez a cargo de Horacio Embón en la sala Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Entrada libre

20.30
◆ Recital del pianista Miguel Angel en conmemoración de los 50 años de la Declaración de los Derechos Humanos, en el Teatro Colón, Libertad y Tucumán.
◆ Presentación del libro *La voluntad III* y debate con Eduardo Anguita y Martín Caparrós en la librería La Boutique del Libro, Chacabuco 459, San Isidro.

CONTRATAPA

El test de Rodríguez Saa

Por Martín Granovsky

El diálogo comienza con esta pregunta:

–¿Tiene algún amigo periodista?

El muchacho, un mulato o un negro que escucha cabizbajo al militar mientras lo interroga, responde que no.

–¿Tiene algún contacto en el arzobispado?

–No.

–¿Tiene alguna relación en las altas esferas?

–No.

–¿Goza de algún apoyo en el extranjero?

–No.

–Ah... –dice el militar mientras levanta el sable frente al pelotón de fusilamiento–, si todos los casos fueran así, ¡cuánto más fáciles serían las cosas!

La historieta del humorista Plantu está incluida en el último boletín de información del Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia, dedicado a los 50 años de la Declaración Universal de Derechos Humanos.

El mensaje es claro: a mayor desprotección personal, mayor debilidad frente al poder.

Y quizás haya otro mensaje más: a mayor debilidad frente al poder, mayor necesidad de protección personal.

Hoy, en San Luis, el gobernador Adolfo Rodríguez Saa se propone demostrar que ninguno de esos dos mensajes sirve para nada. Que frente a su poder todos son débiles. Que ningún nivel de protección social puede compensar su voluntad. Para su teorema, el gobernador eligió bien. Alentó un jury para quitarse de encima a una jueza molesta. El jury contra la jueza del Crimen de Villa Mercedes Ana María Careaga empezará a funcionar esta misma mañana.

El nudo del juicio se desató cuando el intendente de Villa Mercedes, Alberto Cangiano, fue denunciado por un grupo de concejales porque presuntamente no cumplió con la carta orgánica municipal cuando contrató sin aprobación del Concejo Deliberante los servicios de una empresa de estacionamiento medido.

Ante la denuncia, la jueza pidió más documentación.

Cangiano la acusó de "militancia política": la doctora Careaga había firmado una carta de adhesión al Colegio de Abogados compartiendo la preocupación por el estado (lamentable) de la Justicia en San Luis.

También dijo que él tenía fueros, y que la jueza lo ignoraba.

Cangiano no tiene fueros. En San Luis, los intendentes carecen de inmunidad.

En cambio, el alcalde sí tiene militancia política. Es hombre de Rodríguez Saa, uno de los gobernadores que más se preocupó en los últimos años por la Justicia. Lo prueban tres ejemplos:

◆ Desde el gobierno disolvió los colegios de abogados, puso en crisis al Superior Tribunal de Justicia y redujo el sueldo de los jueces.

◆ A principios de noviembre removió a la jueza Adriana Gallo mediante un jury de enjuiciamiento que integró entre otros Carlos Sergnese, otro abogado de confianza de Rodríguez Saa.

◆ Y hace dos semanas, aunque la Constitución prohíbe ser al mismo tiempo gobernador y senador, anunció que ocuparía una banca en la Cámara alta, sin duda un capítulo de la legendaria lucha del hombre por su inmunidad.

Rodríguez Saa tiene a su favor la indiferencia de los políticos de alcance nacional, para quienes San Luis oscila entre una causa sin sentido y una causa perdida. En algo tienen razón. Si entre hoy y mañana otra jueza es expulsada arbitrariamente ante el silencio de Fernando de la Rúa, Graciela Fernández Meijide, Domingo Cavallo, Chacho Alvarez o Eduardo Duhalde, la profecía se habrá autocumplido. Después del test San Luis será, de nuevo, una causa perdida. Y Rodríguez Saa podrá decir, como el personaje de Plantu:

–Ah... Si todos los casos fueran así, ¡cuánto más fáciles serían las cosas!


Diego Giudice

CARTAS

Ascensores

Soy jubilada, pero por obvias razones sigo trabajando. Una de las tareas de mi trabajo consiste en efectuar trámites ante algunas reparticiones públicas, entre las que se encuentra el Ministerio de Trabajo de la Nación, sito en Av. L.N. Alem 638, Capital Federal.

El edificio consta de 12 pisos y solamente tiene dos ascensores, de los cuales uno se encuentra la mayoría de las veces fuera de servicio, cuando no los dos.

No tengo que decirles las colas de personas, entre público y empleados, que se forman en la planta baja, las largas esperas del único ascensor (que a veces llegan a los 5 minutos), dado que se detienen en cada piso al subir y al bajar, la incomodidad de subir y bajar apretujado, etcetera.

Se me dirá que se puede usar la escalera, pero a mi edad no es un camino fácil, ni mucho menos. (A propósito, he notado que este ministerio, que entre otras misiones dice velar por la higiene y seguridad en el trabajo, no tiene escalera de emergencia.)

Pregunto: ¿Es razonable que un ministerio de la Nación no pueda lograr y mantener el buen funcionamiento de sus ascensores? ¿Es mucho pedir? Porque me surge una duda ¿si no puede solucionar un tema como ese, podrá solucionar los problemas laborales que hay en el país?

Marion Divetta
Campana - Prov. Bs. As.

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.